



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

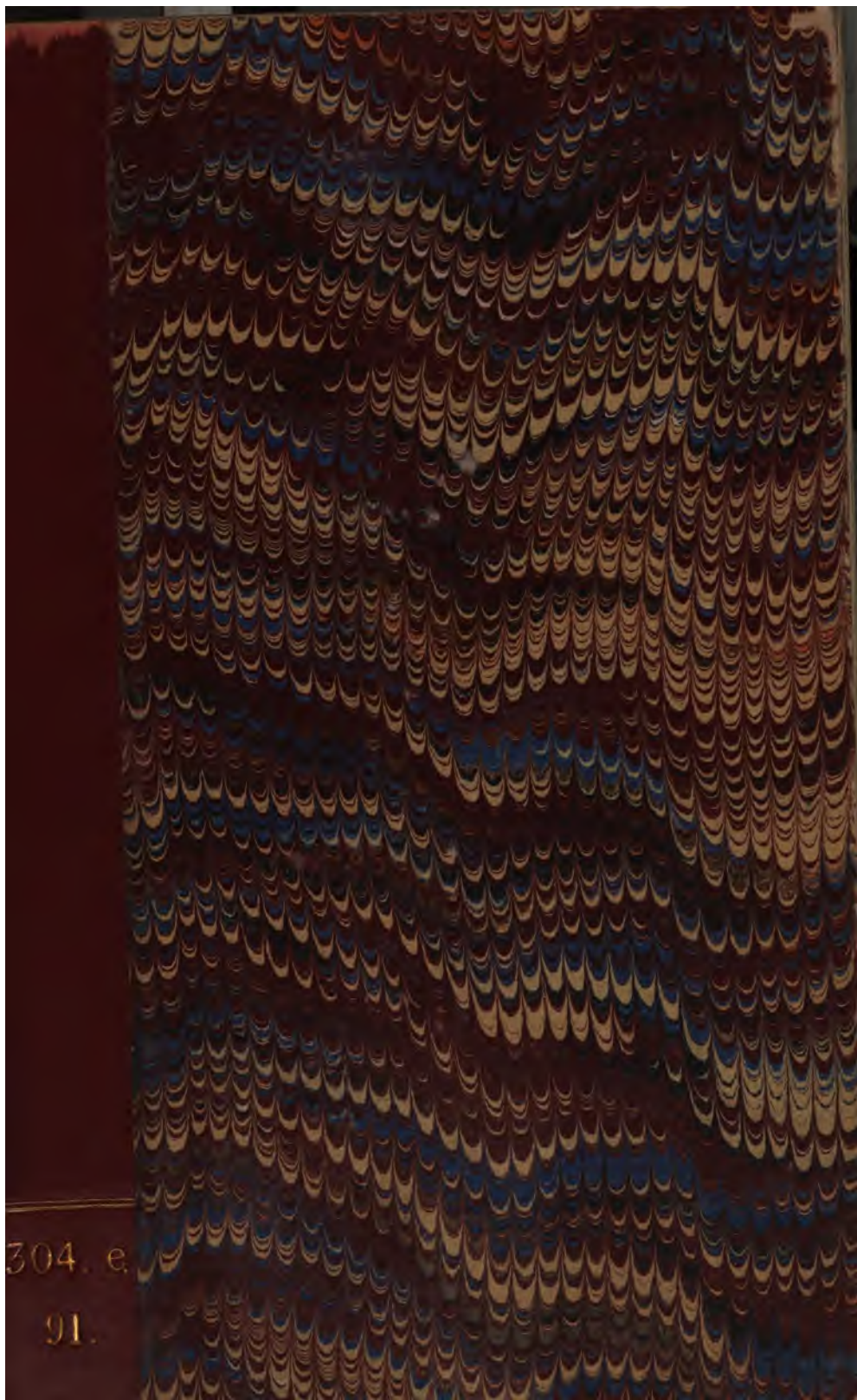
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



304. e.

91.



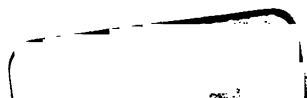
600090107N

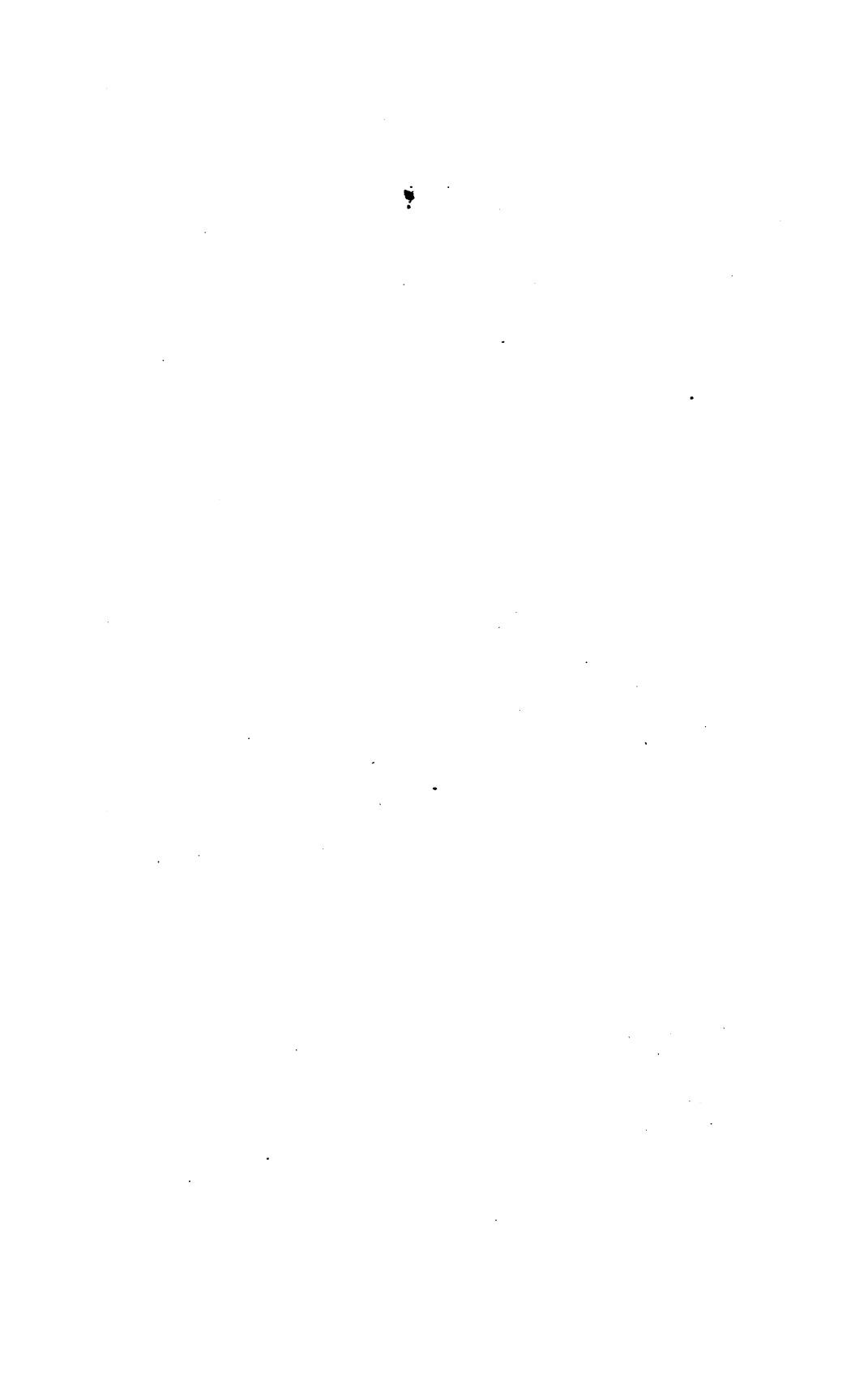






600090107N







INDEX
GRAECORVM VOCABVLORVM
IN
LINGVAM LATINAM
TRANSLATORUM
QVAESTIVNCVLIS AVCTVS.

SCRIPSIT

ALEXANDER SAALFELD
DR. PH.



BEROLINI
APVD F. BERGGOLD
MDCCCLXXIV.

304. e. 91

102

VIRO
CLARISSIMO DOCTISSIMO HVMANISSIMO
GEORGIO CVRTIO

HAS LITTERARVM PRIMITIAS

SACRAS ESSE VULT

AVCTOR.

Praefatio.

De Graecis vocabulis in linguam Latinam tralatis continua vel maiore unquam commentatione scriptum esse, qui accuratius rem exploraverit, facere non poterit, quin neget. nam etsi de singulis quaestionibus fuerint qui scripserint dico Corssenum G. Curtium Fleckeisenum Mommsenum Ribbeckium Ritschelium alios — ne indicem quidem habemus tralatorum vocabulorum, quo num quid tralatum censeamus an minus, discamus. accedit quod qui de hac re scripserunt, alii alia et appetierunt et contenderunt. quae cum ita essent, haud immemor disputationis illius Hammoniae a. h. s. LV. habitae, qua G. Curtius iam admonuit, ut tractarentur tralata vocabula *), et indicem scribere et quaestiones nonnullas adiectas enucleare conatus sum, quae indulgentiae doctorum virorum tradere audeo.

haud fugit auctorem multa et melius et rectius dici posse meque in tractanda re et fere adhuc integra et satis lubrica aliquoties lapsum esse, tamen excusationem veniamque me impetraturum esse spero.

quod in indice veterrimorum poetarum Andronici, Nae-vii, Plauti, Ennii, Pacuvii, Caecilii, Terentii, Attii, aliorum vocabula accuratius tractavi, causam habet satis dilucidam;

*) ib. p. 2: d. griech wörter in d. lat. spr. verdienen gar sehr eine genauere behandlung u. zunächst nur eine vollständige samm-lung; es ist dies keine aufgabe von übermässiger schwierigkeit. frei-lich aber kann sie doch nur auf grund allgemeiner sprachforschung unternommen werden. cet. — Ribbeck., Jahn's jahrb. 77, p. 91 s.: eine lohnende aufgabe aber z. b. zu einer doctordissertation wäre es ge-wiss, wenn jemand den ganzen vorrat der griech. lehnwörter im lat. einmal sammelte, kritisch sichtete cet.

omnes vero vocabulorum locos tantum abest, ut attulerim, ut omnia modo vocabula e variis editionibus collecta adesse voluerim. Plauti igitur comoediis a Ritschelio (R.) et a Fleckeiseno (F.), ceteris a Pareo editis usus sum, cum una omnium comoediarum recentior eademque bona editio deesset. Parei autem indice Plautino magis desertus quam adiutus ipse locos huc pertinentes comparavi et denuo collegi, ceterorum scriptorum vocabula ita afferre studui, ut eum maxime, qui primus usus esset tralata voce, scriptorem notarem. quod Ciceronem attinet, aliquoties Forcellinum adhibui auctorem. nominum propriorum non fuit locus in hoc indice; tralatis e Graeco sermone vocabulis adiicienda putavi ipsa Graeca; quae quamquam supervacanea non nunquam apparent, propter indicis naturam nunquam omisi, cum multifariam mihi variis ex formis singulae eligendae aliaeque habendae essent rationes. grammaticorum libros evolvere vocabulaque excerpere, etsi illi quidem essent posterioris temporis, utile visum est: neque tamen nomina animalium, plantarum, lapidum recepi, quorum ingens extat multitudo in Plinii historia naturali. — restat, ut paucis statuamus aliquas normas, qualis tralatorum fere sit vocabulorum ratio. qua in re duo videntur praecipue reputanda esse: et elementa et vis atque significatio vocis, quam quis tralatam est iudicaturus. haec igitur genera in has species partimur et dividimus:

I. ipsa tralatorum vocabulorum elementa respicienda sunt.
vocabula Latina tralata sunt:

- a. quae Graecas litteras habent y (u prisc.) et z: symbola-zephyrus-zona.
- b. in quibus Graecae sunt ch-th-ph aspiratae: chlamys-chorus-, aether-theatrum-, amphora-phalerae.
- c. in quibus Graeca x respondet Latinae c (praesertim prisc. Latinitatis)

”	”	ϑ	”	”	t	
”	”	φ	”	”	p	
”	”	ς	”	”	s	seu ss (praes. prisc. Lat.
”	”	spir. asp.	”	”	h	

calx χάλιξ — triumphus θρίαμβος — aplustre ἄπλουστον —
sona ζώνη — atticisso ἀττικίζω — massa μάζα — hora
ώρα. —

II. vis atque significatio respicienda est.

vocabula Latina tralata sunt:

- a. si Latinum vocabulum e Latina radice derivari nullo modo potest: aranea-fenestra-hora.
- b. si in ceteris linguis, quae quidem cum Graeca et Latina cognatae sunt, non sunt vocabula, quorum veriloquium idem est atque eorum quae quis tralata est iudicaturus: crapula.
- c. si ab eadem Latini sermonis stirpe non fere alia vel non multa derivata sunt: classis-fungus-pulmo.
- d. si vocabuli formatio ab ipso Latino sermone aliena est: balneum — thesaurus (tensaurus) — triumphus.
- e. si vocabulum in Graecos casus declinatur: aer.

contra haec quoque statuamus, unde appareat de translatione cogitari non posse.

tralata non sunt vocabula:

- 1) in quibus g vel h respondet χ: angere-anguis (anguilla)
hamus-hir-hortus.
„ f vel d „ θ: fera-fumus-querquedula.
„ f vel b „ φ: fama-fur — ambo-glubere-nebula.

quamquam excipienda sunt nonnulla: fagus-fucus cetera.

- 2) verba, quae propter vim Latini sermonis propria sunt iudicanda: clepo, crocio, musso cet.

dubia denique nonnulla restant vocabula, quae in indice omisimus, quia tralata esse non existimavimus. sunt: acer (ἄκαστος Hehn culturfl. p. 439) — inclutus (Ribb. *ἔγκλυτος Jahn's jahrb. 1857, 75 p. 316; Corss. Btr. 3. — 53. — Ntr. 36. — 39. — I. 360 cet.) — laurus (δάφνη Pott. Kuhn V. 247 — Hehn p. 432.) — milium (μελίμη Hehn p. 405 — 406.) —

rosa (ῥόδον Hehn p. 434. — Corss. I. 812.) — vinum οἶνος Hehn p. 414. — Curt. Et. 363. — Momms. R. G. I⁵, 16. — Corss. I. 540 s. —). addenda ad haec: lippus (ἄλιππα: vicissitudo elementorum nimis vehemens statuenda esset) — bucina (βυκάνη Fleck. 50 A. p. 8.) — pro certo affirmari potest tralata non esse: bulbus corium nebula nervus plaga poena rapum scapus scipio scopus stilus stipes ulcus vitulus.

conati sumus tractare rem adhuc satis novam atque indicem quaestiunculis auctum dedimus partemque quamquam parvulam eorum, quae Curtius, summus huius rei arbiter, Hammoniae a. h. s. LV. admonuit, nos praestitisse speramus, tamen quantulis viribus haud sumus ignari: sit igitur, qui sequatur, maior, felicior!

VOCABVLORVM E GRAECO SERMONE TRALATORVM INDEX.

- Abacus ἄβαξ¹⁾ Cato r. r. 10, 4. abax Prisc. 752 P.
 abolla ἄβολος Varr. ap. Non. 14, 9.
 absinthium ἀψίνθιον (Artemisia absinthium L.) Scr. r. r.
 absinthius Varr. ap. Non. 190, 25.
 absis ἀψίς Plin. ep. 2, 17, 8.
 acalanthis (acanthis) ἀκαλανθίς (ἀκανθίς)²⁾ Verg. ge. 3, 338.
 acanthus ἄκανθος³⁾ Verg. ge. 4.
 acapnos ἄκαπνος Mart. 13, 15 in lemm.
 acatalectus ἀκατάληκτος Gramm.
 acersecomes ἀκερσεκόμης Juven. 8, 128.
 acharna ἀχάρνης: acarnae Enn. Hed. 10, V., Lucil. ap. Gell.
 10, 20, 4 (Hertz).
 acinaces ἀκινάκης Hor. carm. 1, 27, 5.
 aclys (aclis) ἀγκυλῖς (?)⁴⁾ Verg. Aen. 7, 730.
 acna, acnua ἄκαινα (?)⁵⁾ Scr. r. r.
 acoenonetus ἀκοινώνητος Juven. 7, 218.
 aconitum ἀκόνιτον Verg. ge. 2, 152.

1) Jahn's jahrb. 1866, 93 p. 572: G. Friedlein, üb. d. element.
 rechn. b. d. Römern. Prisc. LlV 5, 25 p. 236: in multis invenimus
 a genetivo Graeco factum Latinum nominativum, elephantus, abacus,
 Titanus, Aethiopus; nec non ab accusativo, panthera, cratera, quod
 Graeci quoque in multis fecere et genetivo et aliis casibus pro no-
 minativo usi ὁ μάρτυρος — ὁ ἱκτινός. — 2) Ribb. prol. Verg. p. 424:
 h transposita: achalantida cod. — 3) Ribb. prol. Verg. p. 424: h trans-
 posita: achanti cod. — 4) Ribb. prol. Verg. p. 452: aclydes et acludes
 cod. — 5) Corss. 2, 264—265 Hultsch Metrol. 293.

- acratophoron ἀκρατοφόρον Varr. r. r. 1, 8, 5. — Cic. fin. 3, 4, 15.
- acroama ἀκρόαμα Cic. Arch. 9, 20; acruamatis Orell. inscr. 2530; acroamatica Orell. inscr. 2885.
- acroasis ἀκρόασις Cic. Att. 15, 17.
- acroterium ἀκρωτήριον Veget. — Vitruv.
- acta ἀκτὴ Cic. Verr. 2, 5, 25.
- acyrologia ἀκυρολογία (impropria dictio) Gramm.
- adamantinus ἀδαμάντινος⁶⁾ Lucr.
- adamas ἀδάμας⁷⁾ Verg. Aen. 6, 552.
- adeps ἄλειφα (ἄλειφαρ)⁸⁾ Varr. r. r. 2, 11.
- adytum ἄδυτον, saepius adyta ἄδυτα⁹⁾ Lucr. 1, 737; adytus Att. tr. 624 Rb.; aditus Bergk.¹⁰⁾
- aegis αἰγίς Verg. Aen. 8, 354.—435 s.
- aelinos αἰλινός¹¹⁾ Ov. am. 3, 9, 23.
- aenigma αἰνίγμα Plaut. Cist. 2, 3, 60.
- aër ἀήρ Enn. ann. 439 (Vahlen) aëre fulva — Epich. 10 vento quem perhibent Graiūm genus aëra — Enn. ann. 149 Juppiter . . . quem Graeci vocant aërem; inc. inc. fab. 1 Rb. trag.; Lucr. 6, 1227; Manil. 1, 149 s.
- aërius (aëreus) ἀέριος Catull. 64, 240. Verg. Aen. cfr. Lachm. comm. Lucr. p. 167.
- aether αἰθήρ¹²⁾ Pac. tr. 93 Rb.; aethera Pac. tr. 89 Rb. Enn. sat. 3, ann. 520 V.; Lucr. cfr. Lachm. comm. p. 186.
- aetherius (aethereus) αἰθέριος Lucr. 3, 405 cfr. Lachm. comm. p. 167.
- aethra αἰθήρα¹³⁾ Enn. ann. 418 V.; aethram Jul. Caes. Strabo tr. 3 Rb.
- aetiologia αἰτιολογία (causarum inquisitio) Gramm.
- agoea ἀγνιά¹⁴⁾ Enn. ann. 484 V.
- agon ἀγών Suet. Ner. 12.

6) Corss. 2, 258 — 5) Förstemann, Kuhn 17, 375. — 8) Curt. Etym. p. 250.; Corss. Ntr. 276—1, 224 (ser. form. alipes pro adipēs v. App. Prob. 199, 2 K.); 2, 85; Bramb. orth. p. 251; Schuch. voc. 1, 142—226. — 9) Ribb. prol. Verg. p. 427; Aen. 2, 764 aditis cod. — 10) Lachm. Lucr. 2, 991; Bergk. ephemer. Marb. 1850 p. 337. — 11) Georg. lex. s. v.: Ambrosch de Lino, Berol. 1829. cet. — 12) de aspiratione consonarum v. Ritsch. tit. Mumm. V. mo. ep. tr. p. 27 ann. et Momms, C i. L. l. ind. gramm.; Ribb. prol. Verg. p. 424: h omīssa in mediis vocabulis peregrinis: aether aetherius l. mscr. — 13) aethram post Ennium aliosque Lucretius (6, 467) dixit: Lachm. comm. p. 127. — 14) Corss. 2, 492; Fleck 50 A. p. 20; Schuch. voc. 2, 287: ageam praefert, v vocalem in oe commutatam esse negat.

- agoranomus ἀγορανόμος Plaut. Cp. 824 F. (4, 2, 44); Cu. 285 F. (2, 3, 6).
- alabaster, alabastrum ἀλάβαστρος, ἀλάβαστρον Cic. fr. ap. Non. 15, 17.
- alcyon ἀλκυών¹⁵⁾ (alcedo) alcyonis Pac. tr. 393 Rb.; halcyones Sil. 14, 275.
- alcyoneus, alcyonius ἀλκυόνιος Varr. l. L. 7, 88.
- alricula ἄλληξ, ἄλλιξ¹⁶⁾ (dem.) Petr. fr. trag. 40. Burm.
- aliptes ἀλείπτης Cic. fam. 1, 9, 15.
- allegoria ἀλληγορία (Cic. Graec. seu inversio) Quint
- aloe ἄλόη Juven. 6, 181.
- amaracinus ἀμαράκινος —um Lucr. 6, 973.
- amaracum (—us) ἀμάρακον (—ος) Catull. 61, 6 s.
- amarantus ἀμάραντος Ov. fast. 4, 439.
- ambligonius ἀμβλιγώνιος Gromat. vet. p. 297, 1.
- ambrosia ἀμβροσία Catull. 99, 2; Cic. Tusc. 1, 26, 55.
- ambrosius ἀμβρόσιος Verg. Aen. 1, 407.
- amethystinus ἀμέθυστινος Mart. 1, 97, 7; 10, 49, 1.
- amethystus ἀμέθυστος Ov. art. am. 3, 181.
- amia ἄμια (Scomber thynnus L.) Lucil. ap. Varr. 7, 47.
- amomum (—on) ἄμωμον (Cissus vitiginea L.) Sall. hist. fr. 4, 60 (4, 18).
- ampelinus ἀμπέλινος Caecilius co. 138* Rb.
- amphibolia ἀμφιβολία (ambiguitas) Cic.
- amphibrachys ἀμφίβραχς Quint.-Gramm.
- amphimacrus ἀμφίμακρος Quint.-Gramm.
- amphimallum ἀμφίμαλλον Varr. l. L. 5, 167.
- amphitapa ἀμφιτάπης Lucil. et Varr. ap. Non. 540, 26 s.
- amphitheatrum ἀμφιθέατρον Tac. ann. 4, 62; Suet. Vesp. 9.
- amphora ἀμφορεύς¹⁷⁾ (pro ἀμφιφορεύς) Naev. co. 124 Rb. dem. ampulla (ex *amporula) Plaut. Me. 927 R. Pe. 124 R.
- amurca ἀμόργη¹⁸⁾ Cato r. r. 66; amurca Verg. ge. 1, 449.

15) Ritsch. op. 2, 494: alcedo ap. Plaut. Poe. 1, 2, 143. — R. op. 2, 500 (cfr. Varr. l. L. 7, 88) recte Förstem., Kuhn 3: h in halcyone scriptam esse contendit propter ea, quod populo quaedam similitudo Graeci ἄλς adesse visa esset („volketymologie“). — 16) Corss. 2, 311: alica ab ἄλληξ; Bramb. orth. p. 284: Vel. Long. p. 2229, 46 P. confundit alicam et aliculam (cfr. Mart. 12, 81: mittebat Umber aliculam mihi pauper; nunc misit alicam, factus est enim dives). — 17) Corss. 2, 149—822; Schuch. voc. 1, 56; Neue formenl. 1, 329 s. — 18) Curt. Etym. 174; Corss. 2, 12—162: scriptura c docet amurcam veterrimis temporibus in Campaniam tralatam esse. 2, 193—815; Förstem., Kuhn 17, 375; Momms. R. G. 1^a, 191; Hehn p. 55.

- amussis ἄρμοσις (Dor. ἄρμοξις) amussim Nov. fab. Atell. 27*
 Rb.; examussim Plaut. Am. 843 F. (2, 2, 213).
 amygdala ἀμυγδάλη^{18a}) (ἀμυγδαλή) Scr. r. r. serius pro
 amygdalum ἀμύγδαλον Ov. art. am. 3, 183.
 amylum (amulum, amolum) ἄμυλον¹⁹) Cato r. r. 87.
 amystis ἀμυστις Hor. carm. 1, 36, 14.
 anabathra ἀναβάθρα Juven. 7, 46.
 anadema ἀνάδημα Lucr. 4, 1129 cfr. Lachm. comm. p. 269.
 anaglyptus ἀνάγλυπτος Mart. 4, 39, 8.
 anagnostes ἀναγνώστης (lector) Cic. fam. 5, 9, 2; Att. 1, 12, 4.
 analecta, ae *ἀνάλεκτης Mart. 7, 20, 16; analecta, orum
 Mart. 14, 82 (τὰ *ἀνάλεκτα).
 analeptis *ἀναληπτίς (ab ἀναλαμβάνω) Ov. art. am. 3, 273
 ed. Merkel.
 analogia ἀναλογία (comparatio proportiove) Varr. l. L. 9, 1.
 analogos ἀνάλογος Varr. l. L. 10, 37 s.
 ananoeum ἀναγκαῖον Plaut. Ru. 363 F. (2, 3, 33).
 anapaesticus ἀναπαιστικός Gramm.
 anapaestus ἀνάπαιστος Gramm.
 anastrophe ἀναστροφή (reversio) Gramm.
 anatocismus ἀνατοκισμός Cic. Att. 5, 21, 11 s.
 anatomica ἀνατομικί Macr. sat. 7, 15, 1.
 ancora ἄγκυρα²⁰); anchora Afran. fab. tog. 139 Rb.; anchoris
 Naev. co. 52 Rb.
 androgynus ἀνδρόγυνος Lucil. sat. 30, 19.
 anethum ἀνηθον (Anethum graveolens L.) Verg. ecl. 2, 48.
 anomalia ἀνωμαλία (inaequalitas) Varr. l. L. 9, 1 s.
 anquina ἀγκοίνη²¹) Lucil. libr. inc. 10 (Non. 536, 6 s. emend.
 Gerl.)
 antibacchius ἀντιβακχεῖος Gramm.
 antidotum ἀντίδοτον Suet. Cal. 29.
 antinomia ἀντινομία Quint. 7, 7, 1.
 antiphrasis ἀντίφρασις Gramm.
 antisophista ἀντισοφιστής Quint.

18a) Hehn culturpfl. p. 284 s. — 19) Bramb. orth. p. 75: ex
 ἄμυλον amulum factum, tum amolum. — 20) Curt. Hbg. 55 p. 4; Corss.
 1, 260 (script. agcora, cfr. Bramb. orth. p. 20: Varro ap. Prisc. 1, 39
 (1 p. 30, 18 H), Mar. Victor. p. 2465, 13 P. emend. Ritsch., mo. ep.
 tr. p. 25) — 2, 81: „quod si apud veteriores Romanorum scriptores
 usitatum fuisset, *ancuram nobis traditam videremus“ (Fleck. Jahrb.
 93, 11); Corss 2, 517 814—900; F. Froehde. Kuhn 18 p. 258;
 Momms. R. G. 1^o, 200; Mar. Vict. p. 2466, 42 P. (23 G.) (Bramb.
 288); Schuch. voc. 2, 260; Schneid. elem. l. 204. — 21) Curt. Hbg.
 55 p. 4: ἀγκοῖνα, σχοῖνία ἰστοῦ Hesych.; Momms. R. G. 1^o, 200 anq.

- antispasticos (—us) ἀντισπαστικός Gramm.
 antispastus ἀντισπαστος Gramm.
 antistropha (—e) ἀντιστροφή Gramm.
 antithesis ἀντίθεσις Gramm.
 antitheta τὰ ἀντίθετα (contraria) Pers. 1, 86 (Cic. or. 50, 166 Graec.)
 antlia ἀντλία Mart.
 antonomasia ἀντονομασία (pronominatio) Quint. 8, 6, 29.
 antrum ἄντρον²²) (caverna) poet. post Aug.
 apeliotes ἀπηλιώτης (ion. ap. Herodot. 4. 22, pro ἀφηλιώτης subsolanus) Catull. 26, 3.
 aphaeresis ἀφαίρεσις Gramm.
 aphractus ἀφρακτος (navis aperta) Cic. Att. 6, 8, 4.
 aplustre ἄπλαστον²³) aplustria, ium seu aplustra, orum ἄπλαστα Enn. ann. 590 V.
 apocleti ἀπόκλητοι (delecti viri Liv. 38, 1, 4), Liv. 35, 34, 2.
 apocopa (—e) ἀποκοπή Gramm.
 apodyterium ἀποδυτήριον Cic. Qu. fr. 3, 1, 2.
 apolactizo ἀπολακτίζω (calcibus submovere ac repellere Par.) Plaut. Ep. 5, 2, 13.
 apologus ἀπόλογος²⁴) Plaut. St. 538—544—570 R. (4, 1, 32—38—64).
 apophoreta τὰ ἀποφόρητα Mart. 14, 2 s.
 apoproëgmena τὰ ἀποπροηγμένα (reiecta remotave) Cic. fin. 3, 4, 15.
 apostrophe ἀποστροφή (versus a iudice sermo) Quint. 4, 1, 69.
 apostrophos (—us) ἀποστροφος Gramm.
 apotheca ἀποθήκη Cic.
 apua ἀφύη²⁵) aphyia Plin. N. H. 31, 8, (44) 95.
 aranea ἀράχνη²⁶) araneae Plaut. Au. 1, 2, 6. 9. — St. 355 R. (2, 2, 31), araneus — araneum Plaut. St. 348 R. (2, 2, 24).

22) Curt. ber. S. g. 1864: spltg. a—lt. — 23) Curt Hbg. 55 p 4; Ritsch. op. 2, 490 (Paul. Epit. p. 10, 2); Corss. 2, 190 cfr. amplustre (quod veteres putabant duci ab amplius); 2, 814—1010 addend. ad 1, 247; A. Dietr. comm. gramm. du. p. 42: „aplustre cum e Graeco ἄπλαστον sit ortum, cur u assumpserit pro a, nulla praeterea ratio apparet, nisi forte et vocabuli immutanda et consona r adicienda hoc quaerebatur, ut similitudo quaedam Latini lustrum existeret“ (seu claustrum, palustre, plaustrum, rostrum); Zeyss. Kuhn. 17, 432; Momms. R. G. 1^a, 200; Schuch. voc. 3, 87; Fleckeis. jahrb. 1866, 93 p. 2 — 24) Mommsen R. G. 1^a, 892. — 25) Schuch. voc. 1, 56. — 26) Curt. Et. 318; Lachm. comm. Lucr. p. 164 s.; Corss. 1, 634—635—636: tralata censet omnia, cfr. quae ib. de tralatione disseruit (v. et Corss 1, 35); Lottner, Kuhn 7, 170.

- archaeus ἀρχαῖος } Gramm.
 archaismos ἀρχαϊσμός }
 archetypus ἀρχέτυπος Mart.; archetypum ἀρχέτυπον Varr.
 archibuculus ἀρχιβούκολος Orell. inscr. 2335 saep. cet.
 archiclinicus ἀρχικλινικός Mart. 3, 93, 24 Schneidew.
 archimagirus ἀρχιμάγειρος Juven. 9, 109.
 archimimus ἀρχίμιμος Suet. Vesp. 19.
 archipirata ἀρχιπειρατής (praedonum dux) Cic.
 architecton ἀρχιτέκτων²⁷⁾ Plaut. Mo. 760 (3, 2, 73).
 architectonice ἀρχιτεκτονική (sc. τέχνη) Quint. 2, 21, 8.
 architectus ἀρχιτέκτων Plaut. Am. prol. 45 F. — Mi. 901—
 902—1139 (bis) R. (3, 28. 29—4, 4, 3.); architector
 verb. denominativum (ut exballistare, paedagogare,
 paratragediare, supparasitari, thermopotare, thia-
 sare cfr. Corss. 2, 816) = ἀρχιτεκτονέω Cic. fin. 2,
 16, 52.
 archon ἄρχων Cic. fat. 9.
 aretalogus ἀρεταλόγος Juven. 15, 16²⁸⁾.
 argestes ἀργέστης Ov. fast. 5, 161.
 argilla ἄργιλ(λος)²⁹⁾ Caes. b. G. 5, 43. — Cic. Pis. 25.
 argyraspides ἀργυράσπιδες Liv. 37, 40, 7. — Curt. 7, 13
 (50), 27.
 argyrocorinthius comp. ex ἄργυρος & Κορίνθιος Orell. 1541.
 aristolochia ἀριστολογία Cic. div. 1, 10, 16; 2, 20, 47.
 arithmeticus ἀριθμητικός arithmetica τὰ ἀριθμητικά Cic. Att.
 14, 12, 3.
 armamaxa ἀρμάμαξα Curt. 3, 3 (8), 23.
 arnaxis ἀρνaxis Varr. ap. Non. 543, 1.
 arrha, arrhabo (arrā, arrabo) ἀρραβών³⁰⁾ arrabo Plaut. Mo.
 648 R. (3, 1, 110); arraboni Pl. Mo. 918 R. (3, 3,
 15). — Ter. H. T. 603 (3, 3, 42); arrabonem Pl. Ru.
 555 F. (2, 6, 71). — Mi. 957 R. (4, 1, 11).
 arsis ἄρσις Gramm.
 artemo ἀρτέμων Lucil. ap. Charis. 99 P.
 arteria ἀρτηρία Lucr. 4, 529. — Cic. nat. deor. 2, 54.
 arthriticus ἀρθριτικός Cic. fam. 9, 23.
 artocreas ἀρτόκρεας Pers. 6, 50.
 artolaganus ἀρτολάγανος Cic. fam. 9, 20, 2.
 artoptes ἀρτόπτης Plaut. Au. 2, 9, 4.

27) Bramb. orth. 333: aspiratio praetermissa: arcitect (on) Orell.
 6795 — 28) Schuch voc. 1, 171: aretologus cod Bob. — 29) Curt. Et. p.
 163 — 30) Momms. R. G. 1^a, p. 201—205: Graecos a Phoenicibus acci-
 visse constat; cfr. Gesenii lex. Hebr.-Chald.

- arytaena ἀρύταινα³¹) Lucil. sat. 1, 26.
 asarotos ἀσάρωτος asarota, orum Stat. silv. 1, 3, 56.
 asbeston ἄσβεστον Varr. l. L. 5, 131.
 ascaules ἀσκαύλης (utricularius) Mart. 10, 3, 8.
 ascopera ἀσκοπήρα Suet. Ner. 45.
 asotus ἄσωτος Cic. fin. 2, 7, 22 s. — nat. deor. 3, 31, 77.
 asparagus ἀσπάραγος³²) Cato — Varr. l. L. 5, 104; sparagus Varr. sat. Men. 95, 9.
 aspis ἀσπίς (Coluber L.) Cic. Rabir. Post. 9. — nat. deor. 3, 19.
 asticus ἀστικός Suet. Cal. 20.
 astricus ἀστρικός Varr. sat. Men. 39, 6.
 astrologia ἀστρολογία Cic. div. 2, 42. — Verg. ge. 1, 204 s.
 astrologus ἀστρολόγος — astrologorum signa Enn. tr. 275 V. 199 Rb.
 astronomicus ἀστρονομικός astronomica ἀστρονομικά poema Manilii, liber Hygini.
 astrum ἄστρον³³) Cic. Tusc. 1, 25.
 asty ἄστυ — astu Ter. 987 (5, 5, 17).
 asylum ἄσυλον³⁴) Cic. Verr. 2, 1, 33.
 asymbolus ἀσύμβολος Ter. Ph. 338 U. (2, 2, 25); Fleckeis. praefert asumbolum.
 asyndeton ἀσύνδετον (dissolutio) Gramm.
 athleta ἀθλητής Varr. r. r. 2, 1.; athleticē Plaut. Ba. 248 R. (2, 3, 14).
 atomus ἡ ἄτομος Cic.
 attagen (ἄτταγήν, melius) ἄτταγᾶς³⁵) Hör. epod. 2, 54. (Tetrao bonasia sive Francolinus L.) attagena Mart. 2, 37, 3. — 13, 61, 12.
 atticisso ἀττικίζω³⁶) Pl. Men. Prol. 8 R.
 aula αὐλή Pac. tr. 114* Rb.; aulam Pac. tr. 103* Rb.; aulai Verg. Aen. 3, 354³⁷).
 aula αὐλός (tibia) Quint. 7, 9, 4.

31) Paul. Diac. p. 21, 3; Schneid. elem. l. 54: arutena (artena). — 32) Förstem., Kuhn 17, 375. — 33) Curt. Et. 195; Förstem., Kuhn 17, 375; Pott. 2, 167. — 34) Ribb. prol. Verg. p. 452: ge. 3, 147. — 35) Bramb. orth. p. 141: attaginae hae: Caper de verbis dubiis p. 2247, 29 P.; Neue Formenl. 1, 329. — 36) Curt. Et. 624; Corss. 1, 295 2, 815. Fleck, ep. cr. Pl. 13; Bramb. orth. p. 281, qui recte iudicat atticisso badisso malacisso pitisso patriisso sicelisso cet., cum veteribus recepta essent temporibus, scripturam „ss“ conservasse; baptizo vero, citharizo gargarizo posterioris temporis z littera ut Graeca vocabula scripta esse; cfr. Schneid. elem. l. p. 384 s. — 37) Corss. 2, 720 Neue Formenl. 1, 43

aulaeum ἡ αὐλαία³⁶) Cic. Cael. 27, 65.

auloedus αὐλοῦδος Cic. Mur. 13, 29.

aura αὔρα (?)³⁹) auram Enn. tr. 30 Rb. — aurai Verg. Aen. 6, 747.

austerus αὐστηρός Cic. Pis. 29.

authepsa comp. ex αὐτός & ἔψω Cic. Rosc. Am. 46, 133.

autographus αὐτογράφος Suet. Aug. 71 & 87.

automatum αὐτόματον Suet. Claud. 34.

Baccar, baccaris (bacchar, baccharis) βάκκαρις (Valeriana Celtica L.) Verg. ecl. 4, 19.

badisso βαδίζω²), badissas Plaut. As. 706 F. (3, 3, 116).

balaena φάλαινα³) Plaut. Ru. 545 F. (2, 6, 61).

balanus βάλανος (glans) balanos Plaut. Ru. 297 F. (2, 1, 8).

balaustum βαλαύστιον Col.

balineum, balneum ⁴)	} βαλανεῖον Varr. l. L. 7, 48; 9, 68,
balinea, balnea, orum	
balineae, balneae	

balineae Plaut. Mer. 126 R. (1, 2, 17) cet. balneae Caec. co. 98 Rb. inde balnearium C. i. L. 1166 (134—100 a. Chr. n.)

ballista *βαλλιστήρ⁵) Plaut. Ba. 709 R. (4, 4, 58); balista Caec. co. 27 Rb.; ballistarium Plaut. Poe. 1, 1, 74.

balsamum βάλαμον (Amyris opobalsamum L.) Verg. ge. 2, 119.

barathrum βάραθρον⁶) Plaut. Ba. 148 R. (1, 2, 40). — Cu. 121 F. (1, 2, 29).

barathrus βάραθρος⁷) baratre Lucr. 3, 954.

38) Corss. 2, 671. — 39) Curt. Et. 361; Corss. 2, 453—720; Förstem. Kuhn 17, 375. — 1) Corss. 2, 599; Ribb. prol. Verg. p. 423: bacchar. — 2) Corss. 1, 295—2, 815; Fleck. ep. cr. 12—13. — 3) A. Dietr. de quibusd. cons. „v“ affectionib. p. 1; Grassmann, Kuhn 12, 90; Förstem., Kuhn 17, 375; M. Krain, bem. z. lat. lautl. (adv. auf — im). — 4) Curt. b. S. g. 1864; Corss. 2, 256—347 ann.: balneum C. i. L. 1263; Corss. 2, 548, 610, 679, 707, 815, 832, 902; Fleck. ep. cr. Pl 8; A. Dietr. comm. gramm. du. p. 48; Förstem., Kuhn 17, 375; Schuch. voc. 3, 162. — 5) Corss. Btr. 370—2, 815; Schneid. elem. 1. 409. — 6) Ribb. prol. Verg. p. 424: baratrum omiassa aspiratione codices. — 7) Lachm. comm. p. 195 s.: βάραθρος (Luc. Pseud. 17) convicium hominis barathro digni a compluribus grammaticis Graecis ex scriptore hodie ignoto relatum, quomodo poetam Latinum decere possit, non video. Marullus barde: rectius ii, quorum nomina Turnebus in adversariorum 20, 26 reticet, qui volebant balatro, hoc idem post illos Nicolaus Heinsius invenit, qui exposuit ad Ovidii amorum 3, 3, 1, probante Bentleio ad Horatii sermonum 2, 3, 166. cet.

- barbarus *βάρβαρος*⁸⁾ Plaut. Ba. 121—123 R. (1, 2, 13—15) cet. — barbaricus *βαρβαρικός* Plaut.
 barbitos *βάρβιτος*⁹⁾ (-ον) Hor. carm. 1, 32, 4.
 bardus *βαράδης*¹⁰⁾ Pl. Ba. 1088 R. (5, 1, 2). — Ep. 3, 3, 39. — Pe. 169 R. (2, 1, 12).
 baris *βάρης* (navic. Aegypt. cfr. Hehn, culturpfl. p. 429.) Prop. 3, 11, 44.
 basilicus *βασιλικός* Pl. Cp. 811 F. (4, 2, 31) cet. inde basilicum *βασιλικόν* Pl. Ep. 2, 2, 48; basilica *βασιλική* (sc. *οἰκία* seu *στοά*) Cic. Verr. 2, 5, 58. — basilice Pl. Ep. 1, 1, 54.
 basiliscus *βασιλίσκος* (Lacerta basiliscus L.) Lucan. 9, 726.
 basilium *βασιλείον* Orell. 2510.
 basis *βάσις*¹¹⁾ basim C. i. L. 1145. — 1154. — 1167. — basim 1181. — baseis 1146. — basem Orell. 1263. — basium Orell. 3272.
 batiaca *βατιακή* Pl. St. 694 (5, 4, 11) R. & F. Plaut. fr. ap. Non. 545, 20. batiola.
 batis *βατίς* (Crithmum maritimum L.) Col.
 bdellium *βδέλλιον* (Borassus flabelliformis L.) meton. Pl. Cu. 101 F. (1, 2, 7).
 beryllos (-us) *βήρυλλος* (berullus) Prop. 4, 7, 9.
 beta *βῆτα* Mart. 5, 26. — (Pl. Ps. * 3, 2, 26: 815 F.)
 bibliopola *βιβλιοπώλης* Mart. 4, 72. — bybliopola Orell. 4154.
 bibliotheca *βιβλιοθήκη*¹²⁾ bibliothece Cic. fam. 13, 77, 3; bybliothea C. i. L. Fast. Ant.
 biblos *βίβλος* (Cyperus papyrus L.) Lucan. 3, 222.
 blaesus *βλαισός* Ov. art. am. 3, 294.
 blennus *βλεννός* Pl. Ba. 1088 R. (5, 1, 2). — Lucil. sat. 21, 11.
 blitum *βλίτον* (Spinacia oleracea L.) (Plaut. * Ps. (3, 2, 26) 815 F.); Varr. ap. Non. 17, 2.

8) Curt. Etym. 273; Förstem., Kuhn 17, 375. — 9) Momms. R. G. 1^a, 229. — 10) Ritsch. op. 2, 530: (cfr. *βάρδιτος* Hom. Jl. 23, 310; Theocr. 15, 140; Dor. e Greg. Cor. sententia [Fleck.]) brad-seu-bard formam per Magnam Graeciam venisse veri est simile; Ribb. Jahn's jahrb. 1858, 77 p. 190; Corss. 1, 244 ann.; A. Dietr. comm. gramm. du. p. 7: „*βάρδιτος* dictum est pro vulgari *βράδιτος* et illud quidem ab Homero, cuius e carminibus fortasse bardus in sermonem Latinum est translatum; quod si ab initio fuisset Latinum, et ipsum, ut arbitror, usitatus fuisset, quam nunc videmus, et alia vocabula cum eo cognata in Latino extarent, quae nunc plane sunt nulla; nam ne substantivum quidem barditas vel simile aliquod est a veteribus fictum, at tardus et tarditas, a quo bardos appellatos Festus (p. 28 Lind.) dicit, non possunt serio adhiberi“. — 11) Corss. 1, 270; 739; Bramb. orth. p. 276; Schneid. lat. gr. 1, 346. — 12) Corss. 2, 873; Bücheler, Claud. Caes. gramm. p. 18, 19: bybliothea pro bibliotheca in titulis haud paucis legitur.

boia, ae— boiae, arum βοῖαι (sc. δοραί); boiam Pl. Cp. 888 F. (4, 2, 108); boias Pl. As. 550 F. (3, 2, 5).

boletus βωλίτης Suet.

bolus βόλος¹³) Pl. Cu. 611. — 612 F. (5, 2, 13—14.) — Pl. 658 R. (4, 4, 107).

bombax βόμβαξ Pl. Ps. 365 R. (1, 3, 131).

bombus βόμβος Enn. inc. libr. 59 V.

bombyx βόμβυξ Prop.

bombycinus *βομβύκινος¹⁴) Mart. 8, 68, 7.

bomonicæ βωμονίκαι Hyg. fab. 261.

boreas βορέας (aquilo) Nep. — Verg. ge. 3, 278.

boreus βόρειος Cic. fr. inc. 3, 15 p. 580 Orell. (3, 14 p. 348 Klotz.)

boscas (boscis) βοσκάς Col.

brabeuta βραβεντής (cfr. βραβείον)¹⁵) Suet. Ner. 53.

bracchium βραχίων¹⁶); braccium Pac. tr. 186 Rb.; brachium Pl. Mi. 26. — 27. — 30 R. (1, 1, 26. — 27. — 30); braccium Pl. Ps. 708 F. (2, 4, 18); brachio Pac. tr. 64 Rb. — Enn. sat. 27 V.; braccia Turp. Co. 46. Rb.

brachycatalectus βραχυκατάληκτος Gramm.

brachysyllabus βραχυσύλλαβος¹⁷) Gramm.

bronton βροντών Grut. inscr. 34, 5 — Orell. 1272.

bubalus βούβαλος¹⁸) Plin. N. H. 8, 15 (15), 38.

buceros βουκέρως Lucr. 5, 866. bucerius Lucr. 2, 663.

bucolicos (-us) βουκολικός bucolica βουκολικά Gramm.

burrus πυρρός (πυρρός)¹⁹) Paul. Diac. p. 36, 12.

butyrum βούτυρον²⁰) Cels.

buxus (buxum) πύξος²¹) Enn. ann. 268 V. inc. lib. 14—15V.

Cacabus (caccabus) κακάβη (κάκαβος)¹) Publil. Syr. mim. 10 Rb.

13) Momms. R. G. 1⁵, 892. — 14) Corss. 2, 258. — 15) Bramb. orth. p. 136. — 16) Lachm. comm. p. 371: Lucretius ipse scribebat, nisi fallor, braciue vel braccique; (constanter bracchium scripsit Lachmannus: 4, 769, 790, 829, 952; 6, 397, 434); Fleck. ep. cr. Pl. 11 (cfr. Wagneri orthogr. Vergil. p. 419); Förstem., Kuhn 17, 375; Ribb. prol. Verg. p. 391. — 17) Schmitz Rh. M. 18, 147: notae Tironis ac Senecae: barchisyllabus p. 184; Corss 1, 224 ann., 246. — 18) Förstem., Kuhn 17, 375; Hehn culturpf. p. 451. — 19) byrrus Prob. ad Juven. 3, 283; Corss. 1, 127; Schuch. voc. 2, 266 cfr. Goeller, comm. ad Cic. or. 48, 160: p. 346. de Pyrrho Burro cfr. Corss. 1, 126; Schneid. elem. l. 42 — 20) Hehn p. 93. — 21) Corss. Btr. 470: inde Buxentum, cfr. Ntr. 129, 176, voc. 1, 127; Schuch. voc. 1, 123—2, 267; Hehn culturpf. p. 151, 432. — 1) Varr. l. L. 6, 127: vas ubi coquebant cibum, ab eo caccabum appellarunt; Schneid. elem. l. 402.

- cacoëthes τὸ κακότηες metaph. Juven. 7, 52.
 cacosyntheton κακοσύνθετον Lucil. sat, 9, 3.
 cacozelia κακοζήλια Quint.
 cacozelus κοκόζηλος Suet. Aug. 86.
 caduceus, caduceum καρκεῖον, καρύκειον (κηρύκειον, κηρυ-
 κήιον)²⁾ Cic. or. 1, 46.
 cadus κάδος³⁾ Pl. Am. 429 F. (1, 2, 273); Mi. 851. — 852. —
 856 R. (3, 2, 36. — 37. — 41.)
 calamus κάλαμος (arundo)⁴⁾ Pl. Pe. 88 R. (1, 3, 8); unde
 calamister, calamistrum⁵⁾ Pl. Cu. 577 F. (4, 4, 21);
 calamistratus As. 627 F. (3, 3, 37.)
 calathus κάλαθος⁶⁾ (quasillum) Verg. Cop. 15.
 calix κύλιξ⁷⁾ Plaut. Cp. 916 F. (4, 4, 8.)
 callainus καλλάινος Mart. 14, 139.
 calx χάλιξ⁸⁾ calcem ciere Plaut. inde calcare, calicare: inscr.
 Aletr. (Or. 3892): basilicam calecandam. C. i. L. 1166
 (134 a. Chr. n.)
 camelopardalis καμηλοπάρδαλις Varr. l. L. 5, 100.
 camelus κάμηλος⁹⁾ Varr. l. L. 5, 100.
 camera καμάρα¹⁰⁾ Cic. Qu. fr. 3, 1, 1.
 caminus κάμινος Hor. sat. 2, 3, 321.
 cammarus (gammarus) κάμμαρος¹¹⁾ Varr. r. r. 3, 11.
 campe (a) κάμπη Pl. Tru. 5, 50. — (eruca) Col.
 campso, are κάμπτειν Enn. ann. 334, V. (cfr. Prisc. 10.
 p. 906).
 campter (camter) καμπτήρ: camterem Pacuv. tr. 48 Rb.
 campus κάμπος campi marini Mart. 9, 42, 1.
 canephoros κανηφόρος canephoroe κανηφόροι Cic. Verr. 4, 3,
 5. — 8, 18. — (ser. canifera.)

2) Curt. Hbg. 55 p. 3: ex Doride tralatum; Etym 397: similitudo
 cadendi verbi Romanis videtur extitisse; Förstem., Kuhn 17, 375;
 Zeyss, Kuhn 17, 413. — 3) Curt. b. S. g. 1864, spltg a—lt.; Etym.
 132; Ilgen, anim. phil. Verg. Cop. p. 34 — 4) Curt. Et. 133; Corss.
 Ntr. 275, cfr. Dietr., Fleckeis. (Jahn's) jahrb 83 p. 38; Corss. 2, 7;
 Ilgen anim. phil. Herg. Cop. p. 27, 28. — 5) Corss Btr. 370, 413. —
 6) Ilgen. anim. phil. Verg. Cop. p. 37; Schuch voc. 1, 125. — 7) Varr.
 l. L. 5, 127; a caldo, quod in eo calda puls apponebatur et caldum
 eo bibebant; Ilgen. anim. phil. Verg. Cop. p. 28. 54. — 8) Curt. Hbg.
 55 p. 3, Etym. 385; Corss. 2 539 de tralatione non videtur cogitasse;
 Fest. p. 47, 59; Momms. R. G 1^s, 239; Hehn culturpfl. p. 77. —
 9) Varr. ib: camelus suo nomine Syriaco in Latium venit, ut Alexan-
 drea camelopardalis nupe adducta. — 10) Curt. Et. 133, quamquam deriv.
 camurus, de quo Bramb. orth. p. 72 (75); Corss. 2, 200, 815, 818;
 Förstem., Kuhn 17, 375; Schuch. voc 1, 175, 208; Leo Meyer vgl.
 gr.: de A in E vice. — 11) Förstem., Kuhn 3, 50; 17, 375.

- canistrum *κάναστρον*¹²⁾ Varr. l. L. 5, 120.
 canna *κάννα*¹³⁾ Ov. met. 1, 691. — 2, 682.
 cannabinus *καννάβινος* Varr. r. r. 3, 8.
 cannabis *κάνναβις*¹⁴⁾ Scr. r. r. (dub. form. cannabus *κάνναβος*.)
 cantharis *κανθαρίς* (Meloe vesicatorius L.) Cic. fam. 9, 21, 3.
 cantharus *κάνθαρος* Plaut. As. 906 F. (5, 2, 56). — Ba. 69 R. (1, 1, 36) — cet.
 cantherius (canterius) *κανθήλιος*¹⁵⁾ Pl. Cp. 814 F. (4, 2, 34).
 Plaut. fr. ed. Mai p. 19.
 canthus *κανθός* Quint. 1, 5, 88. — Pers. 1, 5, 71.
 capisterium, vid. scaphisterium.
 capparitis *κάππαρις* Pl. Cu. 90 F. (1, 1, 90.)
 capsula *κάψα* Cic.
 capus *κάπων* Varr. r. r. 2, 7. — al. capo¹⁶⁾ Mart. 3, 58.
 carbasus *κάρπασος* plur. *carbasa τὰ κάρπασα*¹⁷⁾ Enn. ann. 560 V. — Lucr. 6, 109; adiect. *carbasa lina* Prop. 4, 3, 64; *carbasius καρπάσιος* Caec. co. 138 Rb.
 carchesium *καρχήσιον* Liv. Andr. tr. 30 Rb.
 cardiacus *καρδιακός* Cic. div. 1, 38.
 caris *καρίς* Ov. hal. 130 (133.)
 caristia (charistia) *χαρίστια* Ov. fast. 2, 615 s.
 carpatinus (carbatus) *καρπάτινος* Catull. 99, 4.
 caryotis (caryota) *καρυώτις*¹⁸⁾ Varr. r. r. 2, 1.
 casia *κάσια*¹⁹⁾ (Laurus Cassia L.) Pl. Cu. 101 F. (1, 2, 7.)
 castanea, ae, f. *κάστανον*²⁰⁾ (Fagus Castanea L.) Verg. ecl. 2, 52.
 castor *κάστωρ* (fiber) Cic. fr. — Juven. 12, 34.
 catadromus *κατάδρομος* Suet. Ner. 11.
 catagraphus *κατάγραφος* Catull. 25, 7.
 catalecticus *καταληκτικός* } Gramm.
 catalexis *κατάληξις* }
 catalogus *κατάλογος* (index) Macr.
 cataphagas *καταφαγός* Petr. 39, 9.

12) Corss. Btr. 370, 413; 2, 281, 815; Förstem., Kuhn 17, 375; Schuch. voc. 1, 203; 3, 104; Dietr., vocal affect. p. 7; Lobeck. pathol. prol. p. 244, ann. 15. — 13) Hehn culturpf. s. v. — 14) Curt. Ét. 135; Förstem., Kuhn 17, 375; Momms R. G. 1^o, 17 ann. cannabis voc. seriore tempore tralatam esse censet; Hehn. culturpf. p. 121. — 15) Fleck. ep. cr. Pl. 10; Schneid. elem. l. 299. — 16) Curt. Hbg 55 p. 3. — 17) Phoen. originem videtur habere; Corss. Ntr. 178; 1, 128. — 18) Hehn. culturpf. — 19) Voss. ad Verg. ge. 2, 446. — 20) Hehn. culturpf. p. 286 Castanidem Thessaliae urbem patriam iudicat; cfr. *Κασταναία* (Etyim. M. *Καστανέα*; Schol. Nic. Al. 271 ἐξ οὗ τὰ κάστανά).

- cataphractes, cataphractus *καταφράκτης, κατάφρακτος* Sall.
fr. ap. Non. 18, 28.
- cataplaston *καταπλαστόν* (emendandum pro cataplasma *κατάπλασμα*) Lucil. sat. 19, 19.
- catapulus *κατάπλους* Cic. Rab. Post. 14, 40.
- cataprorates quod *κατὰ πρώρας* demittitur²¹⁾ Pl. Au. 4, 1,
12 (mscr. catapirates) Lucil. sat. rel. inc. 11.
- catapulta *καταπέλτης*²²⁾ Pl. Cp. 796 F. (4, 2, 16.) — cet.
(pilum) catapultarium²³⁾ Pl. Cu. 689 F. (5, 3, 11.)
- cataracta (catarracta), cataractes *καταράκτης, καταροάκης*²⁴⁾
Liv. 27, 28, 10; cataractria Pl. Ps. 836 R. (3, 2, 47.)
- catascopus *κατάσκοπος* (navigium speculatorium) Anct. b.
Afr. 26, 3.
- catasta *κατάστασις* Tibull. 2, 3, 60.
- cathedra *καθέδρα* Mart.
- catonium (?) a voc. *κάτω* Cic. fam. 7, 25, 1.
- causia *καυσία* (causea)²⁵⁾ Pl. Mi. 1178 R. (4, 4, 42.) — Pl.
155 R. (1, 3, 75.)
- cedria *κεδρία* Col.
- cedrus *κέδρος*²⁶⁾ (Juniperus Oxycedrus L.) Hor. art. poet. 331.
- celeuma *κέλευμα* (κέλευσμα) Mart. 3, 67, 4.
- cenchris *κεγχρίς* Lucan. 9, 712.
- cento *κέντρων* Pl. Ep. 3, 4, 18.
- centrum *κέντρον*²⁷⁾ Plin.
- cepa (caepa) *κάπια* (Hesych.) Varr. ap. Non. 3, 67; cepe
(caepe)²⁸⁾ Nov. fab. Atell. 18 Rb.
- cera *κηρός*²⁹⁾ Pl. Ba. 715 R. (4, 4, 64.) — cet.
- cerasus *κέρασος*³⁰⁾ Scr. r. r.
- ceratinus *κεράτινος* Quint. 1, 10, 5.
- cercitis *κερκίτις*³¹⁾ Col.
- cercopithecus *κερκοπίθηκος* Juven.
- cercops *κέρκωψ* Manil.
- cercurus *κέρκουρος* Pl. Mer. prol. 27 R. — St. 368. — 413 R.
(2, 2, 44. — 3, 1, 12).
- cerdo a *κέρδος* Mart. 3, 16.

21) cfr. Isid. 19, 4, 10 ed. Lindem. (al. catapirates). — 22) Corss. Btr. 546; 2, 157; Schuch voc. 3, 249. — 23) Corss. Btr. 370; 2, 815. — 24) Rost. op. Plaut 8 (de Plauto hybridarum vocum ignaro) p. 96; Schneid. elem. 1. 202, 212. — 25) Corss. Btr. 444: voc. Maced. *καυσία* (σκέπας ἐν νηρεϊῷ καὶ κόρυς ἐν πολέμῳ) 1, 277, 353. — 26) Corss. 1, 45: Gr. κ = Lat. c. — 27) Förstem., Kuhn 17, 375. — 28) Hehn. culturpf. p. 126. — 29) Corss. 1, 45: Gr. κ = Lat. c; Lottner., Kuhn 7, 170. — 30) Corss. 1, 45: Gr. κ = Lat. c; Förstem., Kuhn 17, 375; Hehn. culturpf. p. 291. — 31) Hehn. culturpf. p. 55.

- ceruchus *κεροῦχος* (= *κεραιούχος* Hesych.) Lucan. 8, 176.
cestos, cestus *κεστός* (sc. *ἱμάς*) Cato r. r. 25.
cestrosphendone *κεστροσφενδόνη* (Suid.) Liv. 42, 65, 9.
cetus *κῆτος*³²⁾ Pl. Cp. 851 F. (4, 2, 71); cetarium = *κητεία*
Hor. sat. 2, 5, 44.
chalcaspis *χάλκασπις*: chalcaspides *χαλκάσπιδες* Liv. 44, 41, 2.
chalceos *χάλκειος* Mart. 9, 94, 4.
chalybs *χάλυψ*³³⁾ Verg. ge. 1, 58.
chane (channe) *χάνη* (*χάνη*) (Perca cabrilla L.) Ov. hal.
chaos *χάος* Varr. l. L. 5, 19.
characatus, a, um a *χάραξ* Col. 5, 4, 1. (cfr. Kuhn 13, ind. Lat.)
character *χαρακτήρ* Varr. r. r. 3, 2, 17. (Graec. ap. Cic.)
charta *χάρτης*³⁴⁾ Enn. ann. 229 V.
chartes (pro charta) *χάρτης* Lucil. sat. 27, 10.
chele *χηλή*³⁵⁾ Cic. Arat. 293. — plur. chelae: Verg. ge. 1, 33.
chelidonius *χελιδόνιος* Col.
chelydrus *χέλυνδρος* Verg. ge. 3, 415.
chelys *χέλυσ* (testudo) meton. Pomp. tr. 8 Rb.
chenoboscium *χηνοβοσκεῖον* Col.
cheragra (chiragra) *χειράγρα* Hor. sat. 2, 7, 15 (Bentl.) —
ep. 1, 1, 31.
chersydrus *χέρυνδρος* Lucan. 9, 711.
chiliarches *χιλίαρχης* Curt. 5, 2 (7), 3.
chiliarchus *χιλίαρχος* Nep. Con. 3, 2.
chiridotus, a, um *χειριδωτός*³⁶⁾ Nov. fab. Atell. 71 Rb.
chirographum *χειρόγραφον* (manus) Cic. Att. 2, 20.
chironomia *χειρονομία* Quint. 1, 11, 17.
chirurgia *χειρουργία* Cic. Att. 4, 3, 3.
chirurgicus *χειρουργικός* Hyg. fab. 274.
chlamys *χλαμύς*³⁷⁾ Pac. tr. 186 Rb. — Pl. Cu. 611 F. (5, 2,
13): chlamudem cet. — al. chlamyda (*χλαμύδα*) Varr.
fr. ap. Non. 14, 12. — cfr. clamide cod. Mediceus Varr.
l. L. 5, 133; chlamydatus Pl. Ps. 963. — 1101. —
1143 R. (4, 2, 8 — 6, 38, 7, 44.)
choliambus *χολίαμβος* (*σκάζων*) Gramm.
choragium (*χοράγιον*: τὰ *χοράγια* = ἡ *χοραγία*) Pl. Pe. 159 R.
(1, 3, 79.)
choraula *χοράυλης* Suet. Vesp. 54; choraules Mart. 5, 56, 9.

32) Corss. 1, 45 Gr. x = Lat. c. — 33) Ilgen. anim. phil. Verg. Cop. p. 31: calybae. — 34) Bramb. orth. p. 288. — 35) Ribb. prol. Verg. p. 422: chaelas ge 1, 33 — 36) Ribb. vol. 2 scaen. poes. rel. p. 85: chiridota est tunica manicata, *χιτών χειριδωτός* (Poll. 7, 58); Lucilium chirodyti in hexametri initio posuisse non nego — 37) Ritsch. op. 2, 488; Corss. 2, 517; Ribb. prol. Verg. p. 422: clamys.

- choraule χοράλη Orell. 2610.
 chorda χορδή³⁸⁾ Pl. Mo. 743 R. (3, 2, 55.)
 chorēa χορεία³⁹⁾ Varr. fr. ap. Non. 6, 16.
 choreus (pes) χορεῖος (ποῦς) (trochaeus seu tribrachys) Cic.
 choriambicus χοριαμβικός }
 choriambus χορίαμβος } Gramm.
 choricus χορικός
 chorocitharistes χοροκιθαριστής Suet. Dom. 4.
 chorus χορός Naev. fab. pall. 75 Rb. — Pall. co. inc. inc.
 36 Rb.
 chria χρεία Quint. 1, 9, 4 s.
 chromis χρώμις (Sciaena scirrhosa L.) Ov. hal. 121.
 chrysendetos χρυσένδετος Mart. 2, 43, 11.
 chryseus χρύσεος Mart. 9, 94, 4 (Schneidew. chrysus.)
 chrysocolla χρυσόκολλα Suet. Cal. 18.
 chrysolithos (-us) χρυσόλιθος Prop. 2, 16, 44.
 chrysophrys χρυσοφρυς (Sparus aurata L.) Ov. hal. 111.
 chrysos χρυσός⁴⁰⁾ Pl. Ba. 240 R. (2, 3, 6.)
 ciborium κιβώριον Hor. carm. 2, 7, 22.
 ciccus κίκκος⁴¹⁾ Pl. Ru. 580 F. (2, 7, 22.) — Varr. l. L.
 7, 91.
 cidaris κίδαρις (voc. Pers., Hebr. קידר) Curt. 3, 3 (8), 19.
 cilibantum κιλίλλβας⁴²⁾ Varr. l. L. 5, 121.
 cilliba κιλίλλβας⁴²⁾ Varr. l. L. 5, 118.
 cinaedus κίναϊδος Pl. As. 627 F. (3, 3, 37.) — Men. 514 R.
 (3, 2, 48) cet.; cinaedicus Pl. St. 760. — 769 R. (5, 5,
 19—28.)
 cincinnus κίκιννος Varr. r. r. 1, 31.
 cinnamum κίναμμον (Laurus Cinnamomum L.) Pl. Cu. 100 F.
 (1, 2, 6.)
 ciris κείρις Verg. Cir. 488 s. — Ov. met. 8, 151.
 cista κίστη Pl. Tru. 2, 6, 54; inde cistella, unde cistellula;
 cistula.
 cistophoros (sc. nummus) κιστοφόρος Cic. Att. 2, 6, 2. —
 11, 1, 2.

38) Ilgen. anim. phil. Verg. Cop. p. 32. — 39) Curt. b. S. g. 1864; Corss 2, 671, 679, 900; Fleck. ep. cr. 8 — 40) Momms. R. G. 1^o, 892. — 41) Timo Silkographus ap. Athenaeum: πωχός μὲν φρένας εἰμι, ποῦ δὲ μοι οὐκ ἐνὶ κίκκος. — 42) Varr. ib.: mensa vinaria rotunda nominabatur cilibantum, ut etiam nunc in castris. id videtur declinatum a Graeco κυλικίω, id a poculo cylice.

- cithara *κιθάρα*⁴³⁾ [a Pers. *ciar* (quatuor) et *tar* (fides)]
Verg. Aen. 9, 776.
citharista *κιθαριστής* Cic. Verr. 1, 20, 53.
citharistria *κιθαρίστρια* Ter. Ph. 82. — 144 (1, 2, 32. — 94.)
citharizo *κιθαρίζω* Nep. Epam. 1, 2.
citharoeda *κιθαρωδός* fem. Orell. 2611.
citharoedicus *κιθαρωδικός* Suet.
citharoedus *κιθαρωδός* Varr. r. r. 2, 1.
citrus *κέδρος*⁴⁴⁾ (*Citrus medica* L.) (*Thuia orientalis* L.) Lucan.
9, 428.
classis **κλᾶσις, κλήσις*⁴⁵⁾ a verb. *κλέω, καλέω* Andr. Liv. tr.
6 Rb. — Pacuv. tr. 331 Rb.
clathri (clatri) *κλᾶθρα, κλῆθρα*⁴⁶⁾ Cato r. r. 4. — clatra-
tus: -a fenestra Pl. Mi. 379 R.
clepsydra *κλειψύδρα* Cic. de Or. 3, 34, 138. — Tusc. 2, 27, 67.
clepta *κλέπτης* Plaut. Tru. 1, 2, 9.
clibanus *κλιβανός* Petr. 35, 6.
clima *κλίμα* Col. 5, 1, 5.
cline *κλίνη* (pulvinar) Orell. 1892.
clinicus *κλινικός* Mart. 1, 30.
clinopus *κλινόπους* Lucil. ap. Macr. sat. 6, 4, 18.
clucidatus a verb. *γλυκίδειν* = *γλυκίζειν* Naev. Nagid. co. Rb.
ap. Varr. l. L. 7, 107.
coccinus *κόκκινος*⁴⁷⁾ Mart. 2, 39.
coccum *κόκκος*⁴⁸⁾ (*Coccus ilicis* L.) Hor. sat. 2, 6, 102.
cochlea *κοχλίας*⁴⁹⁾ (*Helix pomatia* L.) Pl. Cp. 80 F. (1, 1,
12); Poe. 3, 1, 29; (Geppert.: 523 cocleam.)
coeliacus *κοιλιακός* (ventriculosus) Varr. r. r. 3, 16, 22.
colaphus *κόλαφος*⁵⁰⁾ Pl. Cp. 88 F. (1, 1, 20.) — Pe. 293. —
846 R. (2, 4, 22. — 5, 2, 65.) cet.
collybus (collubus) *κόλλυβος* Cic. Verr. 3, 78, 181. — Att.
12, 6.

43) Corss. 1, 45; 2, 200 (de forma citara cfr. Prob. app. p. 197 K.); 2, 375 ann.; Bramb. orth. p. 75; Ribb. prol. Verg. p. 425: h transposita chitara cod. — 44) cfr. Forcell. s. v.; Hehn. p. 326; non mirum censeo *κέδρον*, ut ita dicam, duplici modo tralatam esse; de arborum generibus discernere, cum non audeam, iis haec demonstranda trado, quos iudicium habere puto meo accuratius atque sagacius. — 45) Curt. Hbg. 55 p. 3: „clasis = *κλᾶσις Dor. pro Att. κλήσις; quod si Latinum esset vocabulum, „calatis“ seu „calatio“ formam accepisset“. — 46) Curt. Hbg. 55 p. 3; Momms. R. G. 1^a, 239. — 47) Corss. 2, 258. — 48) Pauli., Kuhn 18, p. 1 s. — 49) Ritsch. op. 2, 509: cocleae, l. mscr. cocleae, Fl. emend. coculeae (cfr. krit. misc. Lpg. 1864) de Poe. 3, 1, 29 dubitari potest; Corss. 2, 343, 679, 756; Bramb. orth. p. 133, 290. — 50) Curt. Hbg. 55 p. 3.

- collyra κολλύρα Pl. Pe. 93 R. (1, 3, 12.)
 collyricus κολλυρικός Pl. Pe. 95. — 97 R. (1, 3, 15 - 17.)
 collyrium κολλύριον Hor.
 colobos κολοβός (catalectus) Gramm.
 colocasia, colocasium κολοκασία, κολοκάσιον (Nymphaea, Nelumbo L. — Nelumbium speciosum Willd.) Scr. r. r. — Verg. ecl. 4, 20.
 colocynthis κολοκύνθις (Cucumis Colocynthis L.): coloquintis ⁵¹⁾ Plin.
 colon (-um) κῶλον Quint.
 colosseus κολοσσαῖος Suet. Vesp. 23 (Roth).
 colossus κολοσσός Sen.
 columba, columbus κόλυμβος ⁵²⁾ Pl. As. 693 F. (3, 3, 103.) — Cas. 1, 50.
 colurnus (pro *corulnus) *κορύλινος (cfr. corylus) ⁵³⁾ Verg. ge. 2, 396.
 colurus κόλουρος, Gramm.
 colymbas κολυμβάς (sc. oliva) Col.
 colypha τὰ κωλύφια Pl. Pe. 93 R. (1, 3, 12.)
 coma κόμη ⁵⁴⁾ Enn. ann. 352 V. — Afran. fab. tog. 244 Rb.
 comarchus κώμαρχος Pl. Cu. 286 F. (2, 3, 7.)
 cometes κομήτης (stella crinita seu cincinnata) Cic. nat. deor. 2, 5.
 comicus κωμικός Pl. Am. prol. 61 F. — Pe. 465 R. (4, 2, 4.)
 cet. — comice Cic. de or. 3, 8, 30.

51) Corss. 2, 356 ann. — 52) Hehn. culturpfl. p. 247: „per Veneris Erycinae sacrificia κόλυμβοι (κολυμβάδες, κολυμβίδες) in Italiam migraverunt“. — quamquam aves non plane apud Graecos eadem atque apud Romanos videntur fuisse, tamen derivata columbar, columbarium, columbinus nil demonstrant nisi columbas veterrimis iam temporibus tralatas esse. — 53) A. Dietr. comm. gramm. du. p. 13: „colurnus pro corulnus a corylus sive corulus, ut Schneiderus elem. l. p. 513 recte iudicavit, debet derivari, vocabulo et apud Vergiliū et apud alios usitato (v. Serv. Verg. ge. 2, 396; Prisc. p. 595 P.), quod ipsum vere Graecum (κόρυλος) esse Wagnerus in commentario de orthographia Vergiliana (v. Verg. ed. Heyne et Wagn. vol. 5. p. 484) nuper probavit. in adiectivo colurnus igitur liquidae r et l sedes habent inter se confusas (uti in Gr. κολλύριον et κορύλλιον), quod et poterat fieri propter facilem liquidarum etiam inter se commutataturam naturam et factum videtur propter formae corulnus quandam inconcinnitatem, quamquam in etiam in alnus, ulna, volnus, Cilnius concurrunt.“ — 54) Curt. b. S. g. 1864, spltg. a—lt.; erravisse Corss. 2, 733 ann. videtur, nam cum comam quidem tralatam et ex Graeco sermone accitam censeat, etiam cacandi et bovandi verba a Graecis repetit. cacare autem verbum Latinum esse iudico et propter vim et propter derivata (cfr. Curt. Etym.), et boare, bovare non a βοῶν esse ductum propter hanc duplicem formam: bovare (boare) et boere.

- comissor, ari *ῥωμάζειν*⁵⁶⁾ Pl. Mo. 317. — 335 R. (1, 4, 5. — 22.) — cet. — comissabundus — comissatio Varr. l. L. 7, 89; comissator Ter. Ad. 783 (5, 2, 8.)
- comma *κόμμα* Quint. — Gramm.
- comoedia *κωμωδία*⁵⁶⁾ Pl. Am. prol. 55. — 60. — 868. — 987 F. (3, 1, 8. — 4, 4.) — Men. prol. 9 R. — Mi. 84 R. (2, 1, 6)⁵⁷⁾ cet. — comoedice Pl. Mi. 213 R. (2, 2, 58.)
- comoedus *κωμωδός* Cic. Rosc. com. 11.
- concha *κόγχη*⁵⁸⁾ Pl. Ru. 297. — 304. — 704 R. (2, 1, 8. — 15. — 3, 3, 42.)
- conchis *κόγχος*⁵⁹⁾ Mart. 13, 7.
- conchita *κογχίτις* Pl. Ru. 310 F. (2, 2, 5.)
- conchylium *κογχύλιον* Cic. — conchyliatus Pl. Ps. 147 R. (1, 2, 14.) — St. 378 R. (2, 2, 54.)
- condalium *κονδύλιον* Pl. Tri. 1014—1020 R. (4, 3, 7. — 13.) Varr. l. L. 7, 77.
- condylus (condulus) *κόνδυλος* Mart. 5, 78, 30.
- conger *γόγγρος*⁶⁰⁾ Pl. Au. 2, 9, 2. — Mi. 760 R. (3, 1, 165.) — Pe. 110 R. (1, 3, 30.) — gongrum Ter. Ad. 377 (3, 3, 23.)
- conopeum (conopium) *κωνωπείον* Varr. r. r. 2, 10, 8. (cfr. Schneid. elem. l. 72.)
- contus *κοντός*⁶¹⁾ Verg.
- conus *κώνος* Lucr.
- cophinus *κόφινος* Col.
- copis *κοπίς* Curt. 8, 14 (49), 29.
- coprea *κοπρίας* Suet. Tib. 61.
- copta **κοπιτή* (a verb. *κόπτω*) Mart. 14, 68.
- cora *κόρη* (cognomen Proserpinae) Orell. 2361.
- coracinus *κορακίνος* Mart. 13, 85.
- corallium, euralium (euralium) *κοράλλιον, κουράλιον*⁶²⁾ Ov.
- corambla *κοράμβλη* Col.
- cordax *κόρδαξ* Cic. or. 57, 193.

55) Curt. Hbg. 55 p. 3; Corss. 1, 295; 2, 281, 815; Fleck. ep. cr. Pl. 13; Momms. R. G. 1^a, 200; Bramb. orth. p. 275; Dietr. vocal. affect. p. 7. — 56) Corss. 2, 453. — 57) Corss. 2, 719. — 58) Förstem., Kuhn 17, 375. — 59) Corss. 2, 189; cunchin, pro conchin (Prisc. 1 p. 26, 35 H.) a nom. conchis (**κόγχης* iuxta *κόγχος, κόγχη*) a Lucilio fortasse scriptam esse putat; Bramb. orth. p. 75 (Quint. 1, 4, 16); Schuch. voc. 2, 116. — 60) Corss. 2, 189; gungrum pro gongrum formam vetustissimam vocat Prisc. 1, 35 H. (cfr. Charis. 1 p. 24, 84 exc. 540 K.); Corss. 2, 592, 815; Neue formenl. 1, 78; Bramb. orthogr. p. 75. — 62) Curt. Hbg. 55 p. 4. — 62) optimi Plinii et Ovidii codices euralium, Cel sili vero corallium.

cordyla κορδύλη Mart. 3, 2.

coriandrum κορίαννον (κορίανον) (Coriandrum sativum L.)
Pl. Ps. 814 R. (3, 2, 25); coriandron Varr. l. L. 5,
103. — coriandrus Cato r. r. 157, 6.

cornus (κράνον) κρίνεια, κραινέη⁶³) (Cornus mascula L.) Verg.
ge. 2, 448.)

coronis κορωνίς Mart. 10, 1, 1.

coryceus κώρυκος Cic. Phil. 13, 12, 26.

corylus (corulus) *κόρυλος⁶⁴) Verg. ecl. 5, 3; coryletum Ov.
fast. 2, 587.

corymbus κόρυμβος Verg. ecl. 3, 39.

coryphaeus κορυφαῖος (princeps) Cic. nat. deor. 1, 21, 59.

corytos (-us) (gorytos, -us) γωρυτός⁶⁵) Verg. Aen. 10, 719.

cosmetes κοσμητής Juven. 6, 477.

cosmicos κοσμικός Mart. 7, 41.

costum (-us) κόστος (Costus arabicus L.) Hor. carm. 3, 1, 44.

cothurnus κόθορνος⁶⁶) Verg. ecl. 7, 32. — Aen. 1, 337.

Cotonia (Cydonia) v. taeda ann.

cottanum (coctanum) κόττανον Mart. 7, 89.

cotula, cotyla κοτύλη Mart.

crambe κράμβη Juven. 7, 154.

crapula κραυπάλη⁶⁷) Pl. Mo. 1122. R. (5, 2, 1.) — Ps. 1282
R. (5, 1, 35.) — cet. crapularius Pl. St. 230 R. (1, 3, 74.)

crater, cratera κρατήρ⁶⁸) Naev. ap. Non. 547, 30. — Enn.
ann. 502. — 604 V. creterris Naev. tr. 45 Rb.

63) A. Dietr. comm. gramm. du. p. 7. cfr. ann. porrum. — 64) Overdieck. etymol. obstn.; Ribb. prol. Verg. p. 427: corilus cod.; Hehn. culturpfl. p. 445. — 65) Lobeck pathol. prol. p. 389 (ann. 13.): γωρυτός: παρὰ τὸ ἀγορεῖν τὸν ὄντιν srib. χωρεῖν. Schol Od. 21, 54. τόξον ὄμμα Aesch.; si satis constaret, quod Hesychius tradit Γωρυτός: εἰ δὲ χωρυτός, explorata esset origo nominis quam Grammatici tradunt, παρὰ τὸ χωρεῖν; Ribb. prol. Verg. p. 392, 427: coriti cod. — 66) Ribb. prol. Verg. p. 424: coturnus omissa aspiratione codices. — 67) Curt. Et. 632; non est, cur Corss. (2, 143) crapulam tralatam esse neget. nam recte Curt. Etym. p. 489 dixit: „fremdwörter gehen ihre eigenen wege“, quibuscum conferas, quae p. 397 disseruit de difficultate aliena vocabula recte atque accurate transferendi. negat Corss. taedam, pilleum, lilium (etiam Proserpinam), multa alla Romanos a Graecis accivisse, quae singula nos refutasse putamus. hic de crapula nil aliud dicendum censemus nisi quod, cum multa rerum culinarum vocabula a Romanis trelata sint nec non, quae ad potandi genus spectant ut amphora (ampulla), amyntis, cadus, carchesium, cyathus, cymbium, epichysis, hama, lagoena, lebes, lepasta, propinare, scaphium, verisimile est tantam copiam bibendi vasorumve nominum secutam esse denique crapulam; Corss. 2, 517; Förstem, Kuhn 17, 375; Schuch. voc. 3, 88; Schneid. elem. 1, 11, 57. — 68) Momms. R. G. 1^a, 200, 201; Ribb. prol. Verg. p. 392: crateram Aen. 5, 536 videtur grammatici archaismos venantis coniectura esse. cfr. Fleck. 50 A. p. 31; Neue formenl. 1, 329 s.

- crēpida κρηπίς, ἰδος⁶⁹) Catull. 99, 4: crepidae carpatinae.
dem. crepidula Pl. Pe. 464 R. (4, 2, 3.)
crepido κρηπίς Cic. or. 67, 224.
creta Κρήτη Pl. Mer. 646 R. (3, 4, 61.) — Varr. r. r. 1, 7, 8.
criticus κριτικός Cic. fam. 9, 10, 1.
crocinus κρόκινος⁷⁰) Pl. Cu. 101 F. (1, 2, 7.)
crocodilinus (-a ambiguitas) κροκοδείλιος (sc. λόγος, κροκο-
δείλιτης) Quint. 1, 10, 5.
crocodilus κροκόδειλος Varr. l. L. 5, 78; corcodilus⁷¹) Phaedr.
1, 27, 4. — 6. — Mart. 3, 93, 7.
crocota (vestis) κροκωτός (χιτών) Naev. tr. 46 Rb. — Nov.
fab. Atell. Rb. crocotarius seu crocotularius Pl. Au. 3,
5, 47 (Goeller: calthularius); crocotula Pl. Ep. 2,
2, 47.
crocum, crocus (poët.) κρόκον, κρόκος^{71a}) (Crocus sativus L.)
Verg. Aen. 9, 614.
crotalistria a verb. κροταλλίζω Publil. Syr. mim. 8 Rb. —
Prop. 4, 8, 39.
crotalum κρόταλον⁷²) Verg. Cop. 2.
crypta κρύπτει (Sen.) crupta C. i. L. 1147 bis.
crystallum, crystallus κρύσταλλος⁷³) Verg. Cop. 30.
cubus κύβος⁷⁴) Gell. 1, 20, 6.
culigna κυλήνη⁷⁵) Cato r. r. 132, 1.
culleus (culleum) κολεός (ion. κουλεός, κουλεόν)⁷⁶) Pl. Ps.

69) Curt. b. S. ges, 1864; Förstem., Kuhn 17, 375; Neue formenl. 1, 329 s. — 70) Corss. 2, 258. — 71) Ritsch. op. 2, 536 (Rh. M. 9, 478 s.) de forma corcodilus et crocodilus cfr. M. Gudius, notae ad Phaedr. 1, 25 (cod. Rem. et Pith) „testari possum in optimis et septingentorum et amplius annorum membranis, non tantum apud poetas iis in locis, ubi metri ratio id postulat, sed etiam in prosa apud oratores et philosophos reperiri crocodilus cet. (R. p. 537) neque his obstat, quod belluae istius Niliacae nomen a Graecis Latini acceperint, qui κροκόδειλος scripserint: immo vero hoc ipso clarescet et illustrabitur magis. sic enim saepe vocabula, quae a Graecis Latini habent, immutarunt postea, urbe Graecis hominibus repleta, unice tandem obtinuit, ut scriberetur crocodilus.“; Cic. Tusc. 5, 27, 78 corcodillum (cod. Paris corcodillum); item Plin. N. H. 8, 3, cod. Neap; Cic. nat. deor. 2, 52, 129 corcodilos (cod. Lond [Regius]); ibid. 2, 48, 124 codrilli et 1, 29, 82 crocodillum var. lect.; Schmitz. Rh. M. 18, 147 notae Tironis ac Senecae: corcodrillus p. 182; Corss. 1, 244 ann. — 246. — 71a) Hehn. culturpfl. p. 177. — 72) Ilgen. anim. phil. Verg. Cop. p. 24, 25 cfr. Scholiasten, Arist. Nub 262. — 73) Ilgen. anim. phil. Verg. Cop. p. 54. — 74) Curt. Hbg. 55 p. 3. — 75) Corss. addend. ad 1, 78 (p. 795): c ante n facta est g, cfr. κύλα —; Fest. p. 51, 65; Lobeck. pathol. prol. p. 344. — 76) Corss. 1, 227; Fleck. 50 A. p. 15; hic Graecum Latinumque non plane idem significant, nam κολεός iam apud Homerum usitatum vaginae est nomen, culleus vero

212. — 214 R. (1, 2, 76. — 78.) — cullea Cato orig. 2, 10 Jord.
- cuminum (cyminum, cimum) *κίμινον*⁷⁷⁾ (Carum carvi L.) Varr. l. L.
- cummi (commi, gummi), cummis (commis, gummis) *τὸ κόμμι*⁷⁸⁾ Col.
- cunila *κονίλη*⁷⁹⁾ Pl. Tri. 935 R. (4, 2, 90.)
- cupa *κύπη*⁸⁰⁾ Cato r. r. 12. — 20. — 21; cuparius Orell. 4176.
- cupressus *κυνάρισσος*⁸¹⁾ (Cupressus sempervirens L.) Enn. ann. 267. — tr. 446 V. — Varr. l. L. 9, 80.
- cyathisso *κυαθίζω*⁸²⁾ Pl. Me. 303 R. (2, 2, 29.)
- cyathus *κύαθος*⁸³⁾ Pl. Me. (2, 2, 29.) — Pe. 771. — 772. — 794 R. (5, 1, 19. — 20. — 2, 16.) Ps. 957 R. (4, 2, 2: cuathus F.) — Ru. 1319 F. (5, 2, 32.) St. 706 R. (5, 4, 24: cuathos F.)
- cybaeus a vocab. *κύπη, κύβη* (cupa): cybaea navis Cic. Verr. 4, 8, 17. — 4, 17, 44.
- cybiosactes *κυβιοσάκτης* Suet. Vesp. 19.
- cybium *κύβιον* Varr. l. L. 5, 77.
- cyclas (sc. vestis) *κυκλάς* Prop. 4, 7, 40; unde cycladatus Suet. Cal. 52.
- cyclicus *κυκλικός* Hor. art. poet. 136.
- cycnēus *κύκνειος* Cic.
- cycnus *κύκνος*⁸⁴⁾ Lucr. 3, 7.

saccum e corio factum significat: tamen utrumque vim habet rei aptae ad capiendum quidquid sicci fluidive aptae. erraverunt igitur, qui a stirpe CVP — (cfr. cupa) derivarunt; Schneid. elem. l. 410.

77) Corss. 1, 344 (Vel. Long. p. 2215); Schuch. voc. 2, 254; Hehn. culturpfl. p. 134 s. — 78) Corss. 1, 77; Schuch. voc. 1, 123. — 79) Schuch. voc. 2, 136: conila — 80) Corss. 1, 352 demonstravit vocem *κύπη* *τρούγη* (cfr. *κύπελλον κύμβη κύβη κυφός*). — 81) Corss. Btr. 551; 1, 344; 2, 218 Varr. r. r. 151 cupresseta; Corss. 2, 250. 818, 819, 821, 831. Förstem., Kuhn 17, 375; Bramb. orth. p. 203; Schuch. voc. 2, 61: var. script. cyparessus; 2, 254; Hehn. culturpfl. p. 186: *κυνάρισσον* primo in Siciliam, tum Tarentum, denique in Italiam superiorem venisse dicit; Ribb. prol. Verg. p. 395, 452. — 82) Corss. 1, 295; Fleck. ep. cr. Pl. 13. — 83) Momms. R. G. 1^a, 209; Ilgen. anim. philol. Verg. Cop. p. 30, 31. — 84) cygnus Curt. Et. 658; Ritsch. op. 2, 477 s. cincinnus (G. F. Hildebrand, glossarium Latinum p. 52, 227) = cucinus (Prisc. 6 p. 216 Hertz. cod. Bamb.) R. op. 2, 495 emend. Prisc. 8, 789: Varro in cycino (vel cucino); Corss. 2, 267 Ritschelii sententiam refutare conatur; Förstem., Kuhn 3 (cfr. Ribb. Jahrb. 1857, p. 318); Schuch. voc. 2, p. 255; Ribb. prol. Verg. p. 392: cygnus octies, cycnus ge. 2, 199.

cylindrus κύλινδρος⁸⁵) Cato r. r. 129.

cyma κύμα Lucil. fr. ap. Non. 3, 29. — cymosus Col.

cymba κύμβη⁸⁶) cumbam. Afr. fab. tog. 138 Rb.

cymbalistria κυμβαλίστρια Orell. 2449 s.

cymbalum κύμβαλον Catull. 63, 31.

cymbium κυμβιον Verg. Aen. 3, 66.

cynicus κυνικός Pl. Pe. 123 R. (1, 3, 43); cynice Pl. St. 699 R. (5, 4, 22.)

cynocephalus κυνοκέφαλος (Simia Inuus L.) Cic. Att. 6, 1, 25.

cyperum (cyperos) κύπειρον (κύπειρος) Varr. r. r. 3, 16.

cytissus, cytissum κύτισσος⁸⁷) (Medicago arborea L.) Scr. r. r.

Dactylicus δακτυλικός Cic.

dactylíotheca δακτυλιοθήκη Mart. 11, 59, 4.

dactylus δάκτυλος Cic.

daedalus δαίδαλος Lucr. 5, 1451.

damonium δαιμόνιον Manil. 2, 938.

damium δήμιον (Dor. δάμιον) (sc. ιερόν)¹) Paul. Diac. p. 68, 8.

danista δανειστής²) (fenerator) Pl. Mo. 537. — 917 R. (3, 1, 6. — 3, 16.)

danisticus δανειστικός Pl. Mo. 658 R. (3, 1, 127.)

daphnon δαφνών Mart. 10, 79. — 12, 51, 1.

85 Corss. 2, 75 ann. (cfr. spondylus ann.): colindro (Fleck. jahrb. 1866, 93 p. 244 quam formam explor. W Schmitz.) forma senioris est temporis plebisque sermoni vindicanda (quamquam Fleckeiseno magni est momenti ad comprobendam v in o vicem); ne molucrum quidem a μύλακρον tralatum est (Fest. p. 141, carm. Sal.) Corsseno recte disserente, quamquam Fleckeis. Festo auctore („quo molae teruntur, id quod Graeci μύλακρον appellant“ cfr. H. Usener. ind. sch. aest. Freib. 1866) tralatum censet. mihi non sufficit, quod Corss. Btr. 342, 343 a molendi verbo derivat molucrum (ut involucrum, lucrum, simiulacrum a verbis involvere, luere, simulare); causa praecipua mihi est, cur tralatum negem, quod, cum molam habeant Romani suum vocabulum, etiam instrumento, quo molant, illos uti vernaculo sit veri simile. quod ex ἐπέραις plebis ore factum est opiferaí, nil docet, nisi ἐπέραις Romanis similem habuisse sonum atque opiferum adiectivum. — 86) Curt. Hbg. 55 p. 4; Ribb. prol. Verg. p. 123, 452; Ribbeckius cymbam Latinam esse contendit, qua in re mihi videtur errasse. nam et elementa et vis iutiusque vocabuli demonstrant, Romanos cumbam a Graecis accivisse. cfr. ap. Ribb. varias codicum lectiones. quod lintrem quoque Latinum censet, nos s. v. ann. satis comprobasse putamus, eum aberrare a vero (cfr. Ribb. var. lect. luntres et lintrem). — 87) Hehn. culturpf. p. 299; Ribb. prol. Verg. p. 423: cythisus. — 1) Gloss. Placidi p. 451 ed. Mai; Gloss. Labb: „damium θυσίαί υπαίθριοι γινόμεναι“; Momms. R. G. 1^a, 182. — 2) Ritsch. op. 2, 499; Momms. R. G. 1^a, 892.

- dapsilis δαψιλής³⁾ Pl. Au. 2, 1, 45. — Mo. 982 R. (4, 2, 66); dapsile (δαψιλῶς) Pomp. fab. Atell. 61 Rb., dapsiliter Naev. fab. pall. 39 Rb.
- delphinus δελφίς (δελφίν)⁴⁾ Cic. cfr. Prisc. 789 P. — poët. et scr. post Aug. delphin.
- deltoton δελτωτόν Cic. Arat. 5.
- demarchus δήμαρχος Pl. Cu. 286 F. (2, 3, 7.)
- demiurgus (damiurgus) δημιουργός Liv. 32, 22, 5.
- depsō δεψέω, δέψω Cato.
- diabathrum διάβαθρον Naev. tr. 57 Rb. — Varr. l. L. 7, 53; diabathrarius⁵⁾ Pl. Au. 3, 5, 39.
- diabetes διαβήτης Col.
- diacope διακοπή Gramm.
- diadema διάδημα⁶⁾ Gracch. tr. 4 Rb. — Pomp. fab. Atell. 163 Rb.
- diaeresis διαίρεσις Gramm.
- diæta δίατα Cic. Att. 4, 3, 3.
- diagonalis a διὰ et γωνία
- diagonion διαγώνι (ος-) ον } Gromat. vet.
- diagramma διάγραμμα
- dialectice διαλεκτική (sc. τέχνη) Quint. 1, 10, 42 (Graec. Cic. de or. 3, 38, 157; top. 2, 6.)
- dialecticus διαλεκτικός Cic. div. 2, 59.
- dialectos διάλεκτος Suet. Tib. 56.
- dialogus διάλογος Cic.
- diapasma διάπασμα Mart
- diastole διαστολή Gramm.
- diatretus διάτρητος; diatreta (sc. pocula) Mart. 12, 70, 9.
- diaulus δίαυλος Hygin. fab. 273.
- dibaphus (sc. vestis) δίβαφος Cic. fam. 2, 16.
- dibrachys (dibrachus) δίβραχυς Gramm.
- dica δίκη Pl. Au. 4, 10, 30. — Ter. Ph. 127. — 329. — 439. — 668. — (1, 2, 77. — 2, 2, 15. — 3. 92. — 4, 3, 63.)
- dichoreus διχόρειος (= διτροχάιος) Cic. or. 63, 212 s.
- dicrotum δίκροτον Cic. Att. 5, 11, 4.
- dictamnus, dictamnium δίκταμνος, δίκταμνον (Origanum Dictamnium L.) Cic. nat. deor. 2, 50. — Verg. Aen. 12, 412.
- didascalica, -on et -orum διδασκαλικά Gramm.

3) Förstem., Kuhn 17. 375; Bramb. orth. p. 162. — 4) Lobeck paral. gramm. Gr. p. 138; Neue formenl. 1, 329; Prisc. 6, 5, 25; 27 p. 688, 689. — 5) Corss. 2, 815. — 6) Corss. Btr. 495.

- didascalice διδασκαλική (sc. τέχνη) Gramm.
 digamma δίγαμμα Cic. Att. 9, 9, 4. — digammon δίγαμμον
 (sc. στοιχείον) — digammos (littera).
 dimachae διμάχαι Curt. 5, 13 (35), 8.
 dimachaerus διμάχαιρος Orell. 2584.
 dimeter, dimetrus δίμετρος Gramm.
 diobolaris a vocab. διώβολον⁷⁾ Pl. Poe. 1, 2, 58. — Plaut.
 fr. ap. Varr. l. L. 7, 64.
 dioecesis διοίκησις Cic. fam. 3, 8, 4.
 dioecetes διοικητής Cic. Rab. post. 8, 22.
 diota δίωτος Hor. carm. 1, 9, 8.
 diphthongos δίφθογγος
 diphyes διφνής } Gramm.
 diplasiasmus διπλασιασμός }
 diplois (sc. vestis) διπλοῖς⁸⁾ Nov fab. Atell 72. *Rb. — abl.
 diploidi ap. Non. p. 316, 5.
 diploma δίπλωμα Cic. fam. 6, 12, 3. — diplomarius Orell.
 2917.
 dipodia διποδία } Gramm.
 diptotos δίπτωτος }
 dipyros δίπυρος Mart.
 discobolos δισκοβόλος Quint.
 dispondēus διαπόνδειος Gramm.
 distichon δίστιχον Mart. 3, 11, 2.
 distichus δίστιχος Col.
 disyllabus δισύλλαβος Quint. — Gramm. inde disyllabon δισύλ-
 λαβον Lucil. sat. 17, 1.
 dithyrambicus διθυραμβικός Cic. opt. gen. 1, 1.
 dithyrambus διθύραμβος Cic. de or. 3, 48, 185.
 ditrochaeus διτροχάιος Gramm.
 dochmius δόχμιος Cic.
 dogma δόγμα⁹⁾ (decretum, post Aug. placitum) Cic.
 dolichodromos δολιχοδρόμος Hygin. fab. 273.
 dorcas δορκάς (Antilope Dorcas L.) Lucr. 4, 1161.
 doryphoros δορυφόρος Cic. Brut. 86.
 dracaena δράκαινα Gramm. — (Prisc. 643. — 684 P.)
 drachma δραχμή¹⁰⁾ drachmis Pl. Ps 808 R. (3, 2, 19); dra-

7) Corss. Btr 370; 2, 815. — 8) Ribb. vol. 2, coroll. p. 85 (scaen. rel.): mulieris habitum notari diplois prodit vestimentum muliebre, nam virorum duplex eius generis amictus laena sive γλάνις fuit. (Varr. l. L. 5, 133; Paul. Fest. p. 117, prae quibus non curo scholiastarum ad Hor. epist. 1, 7, 25 nugas). — 9) Corss. Btr. 495. — 10) Ritsch. op. 2, 469 s. cfr. Cic. fam. 2, 17, 4 cod. Med. drachuma; pro Flacco 15, 34 bis omn. libr. mscr. drachmarum seu drachmas; R. op. 2, 499,

- chuma Ps. 88. — 93 R. (1, 1, 86. — 91); drachumam Mer. 777 R. (4, 4, 37.) Ps. 86. — 91. (1, 1, 84. — 89.); drachumarum Tri. 425 R. (2, 4, 23.); dracumam Enn. tr. 359. — 360 V. — 275 Rb. — drachumis Ter. An. 451 (2, 6, 20.)
- draco δράκων¹¹⁾ draconis Enn. tr. 314 V. — i. i. f. 172 tr. Rb. — dracontis Att. tr. 596 Rb. — dracontem Att. Phil. 22 Rb. (cfr. Charis. 101 P.)
- drama δρᾶμα } Gramm.
dramaticus δραματικός }
- drapeta δραπέτης¹²⁾ (fugitivus) Pl. Cu. 290 F. (2, 3, 11.)
- dromas δρομάς Liv. 37, 40, 12.
- dropax δρώπαξ Mart. 3, 74, 1.
- druppa δρύππα (δρύπεψ, δρυπεπής ἐλαία¹³⁾) Plin. N. H. 12, 27 (60), 130.
- dulice δουλικάς Pl. Mi. 213 R. (2, 2, 58.)
- dynastes δυνάστης (regulus) Cic. Att. 2, 9, 1.
- dyspepsia δυσπεψία Cato r. r. 127, 1.
- E**ccheuma ἔκχευμα Pl. Poe. 3, 3, 87.
- edicus ἐδικός (cognitor civitatis) Cic. fam. 13, 56, 1.
- echidna ἐχίδνα Ov. met. 10, 313.
- echinus ἐχίνος (Echinus esculentus L.) Pl. Ru. 297 F. 2, 1, 8.)
- echo ἠχώ (imago) Att. tr. 572 *Rb.
- eclipsis ἐκλειψις Hygin. astr. 4, 14.
- eclipticus ἐκλειπτικός Manil.
- ecloga ἐκλογή¹⁾ Varr. ap. Charis. 97 P.
- ecthlipsis ἐκθλιψις Gramm.
- ectropa ἐκτροπή (deversorium) Varr. sat. Men. 71, 2, 1 ed. Ries.
- electrum ἤλεκτρον (sucinum) Verg. ecl. 8, 54.
- elegi ἔλεγοι²⁾ Hor. carm. 1, 33, 2.
- elegia (elegēa, elegēia) ἐλεγεία Ov. am. 3, 9, 3.

501; Corss. Btr. 269; 1, 636; 2, 131 (ubi Schuchardtium [2, 492] refutat); Brix ad Pl. Trin. 425: Alcumena, Alcumaeo, Tecumessa, drachuma, techina (accuratius: dracuma, tecina S.), cucinus, Procina, Aesculapius, Hercules, Patricoles, mina cet.; sic veterrimi Romanorum scriptores scribebant, cum cm (chm) cn (chn) cl mn ninnis difficiles essent pronuntiati; Corss. 2, 266, 267, 609, 814; Schuch. voc. 2, 395; Schneid. elem. l. p. 173 (Bentl. ad Ter. H. T. 3, 3, 40).

11) Corss. 1, 636; Förstem., Kuhn 17. 375; Bramb. orth. p. 214. — 12) Momms R. G. 1^a, 892. — 13) Hehn culturpf. p. 55; Leo Meyer vgl. gr. de dr conson. in init. vocab — 1) Schuch. voc. 1, 124: egloge. — 2) Curt. b. 8. g. 1864; Corss. 2, 671.

elegiacus ἡλεγιακός Gramm.

elegidion *ἡλεγείδιον Pers. 1, 51.

elenchus ἡλεγχος Juven.

elephantiasis ἡεφαντίας Gramm.

elephantus ἡλέφας³⁾ Pl. Cu. 424 F. (3, 54.) — Mi. 25. — 26. — 30. — 235 R. (1, 2, 25. — 26. — 30. — 2, 2, 80.) cet. elefanti Enn. ann. 273 V. — elephantos Enn. ann. 591 V. — elephantis Ter. Eu. 413 (3, 1, 23.)

elephas ἡλέφας⁴⁾ Lucr. 6, 1114.

eleutheria ἡλευθερία Pl. Pe. 29 R. (1, 1, 29.) — St. 422 R. (3, 1, 21.)

elleborus, elleborum ἡλλέβορος, ἡλλέβορος⁵⁾ (Veratrum album L. seu Helleborus orientalis Willd.); Plaut. Men. 913. — 950 R. (5, 5, 15. — 47.); elleborosus Pl. Ru. 1006 F. (4, 3, 67.)

ellipsis ἡλλειψις Quint. 8, 6, 21.

elogium ἡλεγείον⁶⁾ Pl. Mer. 409 R. (2, 3, 71.) — Cato ap. Gell. 3, 7. (p. 19 ed. Jord.)

embadon (-um) ἡμβαδον Gromat. vet.

embamma ἡμβαμμα Col.

embasicoetas ἡμβασικοίτης Petr. 24.

emblemata ἡμβλήματα⁷⁾ Lucil. sat. rel. inc. 4. ap. Cic. de or. 3, 43, 171.

embolium ἡμβόλιον Cic. Sest. 54, 116.

embolum ἡμβολον Petr. 30, 1.

emphasis ἡμφασις Quint. 8, 2, 11.

empiricus ἡμπερικός: empirici (sc. medici) Cic. Ac. 2, 39, 122.

emplastrum ἡμπλαστον Laber. mim. 1 Rb. — emplastrare Col.

emporium ἡμπορίον Plaut. Am. 1012 F. (4, 1, 4.)

emporos (-us) ἡμπορος Pl. Mer. 1, 1, 9 R.

enallage ἡναλλαγή Gramm.

encaenia ἡγκαίνια Petron. 35, 7.

encaustus ἡγκανστος Mart. 4, 47, 1.

3) Corss. 1, 636; Lobeck paral. gramm. Gr. p. 138; Ribb. prol. Verg. p. 425; Neue formenl. 1, 329; Fleck. jahrb. 1866, 93 p. 6—7: Olophantum (pro Olophanto) nomen proprium nil esse nisi Elephantum, quod cognomen teste Polybio 18, 7 (p. 871, 7 Bk.) Nicanori erat Macedonum duci. — cfr. Dietr. comm. gramm. du. p. 33. — 4) Förstem., Kuhn 1; Bramb. orth. p. 171. — 5) Fleck. ep. cr. Pl. 10. — 6) Curt. Etym. 336; b. S. g. 1864; Momms. C. i. L. 1, p. 277; Schuch. voc. 3, 245; Fleckeis. jahrb. 1866, 93 p. 2, 9. — 7) Corss. Btr. 495 (emblematis).

- enchorius ἐγχώριος Gromat. vet.
 enchythus ἐγκυτός (sc. πλακοῦς) Cato r. r. 80.
 encliticus ἐγκλιτικός Gramm.
 encomboma ἐγκόμβωμα Varr. ap. Non. 543, 1.
 encomium ἐγκώμιον Quint. 7, 2, 33 ed. Bonnell.
 endromis ἐνδρομίς Mart. 4, 19.
 ennosigaeus ἐννοσίγαιος Juven. 10, 182.
 enteroccele ἐντεροκήλη }
 enterocelicus ἐντεροκηλικός } Mart.
 entheus ἐνθεός Mart. 5, 41, 3 — entheatus Mart. 12, 57, 11.
 enthymema ἐνθύμημα (commentatio) Cic. top. 13.
 epaphaeresis ἐπαφαίρεσις Mart. 8, 52, 9.
 ephebus ἔφηβος Plaut. Mer. prol. 40 R. — Ter. An. 51.
 (1, 1, 24.); Eu. 824.; (5, 1, 8.)
 ephemeris ἑφημερίς Nep. Att. 13, 6.
 ephippium ἐπιππίον Varr. r. r. 2, 7. — ephippiatus Caes.
 b. G. 4, 2, 5.
 ephorus ἑφορός Cic. leg. 3, 7. — Nep. Ages. 4.
 epibata ἐπιβάτης Auct. b. Alex. 11. — b. Afr. 63.
 epicedion ἐπικήδειον Stat. silv. 2 praef.
 epichirema ἐπιχειρήμα Quint. 5, 10, 5.
 epichysis ἐπιχυσίς Pl. Ru. 1319 F. (5, 2, 32). Varr. l. L. 5, 124.
 epicoenus ἐπίκωνος (promiscuus) Gramm.
 epicopos ἐπίκωπος Cic. Att. 14, 16.
 epicrocus, a, um ἐπίκροκος Pl. Pe. 96 R. (1, 3, 16.); epicro-
 cum ἐπίκροκον Naev. tr. 57 Rb.
 epicus ἐπικός Cic. opt. gen. 1, 1, 2. — epici Quint. 10, 1, 51.
 epidecticalis a vocab. ἐπιδεικτικός Gromat. vet.
 epidipnis ἐπιδειπνίς Petr. 69, 6.
 epidromus ἐπιδρόμος Cato r. r. 13, 1.
 epigramma ἐπίγραμμα, epigrammatis Cic. Att. 1, 16, 15;
 epigrammaton Mart. 1, praef. — 1, 1, 3.
 epilagus ἐπίλογος Cic. or. 2, 69.
 epimania ἐπιμάνια Juven.
 epinicius ἐπινίκιον Suet. Ner. 43.
 epipedonicus (medius) }
 epipedos } a voc. ἐπὶ & πῆδον: Gromat. vet.
 epiphonema ἐπιφώνημα Quint. 8, 5, 11.
 epiphora ἐπιφορά Col.
 epistates ἐπιστάτης Cato. r. r. 56.
 epistolium ἐπιστόλιον⁸⁾ Catull. 68, 2.

8) A. Dietr. comm. gr. du. p. 41: epistolium non epistilium, quod dicebatur, non est in nomine peregrino mirum.

epistula, epistola *ἐπιστολή*⁹⁾: epistolam Pl. Ba. 176. — 561 R. libri. — epistula Pl. Ps. 1202. — 1209 R. (4, 7, 105. — 111.) cet. — epistolaris Mart. 14, 11 lemm.
 epistylum *ἐπιστύλιον* Varr. r. r. 3, 5.
 episynaliphe *ἐπισυναλοιφή* Gramm.
 epitaphius *ἐπιτάφιος* Cic. Tusc. 5, 12, 36.
 epitasis *ἐπίτασις* Gramm.
 epithalamium *ἐπιθαλάμιον* Quint. 9, 3, 16.
 epitheca *ἐπιθήκη* Pl. Tri. 1025 R. (4, 3, 18) cfr. Ritsch. prol. ad Trin¹. p. 80.
 epitheton *ἐπίθετον* Quint. 8, 2, 20.
 epitome *ἐπιτομή*: dub. form. epitoma Cic. Att. 12, 5, 3.
 epitonion *ἐπιτόνιον* Varr. r. r. 3, 5, 16.
 epitrapezios *ἐπιτραπέζιος* Stat. silv. 4, 6.
 epitritus *ἐπίτριτος* Gramm.
 epityrum *ἐπίτυρον*¹⁰⁾ Pl. Mi. 24 R. (1, 1, 24.) — Scr. r. r.
 epodos *ἐπωδός* Quint. 10, 1, 96.
 epops *ἔποψ* (upupa) Verg. cul. 251.
 epos *ἔπος* Hor.

9) Curt. Hbg. 55 p. 3; Ritsch. op. 2, 493: antiqua forma epistula, post. epistola fuit (prol. ad Trin. 1 p. 96); Corss. 2, 141, 142: α, ε, ο Graecanicorum sequente λ semper fiunt Lat. u (cfr. abepistulis Henz. Nuov. mem. d. inst. d. corr. arch. p. 286. Or. 801 (ter. 98—117 p. Chr. n.) Dietr. comm. gramm. du. p. 37; Brandt. quaest. Hor. p. 110; Fleck. 50 A p. 17) v. quae Corss. de Ciceronis scriptura diligentissime collegit; 2, 815; Fleck. ep. cr. 9; 50 A p. 17: „epistula pro epistola constantissime scriptum vidi in omnibus qui mihi occurrerunt antiquis codicibus“. Angelo Mai. praef. Cic. orat. fragm. ined. 14 (Milan. 1817); cfr. Momms R. G. 1^o, 195 qui *ἐπιστολὴν* tralatam esse censet, antequam scriptores apud Romanos extitissent; v. Varronis „epistolicae quaestiones“, qui primus epistolico adi. usus videtur esse; A. Dietr. comm. gramm. du. p. 37: „epistula sic per u vocalem posteriore demum linguae Latinae tempore, h. e. inde a primo et secundo post Chr. n. seculo videtur esse scripta, uti legitur in titulo sepulchrali, qui anno p. Chr. n. 136 est factus (Orell. 4354) et in decreto Domitiani (82 p. Chr. n. v. Orell. 3118) et ex antiquis Senecae codicibus Carolus Fickert enotavit (v. eius prolegomena in novam operum L. Annaei Senecae phil. editionem 1839, p. 48). quod propter sequentem l ita factum esse, qui superiora illa reputaverit, non poterit negare; atque facillime id poterat evenire in voce peregrina, cuius originem Romani non perspicerent, (etiam in Ulixis nomine, in quo Romani semper u vocali utebantur pro o, quae est in Graeco Ὀδυσσεύς, causa illius adhibitae in littera l subsequente et in accentu inest, quo penultima, non prima syllaba pronunciabatur) nam in domesticis vocibus o vocalem in ipsis vocabulorum stirpibus non ita facile solebant in u convertere“; Momms. R. G. 1^o, 201; Schuch. voc. 1, 40; 2, 148; Schneid. elem. 1. 27; Leo Meyer vgl. gr. de u vocali; Neue formenl. 1, 43. — 10) Varr. l. L. 7, 86: cibus quo frequentius Sicilia quam Italia usa.

- er *χίρ* Nemes. cyneg. 57.
 ergasterium *ἐργαστήριον* Suet. fr. ap. Diom. 489 P. (= Suet. de poet. p. 12, 1 ed. Reifferssch.)
 ergastulum *ἐργαστήριον* Cic. Cluent. 8. — ergastulus Lucil. sat. 15, 8. — ergastularius Col.
 ervum *ὄροβος*¹¹⁾ (Ervum *Ervilia* L.) Verg. ecl. 3, 100. — *ervilia* Varr.
 etesiae *ἐτησίαι* (sc. *ἄνεμοι*) Cic. Att. 6, 7.
 etesius *ἐτησιος* Lucr. 5, 742.
 ethice (-ca) *ἠθική* Quint.
 ethologia *ἠθολογία* Quint.
 ethologus *ἠθολόγος* Cic. de or. 2, 59, 242.
 etymologia *ἐτυμολογία* (veriloquium, notatio ap. Cic., ap. al. originatio) Quint. 1, 6, 28.
 etymologus *ἐτυμολόγος* Varr. l. L. 6, 39.
 etymon *ἐτυμον* Varr. r. r. 1, 48, 2.
 eu *εὐ* saepissime ap. Plaut. eugē *εὐγε* — euge euge, eugepae.
 euan (*euhan*) *εὐάν* seu *εὐάν* Enn. tr. 150 V. 109 Rb. — Lucr. 5. 743; (cfr. Lachm. comm. p. 309); euo, are: euans Catull. 64, 391.
 eucharisticon *ευχαριστικόν* Stat. silv. 4, 2.
 eugeneus (eugenius) *εὐγενής* Cato r. r. 6. — Varr. r. r. 1, 25.
 eunuchus *εὐνοῦχος* Ter. Eu prol. 30. — 231. cet. — eunuchare Varr. sat. Men. 48, 7.
 euoe (*euhoe*) *εὐοί* Enn. tr. 150 V. 109 Rb. — Pl. Men. 836 R. (5, 2, 82.)
 euphonia *εὐφωνία* (sonoritas) Gramm.
 euplocamos *ευπλόκαμος* Lucil. sat. 30, 72.
 eurinus *εὐρινος* Col.
 euripus (-os) *εὐριπος* Cic. leg. 2, 1.
 euronotus *ευρόνοτος* Col.
 eurus *εὐρος*¹²⁾ (vulturnus) Verg. Aen. 1, 108. — eurous Verg. Aen. 3, 533.
 euscheme *εὐσχήμως* Pl. Mi. 213 R. (2, 2, 58) — Tri. 625 R. (3, 1, 24.)
 euthygrammis *ευθύγραμμος* (normalis) Gromat. vet.
 exagoga *ἐξαγωγή* (evection) Pl. Ru. 631 F. (3, 2, 17.) — Tru. 2, 7, 2. — 4, 2, 6.
 exbola *ἐξβολή*¹³⁾ Naev. fab. pall. 103 Rb.

11) Hehn culturpfl. p. 140: β pro F: *ὄρFος*; formam **ὄρFος* Latinos a Graecis accepisse ervumque inde fecisse veri est simile. — 12) Momms. R. G. 1^a. 200. — 13) Varr. l. L. 7, 106: aulas quae eiiciuntur, a Graeco verbo *ἐξβολή* dictum.

exedra ἐξέδρα Varr. r. r. 3, 5. — Cic. nat. deor. 1, 6.
 exedrium ἐξέδριον Cic. fam. 7, 23, 3.
 exegetice ἐξηγητική Gramm.
 exentero ἐξεντερῶ (opt. cod. et ed. exintero) Pl. Ep. 2, 2, 3. —
 3, 1, 1. — 4, 74.
 exhaeresimus ἐξαιρέσιμος Cic. Verr. 2, 52, 129.
 exodium ἐξόδιον Varr. sat. Men. 25, 6. — exodiarus Anon.
 mim. 33 Rb.
 exostra ἐξώστρα Cic. prov. cons. 6, 14.
 exoticus ἐξωτικός Pl. Men. 236 R. (2, 1, 11.) — Mo. 1, 1,
 42. R. — exoticum Pl. Ep. 2, 2, 48.

Fagineus φηγίνεος (φηγινούς) Cato r. r. 21. }
 faginus φήγιμος Verg. ecl. 3, 37. }^{1).}
 fagus φηγός (Fagus silvatica L.) Caes. b. G. 5, 12.
 falx φάλκx (φάλκx, φόλκx)²⁾ Cato. — Varr.
 fascino βασκαίνω (?)³⁾ Catull.
 fascinum βάσκανον (?)⁴⁾ Cloat. Ver. ap. Gell. 16, 12, 4.
 fenestra *φανήστρα⁴⁾ a rad. φαν-; fenestra clatrata Pl. Mi.
 379 R. fenestrasque inlustriores Pl. Cas. 1, 1, 44. —
 Ru. 88 F. (1, 1, 6.) — fenestram metaph. Ter. H.
 T. 481 (3, 1, 72.) — inde demin. fenestella Col.
 fides σφίδη⁵⁾ Plaut. Ep. 3, 4, 41. — 81. — fidibus Ter. Eu.
 133 (1, 2, 53.)
 fluta πλωτή (μύραινα)⁶⁾ Varr. r. r. 2, 6: muraenae optimae
 flutae sunt in Sicilia.
 forbea φορβή⁷⁾ Fest.
 fortax φόρταξ Cato r. r. 38, 1 (fortax fornacis).

1) Curt. Etym. 177; Corss. Btr. 259; 2, 258: faginum et fagineum adiectiva Latina esse censet; quo iure nescio; H. Overdieck. etym. obstn. — 2) Curt. b. S. g. 1864, spltg. a—lt; Etym. 160: falcones. — 3) Corss. 2, 257 demonstrare conatur de tralatione non esse cogitandum. quod mihi probari non potest; neque enim quod Graecanicorum β nunquam fieri f neque quod de etymologia e Latino sumpta dicit, veri est simile. habemus infra π et f vicem: πλωτή fluta (σπύγγος si praetermittitur), quam ob rem in vocabulis peregrinis conicere non licet, mediam quoque f factam esse, cum haec saepissime normas, quibus vernacula utuntur, negligant? — 4) Curt. Hbg. 55, p. 5; Corss. Btr. 409 ap. Fest. p. 91 vet. forma festra pro fenestra; radicem Corss. eandem quam Curtius habet (φαν—), de tralatione tamen non videtur cogitasse; Corss. 2, 539, 659; Fleck. ep. cr. Pl. 10; fenestra Mi. 379. — 5) Curt. Etym. 232, 653: χορδαὶ μαγειρικάι — Corss. Btr. 187, 278, 460; Momms. R. G. 1⁵, 229. — 6) quasi a fluendi verbo derivata. — 7) Gr. φ = Lat. f, Paul. Epit. omne genus cibi, a voce Graeca allata, quae a φέρω, pasco; Curt. Hbg. 55, p. 3; Etym. p. 282, 397; Förstem., Kuhn 17, 375.

- fucus *φῦκος*⁸⁾ (Lichen roccella L.) Ter. Eu. 786 (4, 7, 16.) — Lucr. 2, 683 (cfr. Lachm. comm. p. 114). — fucinus **φύνικος*: fucina Quint. 12, 10, 76.
 funda **σφόνδα, σφενδόνη(?)*⁹⁾ Plaut. Ep. 2, 2, 42. — Poe. 2, 1, 32. — 33. — 35.
 fungus *σπόγγος (σπογγιά) σφόνγγος*¹⁰⁾ Pl. Ba. 283. — 821. — 1088 R. (2, 3, 49. — 4, 7, 23. — 5, 1, 4.) cet. — funginus Pl. Tri. 851 R. (4, 2, 9.); fungosus Col.

- Galbanum** *χαλβάνη* (Bubon galbanum L.) Lucan. 9, 916.
 gamma *γάμμα* Gramm. — Gromat.
 gangraena *γάγγραινα* Varr. ap. Non. 117, 28.
 garon, garum *γάρον* Hor. sat. 2, 8, 46.
 gaulus *γαυλός* Pl. Ru. 1319 F. (5, 2, 32.)
 gaunacum *καννάκη*¹⁾ Varr. l. L. 5, 167.
 gausapa, ae f. (gausape, is, n. — gausapes, is, m. — gausapum, i, n.) *ὁ γανσάπης*²⁾ Lucil. 20 ap. Prisc. 9, 870. — gausapatus Petron. 38, 15. — gausapinus Mart. 14, 145 in lemm.
 gaza *γάζα*³⁾ Nep. Dat. 5.
 gelasinus *γελασίνος* Mart. 7, 24, 6.
 genealogus *γενεαλόγος* Cic. nat. deor. 3, 17, 44.
 genesis *γένεσις* Petron. 39, 8.
 genethliacus *γενεθλιακός*: genethliacon Stat. silv. 2, 7.
 geographia *γεωγραφία* Cic. Att. 2, 4, 3.
 geometres *γεωμέτρης* Cic. fat. 8.
 geometria *γεωμετρία* Cic. Acad. 4, 33.
 geometricus *γεωμετρικός* Cic. fin. 1, 6, 20.
 georgicus *γεωργικός* Col.

8) Lottner, Kuhn 7, 70. — 9) Curt. Etym. 193, 232, 458, 653; Corss. Btr. 187, 460; 1, 161 ann. (Corsseni mihi probatur sententia e Gr. **σφόνδα* fundam tralatam esse); 167 ann., 278, 636; 2, 12; Pott. wurzelwb. 2, 778 fundam a *σφενδόνη* seiungit et a fundendo derivat; quod minus mihi propter significationem probatur. — 10) Curt. b. S. g. 1864, spltg. a—lt.; Etym. p. 355, 458, 653; Kuhn 4, 17; Corss. Btr. 187, 460; 1, 161 ann., 167 ann., 278; 2, 12, 189, 815; Lottner, Kuhn 7, 170. — — 1) Bramb. orth. p. 213. — 2) Varr. l. L. 5, 168; Mueller. annot. gausapes nomen e Graeca lingua Varro eodem iure repetit, quo gaunacum, quod Persicum esse satis constat. — cum haec vocabula tum multa alia ne illa quidem Graeca tamen e Graecia tralata atque hanc ob causam hic nominanda esse censemus; Charisius p. 80. — 3) Romani tralaticium hoc vocabulum a Graecis acceperunt, qui gazam ipsi e Persis acciverant; Ribb. prol. Verg. p. 453.

- gerrae, arum γέρρα (γέρον)⁴⁾ metaph. Pl. As. 600 F. (3, 3, 10.) — Ep. 2, 2, 49.
- gerusia γερουσία (senaculum) Varr. l. L. 5, 156.
- glaucium (glaucion) γλαύκειον (Chelidonium glaucum L.) Col. glaucina, orum, n. Mart. 9, 26, 2.
- glaucoma γλαύνωμα⁵⁾ glaucumam Pl. Mi. 148 R. (2, 1, 70).
- glaucus γλανκός Enn. Hed. 6 V. — Att. tr. 257 Rb.
- glechonites γληχωνίτης } Col.
gleucinus γλεύκινος }
- glocio, ire κλώζω Col.
- glossa γλώσσα Varr. l. L. 7, 10.
- glossema γλώσσημα Varr. l. L. 6, 3. — Gramm.
- glossematicus γλωσσηματικός Gramm.
- gobius (cobius) κωβιός⁶⁾ Lucil. fr. — gobio (cobio) Juven. cfr. Varr. l. L. 7, 47.
- gomphus γόμφος Stat. silv. 4, 3, 8.
- gongylis γογγυλῖς Col.
- grabatus κράβ(β)ατος (Maced.)⁷⁾ Cic. div. 2, 63.
- graecisso γραικίζω Pl. Men. prol. 7 R.
- gramiae λήμη (γλήμη Hippocr.)⁸⁾ Plin. N. H. 25, 13 (96), 155 ed. Sill. (gremiae Jan.) gramiosus: Caecil com. 268 Rb. (Non. 119, 18 Mercier coniec.)
- grammaticus γραμματικός Cic. grammaticae (adv.) Quint. 1, 6, 27. — grammatica, ae, f. — Cic. ἡ γραμματικὴ (sc. τέχνη) grammaticae, es, f. Quint. grammatica, orum, n. Cic. de or. 1, 42, 187.
- grammatista γραμματιστής Suet. gr. 4.
- graphicus γραφικός⁹⁾ Pl. Ps. 519. — 700 R. (1, 5, 104. — 2, 4, 9) cet. — graphice Pl. Pe. 306. — 464 R. (2, 5, 5. — 4, 2, 3.)
- graphium γραφεῖον (scriptorium) Ov. am. 1, 11, 23. — graphiarius Suet. Cl. 35. — graphiarium, i, n. Mart. 14, 41.

4) Taubmann. ed. Plaut. p. 426: Scaliger ad Tibull. lib. 4 notat: gerrae sunt crates a quo parietes intergerivi hoc est concratitii, unde et gerrae pro frivolis rebus. cet — cfr. Non. & Hesych. s. v. — 5) Ritsch. op. 2, 488; prol. Trin.¹ p. 95; Corss. Btr. 242, 495; 2, 130, 815; Fleck. ep. crit. Pl. p. 9. — 6) Corss. 1, 77 Lat. g = Gr. x; Förstem., Kuhn 17, 375; Schuch. voc. 1, 123. — 7) Corss. 1, 78 Lat. g = Gr. x; Schuch. voc. 1, 123. — 8) Curt. Etym. 504, cfr. Paul. Epit. 96; Lottner, Kuhn 7, 170: lama λήμη; Schuch. voc. 3, 70 gramias tralatas esse dicit quasi gramini similiter sonantes; Schneid. elem. 1, 299. — 9) Momms. R. G. 1^a, 892.

groma (eroma, gruma) γρόμων¹⁰⁾ Gromat. vet. — Hygin. gromaticus, gromatici Hygin.

gryps γρύψ¹¹⁾ Verg. ecl. 8, 26.

gubernator κυβερνήτης¹²⁾ Pl. Am. 967 F. (3, 3, 12.) cet.

guberno, are κυβερνώ¹³⁾ Enn. ann. 472. — 473 V. — Ter. Hec. 311 (3, 1, 31.)

gubernum *κυβερνον (?)^{14)ext.} (gubernaculum) Lucil. sat. 21, 10. — Lucr. 2, 553. — 4, 439. — gubernus Laber. ann. II.* Rb. coni.

gymnas γυμνάς Stat. silv. 4, 1, 43.

gymnasiarchus γυμνασιάρχος Cic. Verr. 4, 42, 92.

gymnasium γυμνάσιον¹⁴⁾ Pl. Am. 1011 F. (4, 1, 3.) cet.

gymnasticus γυμναστικός Pl. Mo. 151 R. (vers. spur. 1, 2, 72.) — Ru. 296 F. (2, 1, 7.)

gymnicus γυμνικός Cic. Tusc. 2, 26.

gynaeceum (-ium) γυναικειον¹⁵⁾ Pl. Mo. 755. — 759. — 908 R. (3, 2, 68 — 72. — 3, 5.) — Ter. Ph. 862. (5, 6, 22.)

gynaecoonitis γυναικωνίτις (= gynaeceum) Nep. praef. 7.

gypsum γύψος Juven. 2, 4. — gypsare Col. gypsatus Cic. fam. 7, 6, 1

gyrus γῦρος¹⁶⁾ Cic. or. 3, 19.

Haeresis αἵρεσις Laber. mim. 36 Rb.

halagora (?) *άλαγορά (άλς & άγορά) Pl. Poe. 5, 5, 34.

halec, hallec (alec, allec) τὸ ἀλικό* seu ἀλνκόν Cato.

haliaeetos ἀλιαιετος (Faleo Haliaëtus L.) Ov. met. 8, 146. — haliaeetus Verg. Cir. 535.

halieuticus ἀλιευτικός: halieutica Ovidii.

halophanta *άλοφάντης Pl. Cu. 463 F. (4, 1, 2.) halofantam Pall. co. inc. inc. 20 Rb.

10) Curt Et. 658: cn Romani in initio vocabuli pronuntiare non potuerunt; Corss. Btr. 406 cfr. Fest. p. 44; Förstem., Kuhn 17, 375.; Momms. R. G. 1^o, 239. — 11) Lobeck paral. gramm. Gr. p. 136; Hesych. Γρυβός γρύψ et Γρυπών γρύπα, quod Romani grypum et gryphem dixerunt; Schneid. elem. 1. 204; Ribb. prol. Verg. p. 423 griphes: Neue formenl. 1, 329; Prisc. 1, 10, 58 — 12) Corss. 1, 77, 338, 344; 2, 506: gubernator Pl Ru 1014; Schuch. voc. 1, 123; Bramb. orth. p. 124; Schuch. voc. 2, 197; Lobeck paral. gramm. Gr. p. 115 ann. 41: Graeco πιδόν appositissimum est gubernum, quod ipsum radices suas in Graecia habere videtur propter accentum nominis κυβερνήτης — 13) Lottner, Kuhn 7: tralatum propter x in g vicem; Förstem., Kuhn 17, 375; Momms. R. G. 1^o, 200. — 14) Ritsch. op. 2, 473, 499, 500, 520 (cfr. Ribb. Jahn's jahrb. 77 [1858] p. 191–199; Corss. Btr. 269; 2, 263, 264, 265, 815; Schuch. voc. 2, 396. — 15) Corss. 1, 636; 2, 679; Fleck. ep. crit. Pl. 8. — 16) Bramb. p. 126.

halteres ἄλτῆρες (manipuli) Mart. 7, 67, 5.

hama (āma) ἄμη¹⁾ Pl. Poe. 5, 5, 34.

hamaxagoga a vocab. ἁμαξα & ἄγων Pl. Tru. 2, 71. — (Goeller exagogae.)

hamaxo, are a vocab. ἁμαξα Pl. Tru. 2, 2, 22.

hapalopsis a vocab. ἀπαλός & ὄψον Pl. Ps. 836 R. (3, 2, 47.)

haphe ἀφή Mart. 7, 66, 5.

harmoge ἁρμογή Varr. sat. Men. 63, 18

harmonia ἁρμονία (concentus, consonantia) Lucr. 4, 1248. — Cic. Tusc. 1, 10, 20.

harmonicus ἁρμονικός Varr. l. L. 10, 64.

harpago, are a verb. ἀρπάζω (ἀρπαγή) — Pl. Ba. 657 R. (4, 4, 11) cet.

harpago, onis, M. a verb. ἀρπάζω (ἀρπαγή) — Pl. Tri. 239 R. (2, 1, 13).

harpastum ἀρπαστόν (a verb. ἀρπάζω) Mart. 4, 19, 6.

harpax ἄρπαξ Pl. Ps. 653, 1009, 1010 R. (2, 2, 58; 4, 2, 53, 54).

harpe ἄρπη Ov. met. 5, 69.

hebdomas ἑβδομάς Varr. fr. ap. Gell. 3, 10; Cic. fam. 16, 9.

hebenus (ebenus) ἑβενός²⁾ (Diospyros Ebenum L.) Verg. ge. 2, 117.

hecatombe ἑκατόμβη Varr. fr.

hecyrā ἑκυρά Terentii com.

hedychrum ἡδύχρον Cic. Tusc. 3, 19, 46.

helciarius a verb. ἔλκω Mart. 4, 64, 22.

helcium a verb. ἔλκω Apul.

helix ἑλιξ Cic. univ. 9, 27.

helops (elops, ellops) ἑλλοψ, ἑλοψ³⁾ (acipenser) (Acipenser Ruthenus L.) helopem Enn. Hed. 6* Rb.

hemerodromos ἡμεροδρόμος Nep. Milt. 4, 3.

hemicillus (?) a vocab. ἡμισυς & κυλλός Cif. Att. 13, 51, 1 (Baiter: Micyllus).

hemicyclium ἡμικύκλιον Cic. Lael. 1, 2.

hemina ἡμίνα⁴⁾ Pl. Mi. 831 R. (3, 2, 18) — emina Gromat. vet. — heminarium Quint. 6, 3, 52.

1) Hehn culturpf. p. 419. — 2) Corss. 1, 108: h in vocabulis hebenum, helops, hibiscum etymologi defendere non possunt; Schneid. elem. 1. 179 s.; Ribb. videtur errasse prol. Verg. p. 420–421: „h ad-dita initio vocabulorum Latinorum“, quorum in numerum refert hebenum. — 3) Corss. 1, 108; Schneid. elem. 1. 191. — Momms. R. G. 1^a, 204; 209.

- hemisphaerium ἡμισφαίριον Naev. ap. Varr. l. L. 7, 7 —
 Varro r. r. 3, 5, 17 — gen. emisperiu Gromat. vet.
 hemitonion (—um) ἡμιτόνιον Gromat. vet. — Hygin.
 hemitritaeos (—us) ἡμιτριταῖος (sc. πυρετός) Mart. 2, 40, 1.
 hendecasyllabi ἑνδεκασύλλαβοι Catull.
 hepaticus (sc. morbus) a vocab. ἥπαρ ⁵⁾ Pl. Cu. 239 F. (2,
 1, 24).
 hepaticus, orum, n. ἡπάτια (ἡπάτιον) Lucil. sat. 8, 12.
 hephthemimeres *ἑφθήμερης (sc. τομή) Gramm.
 heptapylus ἑπτάπυλος — heteroclit. heptapylae Thebae Hygin.
 fab. 275.
 heptasemos (—us) ἑπτάσημος (septenarius) Gramm.
 heptasyllabus ἑπτασύλλαβος Gramm.
 hepteteris ἑπτήρης Liv. 37, 23 s.
 hermaphroditus ἑρμαφρόδιτος Titin. fab. tog. 112 Rb.
 heroicus ἡρωϊκός Cic. — heroica Quint.
 heroine ἡρώϊνη Prop. 1, 13, 31.
 herois ἡρώϊς Ov. am. 2, 4, 33.
 heros ἥρως ⁶⁾ } Cic.
 herous ἡρώος }
 herpes ἑρπης Lucil. sat. 1, 17 Gerl. (al. herpestica ab
 ἑρπηστικός Lucil. ap. Non. 117, 22).
 heteroclitus ἑτερόκλιτος Gramm.
 heures, ae, m. εὐρέτης Plaut. Ps. 700 R. (2, 4, 9).
 hexaclinon ἑξάκλινον Mart. 9, 59, 9.
 hexagonum ἑξάγωνον Col.
 hexameter ἑξάμετρος Cic.
 hexaphoros ἑξάφορος: hexaphorum ἑξάφορον Mart. 2, 81, 1.
 hexaptotos ἑξάπτωτος: hexaptota Prisc. 673 P.
 hexapylon ἑξάπυλον Liv. 24, 21, 7.
 hexastichus ἑξάστιχος: —um hordeum (Hordeum caeleste L.)
 Col.
 hexeris ἑξήρης Liv. 29, 9, 8.
 hibiscum ἰβίσκος ⁷⁾ (Althaea officinalis L.) Verg. ecl. 10, 71.
 hieronicae ἱερονίχαι Suet. Ner. 25.
 hinnus ἵννος (ἵννος, ἰννός) seu γίννος (γίννος, γιννός, ἵννος)
 (Hehn culturpfl. p. 424) — hinnuleus Varr. l. L. 9, 28.
 hippagogoe, on f. αἱ ἵππαγωγοί Liv. 44, 28, 7.
 hippus ἵππιος (equester) Gramm.
 hippocentaurus ἵπποκένταυρος Cic. Tusc. 1, 37, 90.

5) Corss. 2, 815. — 6) Förstem., Kuhn 17, 375. — 7) Corss. 1, 108; Ribb. prol. Verg. p. 421: „h addita initio vocabulorum peregrinorum“.

hippodamus ἵππόδαμος Mart. 7, 57, 2.

hippodromus ἵππόδρομος Pl. Ba. 431 R. (3, 3, 27) — Ci. 2, 3, 7.

hippomanes ἵππομανές Verg. ge. 3, 280.

hippopotamius ἵππος ποτάμιος (pro hippopotamus) Varr. l. L. 5, 78.

hippotoxota ἵπποτοξότης (eques sagittarius) Caes. b. c. 3, 4, 5.

hippuros (—us) ἵππουρος (Coryphaena hippurus L.) Ov. hal. 95.

historia ἱστορία⁸⁾ Pl. Ba. 158 R. (1, 2, 50) cet.

historice ἱστορικὴ (sc. τέχνη) Quint. 1, 9, 1.

historicus ἱστορικός (adi. & subst.) Cic. Brut. 83.

homoeomeria ὁμοιομέτρεια Lucr. 1, 830.

homoeoptoton ὁμοιόπτωτον (similiter cadens, simile casibus) Gramm.

homoeoteleuton ὁμοιοτέλετον (similiter desinens) Gramm.

homonyma ὁμώνυμα Quint. 8, 2, 13.

hoplomachus ὁπλόμαχος Mart. 8, 74, 1.

hora ὥρα⁹⁾ Ter. Eu. 341 (2, 3, 50) — Ph. 514 (3, 2, 29) gen. arch. horai Lucr. 1, 1016.

horaeum ὥραιον (sc. τάριχος Alexis ap. Ath. 3, 117 d.) Pl. Cp. 851 F. (4, 2, 71).

horistice ὀριστικὴ Gramm.

horizon ὀρίζων (finiens sc. circulus, finitor) Manil.

horologium ὥρολόγιον Varr. r. r. 3, 5 — Cic. fam. 16, 8.

horoscopo, are ὥροσκοπέω Manil.

horoscopus ὥροσκόπος Pers.

hyacinthinus ὑάκινθινος Catull. 61, 93 (88).

hyacinthus ὑάκινθος¹⁰⁾ (vaccinium) (Iris germanica L. seu Delphinium Ajacis L.) Verg. Aen. 11, 69.

hyaena ὕαινα Ov. met. 15, 409.

hyalus ὕαλος Verg. ge. 4, 335.

hydra ὕδρα¹¹⁾ Verg. Aen. 6, 576 — Lernaea: Varr. sat. Men. 55, 7.

hydragogia ὕδραγωγία Varr. sat. Men. 54, 4.

hydraules ὕδραυλῆς Petr. 36, 6.

hydraulicus ὕδραυλικός Suet.

hydraulus ὕδραυλος Cic. Tusc. 3, 18.

hydria ὕδρεια (urna) Cic. Verr. 2, 2, 19.

8) Förstem., Kuhn 17, 375. — 9) Overdieck etymol. obstr.; Corss. 2, 453, 720; Lottner, Kuhn 7, 169; Förstem., Kuhn 17, 375; Ribb. prol. Verg. p. 422. — 10) Cornut. ap. Cassiod. p. 2286, 23 P.; Vel. Long. p. 2238, 31 P.; Bramb. orth. p. 284, 285; Ribb. prol. Verg. p. 423. — 11) Corss. 2, 453.

- hydrocele ὑδροκήλη Mart. 12, 83, 3.
 hydropicus ὑδρωπικός Hor. ep. 1, 2, 34.
 hydrops ὑδρωψ Hor. carm. 2, 2, 13.
 hydrus ὕδρος Verg. ge. 4, 458.
 hyle ὕλη Attei. ap. Suet. gr. 10.
 hymenaeos (—us) ὑμεναῖος Pl. Cas. 4, 3, 2. — 8 (ib. v. 3, 10: Hymenaeus = Hymen) — Pac. tr. 113 Rb. — Ter. Ad. 905—907 (5, 7, 7—9).
 hymnus ὕμνος Lucil. sat. 28, 44.
 hyperbaton ὑπερβατόν Quint. 8, 6, 62.
 hyperbole ὑπερβολή Quint. (Graec. ap. Cic.).
 hyperbrachys ὑπερβραχὺς Gramm.
 hypercatalectus ὑπερκατάληκτος Gramm.
 hyphen ὑφ' ἐν Gramm.
 hypocauston (—um) ὑπόκαυστον Stat. silv. 1, 5, 59.
 hypocorisma ὑποκόρισμα Gramm.
 hypocrites ὑποκριτής Quint. 2, 17, 12.
 hypodidascalus ὑποδιδάσκαλος Cic. fam. 9, 18, 4.
 hypogaeum ὑπόγειον Petr. 111, 2 ed. Buech. (vulg. hypogeum).
 hypomnema ὑπόμνημα, heterocl. hypomnematis Cic. fil. ap. Cic. fam. 16, 21, 8.
 hypotenusa ὑποτείνουσα¹²⁾ Gromat. vet. — inde hypotenusalis Gromat. vet.
 hypotheca ὑποθήκη Cic. fam. 13, 56, 2.
 hypzeugma ὑπόzeugμα Gramm.
 hypozeuxis ὑπόzeugξις Gramm.
 hyssopites ὕσσωπιτης (sc. οἶνος) Col.
 hyssopum (—us) ὕσσωπον (—ος) Col.
 hystericus ὑστερικός Mart. 11, 7, 11.
 Iambeus ἰάμβειος Hor. art. poet. 253.
 iambicus ἰαμβικός Gramm.
 iambus ἰαμβος Cic.
 ianthinus ἰάνθινος: ianthina Mart. 2, 39, 1.
 iaspis ἱάσπις Verg. Aen. 4, 261.
 iatraliptes ἱατραλείπτης Petr. 28, 3.
 ibis ἱβίς (Falcinellus L.) Cic. — cfr. Juven. 15, 3 ed. Heinrich.
 ichneumon ἰχνεύμων Cic. nat. deor. 1, 36.
 iconicus εἰκονικός Suet. Cal. 22.
 ictericus ἰκτερικός Juven. 6, 565.

12) Schuch. voc. 2, 191.

ictis ἵκτις (de accent. cfr. Arcad. 35) Pl. Cp. 184 F. (1, 2, 81).

idioma ἰδίωμα Gramm.

idiota ἰδιώτης Lucil. fr. ap. Non. 1, 177.

idolum εἰδωλον Lucil. sat. 28, 48 (Graec. ap. Cic. fin. 1, 6, 21).

incitega ἐγγυθήκη¹⁾ Paul. p. 107, 3. — Gloss. ap. Barth. Adv. 28, 19.

iota ἰῶτα Cic. de or. 3, 12, 46.

iotacismus ἰωτακισμός Gramm.

iris ἴρις Cato r. r. 107, 1.

ironia εἰρωνεία Cic. de or. 2, 67.

ischiacus ἰσχιακός Cato r. r. 123.

isopleuros (—us) ἰσόπλευρος Grammat. vet.

ithyphallicus ἰθυφαλλικός Gramm.

Labdacismus λαβδακισμός Gramm.

labyrinthos (—us) λαβύρινθος¹⁾ Verg. Aen. 5, 588 — labyrinthēus Catull. 64, 114.

lathanizo, are a vocab. λάχανον (= langueo) Suet. Aug. 87.

laecasin (dicere) a vocab. λαικάειν Petron. 42, 2.

laena χλαῖνα²⁾ Cic. Brut. 14.

laganum λάγανον Hor. sat. 1, 6, 115.

lageos (lagea) λάγειος (λαγεία) Verg. ge. 2, 93.

lagoena λάγυνος³⁾ Pl. Cu. 78 F. (1, 1, 78: lagaenam scr. in cont.) — lagona Cato, Cic., Phaedr., Quint., Juven., — laguna, laguena, laguina Gromat. vet. — laguenaris Gromat. vet.

lagois λαγῶς Hor. sat. 2, 2, 22.

lamia λάμια: lamiae Hor. art. poet. 340.

lampas λαμπάς⁴⁾ Pl. Cas. 4, 4, 16 — Men. 842 R. cet.

1) cfr. Curt. b. S. g. 1864; Förstem., Kuhn 1 qui felicissime nomen „volksetymologie“ invenit, cfr. averta ἀσπετή (Acron Hor. sat. 1, 6, 106 cfr. avertere Lat.) liquiritia γλυκύρριζα (tanganam a liquendo), obsonium ὀψώνιον (quasi derivatum ab obsonando); Lobeck prol. 145; Schuch. voc. 3, 11 (velut ab in & tegendo). — — 1) Ribb. prol. Verg. p. 424. — 2) Varr. l. L. 5, 133: laena, quod de lana multa; Fleck. jahrb. 1866, 93 p. 3 — 3) Corss. 2, 74 ann.; Fleck. 50 A. p. 20. jahrb. 93, p. 12, 243. qui affert Ritsch. ind. schol. aest. Bonn. 1856, 6 s.; Ribb. jahrb. 1857, p. 316 s.; Vahlen analecta Noniana p. 37; Schuch. voc. 2, 278, 279: laganam (cfr. Jahn ber. 8. g. 1857, p. 205 ann. 68) propter Leagenam scribendam censet: quod Fleckeisennum in Curc. 78 laganam scripsisse dicit, abest a vero, nam, ut supra collegimus, lagae-nam iam habet in contextu Fl., lagoenam (seu lagonam) optimam formam commendat; Schuch. Jahn's jahrb. 75, p. 317 contra Ribb.; Schuch. voc. 3, 261. — 4) Bücheler grundr. d. Lat. decl.

- lanterna (*lampterna) λαμπτήρ⁵⁾ Pl. Am. prol. 149 F. (lanterna).
 lapathum (—us) λάπαθον (a verb. λαπάζειν) Cic. fin. 2, 8, 25 — lapathium Varr. sat. Men. 56, 17.
 lapsana (lampsana) λαψάνη (λαμψάνη) (Sinapis arvensis L.) Scr. r. r.
 lardum λαρινόν (?)⁶⁾ Ov. fast. 6, 169: laridum Pl. Men. 210 R. (1, 3, 27).
 lasanum λάσανον Hor. sat. 1, 6, 109.
 laser λασάριον⁷⁾ Col.
 lastaurus λάσταυρος Suet. gr. 15.
 latro λάτρις⁸⁾ (Thess. pro λητρίς) Pl. Cu. 548 F. (4, 3, 16) Mi. 74—76 R. (1, 1, 74—76) cet. — latrocinium Pl. ap. Non. p. 134, 28. — latrocinari Pl. Mi. 499 R. (2, 6, 19) cet.
 lautumiae λατουμιαί⁹⁾ Pl. Poe. 4, 2, 5. — Paul. p. 117, 11 — latomiae Pl. Cp. 723 F. (3, 5, 65).
 leaena λέαινα¹⁰⁾ Varr. l. L. 5, 100.
 lobes λέβης Verg. Aen. 3, 466.
 lembus λέμβος¹¹⁾ Pl. Ba. 279. — 958 R. (2, 3, 45—4, 9, 34) cet.
 lemma λῆμμα Mart. 10, 59, 1.
 lemniscus ληννίσκος¹²⁾ Pl. Ps. 1265 (5, 1, 21).
 lenia ληνός Laber. com. 39. — Afran. com. fratr. 31 Rb.
 leo λέων (?)¹³⁾ Plaut. cfr. (leo femina) — Naev. fab. pall. 20 Rb. — Varr. l. L. 5, 100.
 leopardalis a vocab. λέων & πάρδαλις Paul. p. 33, 14.
 lepasta (lepesta, lepista) λεπάστη (seu λεπαστή)¹⁴⁾ Varr. l. L. 5, 123 — Varr. ap. Non. 547, 24.

5) Curt. Et. 250; Corss. 1, 235 (ann. ad p. 232), 256, 257; Förstem., Kuhn 17, 375. — 6) Corss. 2, 610 — 7) Corss. 2, 200: e Graeco scr. λάσαρι factum esse censet; 2, 375 ann.; Schuch. voc 1, 208. — 8) Varr. l. L. 7, 52: latrones dicti (ab latere, qui circum latera erant regi . . aut) qui conducebantur, ea enim merces Graece dicitur λάτριον; Fest. p. 118 M. latrones eos antiqui dicebant, qui conducti militabant ἀπὸ τῆς λατρείας; Curt. Etym. n. 536; Corss. Ntr. 239 cfr. Pl. Mi. 948 R.; Corss. 2, 484: latro Mart. 11, 58, 8. — 9) Varr. l. L. 5, 151: quod Syracusis, ubi delicti causa custodiuntur, vocantur, latomiae, inde lautumia translatus, vel quod hic quoque in eo loco lapidicinae fuerunt; Curt. Et. 505; Corss. 1, 657 ann., 662; 2, 130 (Fest. p. 117), 815; Momms. R. G. 1^a, 159. — 10) Curt. Et. 342 — 11) Curt. Hbg. 55 p. 4. — 12) Ritsch. op. 2, 501; cfr. Λῆμνος Lemnus &c. in Ci. & Tru. — 13) Curt. Et. 342; Förstem., Kuhn 17, 375. — 14) Naevius, Klusmann p. 47: lepistae Graecis λεπάσται dicuntur; Corss. 2, 281, 815; Förstem., Kuhn 17, 375; Momms. unterit. dial 352; Schuch. voc. 1, 208; 3, 104; Dietr. vocal. affect. 7.

- lepidium *λεπίδιον* (*Lepidium sativum* L.) Col.
 lethargicus *ληθαργικός* Hor. sat. 2, 3, 30.
 lethargus *λήθαργος* Hor. sat. 2, 3, 145.
 leucaspis *λευκασπης* Liv. 44, 41, 2.
 leucoion *λευκόιον* Col.
 leucophaeatus (leucophaeus) a vocab. *λευκόφαιος* Mart. 1, 97, 5.
 lexis *λέξις* Lucil. sat. fr. inc. 4. — Gramm.
 lichen *λειχήν* (mentagra) Mart.
 lilium *λείριον*¹⁵⁾ (*Lilium Chalcedonicum* L.) Scr. r. r. — Varr.
 l. L. 5, 103 — meton. Caes. b. G. 7, 73, 8.
 linter **πλυντήρ*¹⁶⁾ i. i. f. 90* Rb. tr. — Cato r. r. 11 —
 lintrculus Cic. Att. 10, 10, 5.
 linum *λίνον*¹⁷⁾ Naev. tr. 31 Rb. — Pl. Ba. 715 R. 4, 4, 64.
 lips *λίψ* (Africus) Suet. fr. § 151 p. 231 ed. Reifferssch.
 liquiritia *γλυκύριζα*¹⁸⁾ Veget. 4, 9.
 liroe *λήροι* Pl. Poe. 1, 1, 9.
 lithostrotus *λιθόστρωτος* Varr. r. r. 3, 1, 30 — lithostrotum
 Varr. r. r. 3, 2, 4.
 logeum, logium *λογεῖον*, *λόγιον* Cic. fam. 5, 20, 6.
 logicus *λογικός*; logica, orum, n. Cic. Tusc. 4, 4, 33 — *λογική*
 Graec. Cic. fin. 1, 7, 22.
 logos (—us) *λόγος*¹⁹⁾ Pl. Men. 779 R. (5, 2, 29) — Pe. 394
 R. (3, 1, 66) — Ter. Ph. 3, 2, 7.
 lopas *λεπάς*²⁰⁾ (patella) Pl. Cas. 2, 8, 59 (?) — Ru. 297 F.
 (2, 1, 8) cfr. Non. 551, 5.

15) Corss. Btr. 381 (cfr. 1, 222) tralatam esse negat dissimilationem afferens consonarum l et r in Parilia pro Palilia, Palatuar iuxta Palatualis tamen sicut multarum plantarum nomina e Graecia in Italiam lilium videtur migrasse; Bramb. orth. p. 236; Hehn culturpfl. p. 165, 434: lilium ex forma *lirium per assimilationem factum esse contendit. — 16) Curt. Et. 262 *πλυντήρ* (= *πλυσμός* Hesych.) = lunter, linter; Bücheler Rh. M. 11, 297 Priscianum (5, 16 p. 151 Hertz) Aeol. vocabulum „*λουντήρ*“ novisse putat. cfr. mscr. Sangall. & Leid. *ΟΛΟΥΝΤΗΡ*; Corss. non videtur cogitasse de tralatione Btr. 151 s.; 1, 114; 2, 271: formam eandem esse Graeci quam Latini vocabuli, vim vero aliam esse dicit; quod accuratius qui comparaverit, concedere non poterit; Fleck 50 A. p. 20: linter et lunter codices; del. lynter; Bramb. orth. p. 124; Ribb. prol. Verg. p. 452 cfr. ann. cymba (Hehn culturpfl. p. 429) — 17) Curtio (Etym. p. 342) dubium videtur; tamen cum derivata nulla, nisi linteus et quae inde ducuntur nobis tradita sint, etiam vocalis vicem: i in i non tanti momenti censeo esse; maiorem praebet dubitationem quae Corss. 1, 533, 534 comparat. Momms. R. G. 1^a, 200; Hehn culturpfl. p. 106, 430 linum a „*λίνον*“ repetit apud comicos scriptum, cfr. Aristoph. Pac. 1178; Antiphanes Athen. 10 p. 455. — 18) Corss. 2, 356 ann; Schuch. voc. 1, 37 (cfr. incitega ann.). — 19) Momms. R. G. 1^a, 892. — 20) Corss. 2, 83: s antecedente labiali o facta est; 2, 815; Schuch. voc. 2, 246, 248 (cfr.

lotos (—us) *λιωτός* (Rhamnus Lotus L. seu Zizyphus Lamarck.) Verg. ge. 2, 84 — faba Graeca: (Diospyros Lotus L.) Cic. fam. 7, 20, 1 — (Trifolium mellotus officinalis L.) Verg. ge. 3, 394.

lychnicus *λυχνικός* (= lychnites) Hygin. fab. 223.

lychnuchus *λυχνούχος* (= *λίχνον ἔχων*) Cic.

lychnus *λίχνος*²¹⁾ Enn. ann. 328 V. — Lucr. 4, 1131; 5, 295 (Lachm. comm. p. 270: Ritsch. lychni).

lygdos *λύγδος* (lygdinos [—us] *λύγδιος*) Mart. 6, 13, 3.

lympa *λύμη*²²⁾: lumpis Pac. tr. 244 Rb. — Lucr. 6, 1178 — inde lymphare: lymphatus *νυμφόληπτος* Hor. — lymphaticus Pl. Poe. 1, 2, 132; 133 — lymphor = lymphia Lucil. sat. fr. inc. 86 — limpidus.

lynx *λύγξ*²³⁾ Verg. ge. 3, 264.

lyra *λύρα*²⁴⁾ Hor. carm. 1, 10, 5 (sidus: Varr. r. r. 2, 5).

lyricus *λυρικός* Ov.

lytron *λύτρον*: lustra Ribb. Enn. tr. (lutra) — Varr. l. L. 5, 79.

Macellum *μάκελον, μάκελλον (μάκελος)*¹⁾ Varr. r. r. 3, 17 — macellus Mart. 10, 36, 9.

machaera *μάχαιρα*²⁾ Plaut. Ba. 68 — 887 R. (1, 1, 35; 4, 8, 46) cet.

machaerophorus *μαχαροφόρος* Cic. Qu. fr. 2, 10, 2.

Corcyra — *Κέρκυρα*, 249; Non. 378, b. 12 s. G.; Fleck. jahrb. 1866, 93 p. 5: Paras. medic. ap. Non. p. 551, 3: addite lopadas echinos ostreas. Fl. lopada nominativum statuendum esse censet propter usum haud rarum nominativos a Graecis accusativis repetendi.

21) Ritsch. op. 2, 477 s. lucinum fuisse antiquam pro lychno formam e posteriore licino licet suspicari cet.; R. op. 2, 499, 501, 505; Corss. 2, 267 Ritschelii sententiam refutare conatur. cfr. Ribb. Jahn's jahrb. 1857 p. 318; Schuch. voc. 2, 255. — 22) Lachm. comm. p. 419: cod. obl. nymphis. Itali lymphis, recte: nam lymphas deas novi, nymphae pro aquis non dicuntur; Varr. l. L. 5, 71: ab aquae lapsu lubrico lymphia; 7, 87: lymphia a nympha, ut quod apud Graecos *θέτις* apud Ennium: Thelis illi mater. in Graecia commota mente quos nympholemptos appellant, ab eo lymphatos dixerunt nostri; Varr. r. r. 3, 19; Ritsch. op. 2, 490 tralatum esse negat propter deriv. limpidus (lumpidus), quo ante Catullum quemquam usum esse nescio; cfr. R. op. 2, 772; iam Momms. (unterit dial. p. 256) limpidum adi. a lymphia derivatum lymphamque et *νύμφην* eadem esse intellexit; inscr. Muratori 298, 1 (a. 749): *ΛΥΜΠΗΙΣ ΔΙΑΝ. REDVCIS. SACR.* — 23) Lobeck paral. gramm. Gr. p. 136; Ribb. prol. Verg. p. 423: lynchus. — 24) Corss. 2, 453; Momms. R. G. 1^a, 229. — 1) Varr. l. L. 4, 35: Iones ostia hortorum et castelli *μακέλλους* vocant; maceriam cum Corss. 1, 395 ab adi. *macero deriv. — 2) Momms. R. G. 1^a, 892.

- machina* μηχανή³⁾ Pl. Mi. 138, 813 R. (2, 1, 60; 3, 2, 1) cet. — verb. denom.: *machinari* (μηχανάσθαι) Pl. Ba. 232 R. (2, 2, 54) — *machilla* (machinula) Petr. 74, 13 — *machinatio*, ator cet.
- macrocolium* (macrocollum) μακρόκωλον Cic. Att. 16, 3.
- macrologia* μακρολογία Gramm.
- maena* (mēna) μαινη Pl. Poe. 5, 5, 33.
- maenas* μαινάς Catull. 63, 23.
- magicus* μαγικός: *magica sacra* Verg. Aen. 4, 474 s.
- magida* μαγίς (ab acc.) Varr. l. L. 5, 120.
- magira* a vocab. μάγειρος Cato ap. Front. de fer. Als. (ed. Mai) 2. p. 149.
- magis* μαγίς Nep. fr. ap. Plin. 33, 11 (52), 156.
- magus* μάγος Cic. div. 1, 23 — *magus* adi. Ov.
- magydaris* μαγύδαρις⁴⁾ Pl. Ru. 633 F. (3, 2, 20: *magudarim*) cfr. Prisc. 757 P.
- malache* μαλάχη Varr. l. L. 5, 103; *moloche* μολόχη Col. ed. Schn. (10, 247).
- malacia* μαλακία Caes. b. G. 3, 15, 3.
- malacisso* μαλακίζω⁵⁾ Pl. Ba. 73 R. (1, 1, 40)
- malacus* μαλακός⁶⁾ Naev. tr. 46 Rb.; Pl. Ba. 71, 355 R. (1, 1, 38; 2, 3, 121) cet.
- malobathron* (—um) μαλόβαθρον (Laurus Cassia L. seu Piper betle L.) Hor. carm. 2, 7, 7.
- maltha* μάλθα Lucil. sat. 27, 22.
- malum* μήλον⁷⁾ (Dor. μάλον) Cael. in Cic. ep.; Varr. l. L. 5, 102.
- malva* μαλάχη (?)⁸⁾ Varr. l. L. 5, 103.
- mandra* μάνδρα Mart. 5, 22, 7.
- mango* a vocab. μάγγανον, μάγγανα (quod illud etiam artificium significat, quo quis alios decipit. Forc.) Quint. 2, 15.
- marathrus* (—um) μάραθρον (feniculum) (Anethum foeniculum L.) Ov.

3) Curt. Hbg. 55 p. 3: a Doric. μηχανά cfr. p. 4; Corss. Ntr. 45; 2, 256, 814, 817; Förstem., Kuhn 17, 375; Momms. R. G. 1^a, 204, 239; Schuch. voc. 3, 101; Fleckeis. jahrb. 1866, 93 p. 3; Ribb. prol. Verg. p. 431. — 4) Fleck. ep. cr. Pl. 9; Schneid. elem. l. 42 cfr. Heindf. ad Hor. sat. 2, 3, 272. — 5) Corss. 1, 295; 2, 815; Bramb. orth. p. 281. — 6) Momms. R. G. 1^a, 892. — 7) Curt. b. S. g. 1864: spltg. a—lt.; Hehn culturpfl. p. 453. — 8) A. Dietr. de quibusd. cons. v affect. p. 1: malva a Graeco μαλάχη, unde illud Latinum factum esse Varro 5, 103 tradit; Lottner, Kuhn 7, 18 s.

- margarita** μαργαρίτης Cic. Verr. 2, 4, 1; margaritum Varr. ap. Non. 3, 138.
- marmor** μάρμαρος⁹⁾ Enn. ann. 377 V. — marmoreus Lucr. — marmorias (pro marmoreas) I. N. 2225 (44 p. Chr.) (cfr. Corss. 2, 346).
- marsupium** μαρσύπιον¹⁰⁾ Pl. Ep. 2, 2, 3; Poe. 3, 5, 37 — marsupium Ritsch. Plaut. Men. 254, 701, 1036 (2, 1, 29; 5, 1, 1; 7, 47); Pe. 125 (1, 3, 45) — marsupium Fleckeis. Ru. 547, 1313 (2, 6, 63; 5, 2, 20) var. lect.: marsipium, marsippium.
- massa** μάζα¹¹⁾ Pl. Mi. 1065 R. (4, 2, 73).
- mastigia** μαστίγας Pl. Cu. 567 F. (4, 4, 115).
- masturbor** a vocab. μαστροπεύω (μαστροπέω?) seu μαστροπός (μαστροπός)¹²⁾ Mart. 9, 42, 7 — masturbator Mart.
- mathematicus** μαθηματικός Cic. Or. 1, 3 — mathematica, ae, f. Suet.
- mattea** ματτήα¹³⁾ (ματτήη, ματτήης) Varr. l. L. 5, 112.
- mazonomus** μάζονόμος Varr. r. r. 3, 4, 3; Hor. sat. 2, 8, 86.
- mechanicus** μηχανικός Lucil. sat. fr. inc. 40 (cfr. Fest. p. 206, 28).
- melancholicus** μελαγχολικός Cic. Tusc. 1, 33 (μελαγχολία Graec. ib. 3, 5).
- melandryum** μελάνδρυον Varr. l. L. 5, 77.
- melanthion** (—um) μελάνθιον Col.
- melanurus** μελάνουρος Enn. Hed. 7 V.
- melicus** μελικός Lucr. — melica, orum, n. Petron. 64, 2 ed. Buech.
- melilotos** (—on) μελίλωτος (—on) Ov.
- melimelum** μελίμηλον (musteum malum) Varr. r. r. 1, 59.
- mēlinus** μέλινος: melina, ae, f. μελίνη Pl. Ep. 1, 1, 21 (mel-

9) Curt Et. 516; Corss. 1, 405 (2, 200—243): quod ibi affert carcer e πάρεκρον ortum esse, concedere non possum. iam Momms. R. G. 1^a, 159 πάρεκρον apud Siculos nomen e Latino sermone tralatium esse iudicavit; de qua re lexica satis nos docent. neque enim πάρεκρον apud Graecorum scriptores legitur prius quam apud Dion Sic. ecl. p. 516, 38 et Sophron. ap Phot. lex; Ennius autem iam in ann. 88 (V.) habet: „carceris oras“; Corss. 2, 11; Förstem., Kuhn 17, 375. — 10) Ritsch. op. 2, 524. — 11) Curt. Hbg. 55 p. 3; Etym. 624; Ribb. Rh. M. 12, 422 cfr. Prisc. p. 551; Corss. 1, 295; Fleck. ep. cr. Pl. 12; Momms. R. G. 1^a, 200; recte Hehn culturpf. p. 403 massam a μάζα, placentam a πλακοῦντα derivat, pultem vero a πόλος repetere non debuit; puls enim Latinorum vetus est cibus, unde in Siciliam eam migrasse veri est simile. cfr. quae Corss. de pulte Btr. 308 (pollen, polenta) disputavit. — 12) Benfey, gr. wurzellex. — 13) C. Pauli, Kuhn 18 p. 1 s.

- lina Jacob.); Ps. 741 R. (2, 4, 51): mellinam l. mscr. Ritsch. conl. mulsum melinum? Ep. 2, 2, 49; Mo. 264 R. (1, 3, 107).
- melisphyllum *μελίφυλλον* Verg. ge. 4, 63 — (melissophyllon *μελισσόφυλλον* ap. Plin.).
- melitturgus *μελιττοουργός* Varr. r. r. 3, 16, 3.
- melomeli *μηλόμελι* Col.
- melos *μέλος* Naev. tr. 23 Rb.; Pac. tr. 312 Rb.; Att. tr. 238, 405 Rb.; Cato ap. Non. 213, 17.
- menta (mentha) *μίνθη*¹⁴⁾ Ov. met. 10, 728.
- merops *μέροψ* (Merops opiaster L.) Verg. ge. 4, 15.
- mesobrachys *μεσόβραχς* } (sc. *ποῦς*) Gramm.
- mesomacros *μεσόμακρος* }
- metalepsis *μετάληψις* Quint. 6, 3, 52.
- metallum *μέταλλον*¹⁵⁾ Verg. ge. 2, 165 (Varr. r. r. 1, 2).
- metamorphosis *μεταμόρφωσις*: metamorphoses Ovidii Quint. 4, 1, 77.
- metaphora *μεταφορά* (translatio) Quint. 8, 6, 4.
- metaplasma *μεταπλασμός* Quint. 1, 8, 14.
- metathesis *μετάθεσις* Gramm.
- methodice *μεθοδική* Quint. 1, 9, 1.
- methodium *μεθόδιον* Petr. 36, 5 (cfr. Orell. Lect. Petron. p. 4).
- metoecus *μέτοικος*: metycus Gromat. vet.
- metonymia *μετωνυμία* Gramm.
- metoposcopos *μετωποσκόπος* Suet. Tit. 2.
- metreta *μετρητής* Pl. Mer. prol. 75 R.
- metricus *μετρικός* Quint. 9, 4, 48.
- metrum *μέτρον*¹⁶⁾ Quint.
- mīa *μία* (*εἷς*, *μία*, *ἓν*) Lucr. 4, 1162.
- mimicus *μιμικός* Cic. Or. 2, 59 — mimice Catull. 42, 8.
- mimographus *μιμογράφος* Suet. gr. 18.
- mimus *μῖμος*¹⁷⁾ Laber. mim. 111 Rb. — mima Cic. Phil. 2, 24 — mimula Cic. Phil. 2, 25.
- mina *μνᾶ*¹⁸⁾ Pl. As. 348, 405, 725, 734 F. (2, 2, 81—3, 25; 3, 3, 135—144) cet.
- mitra *μίτρα*¹⁹⁾ Afran. fab. tog. 37 Rb.; Lucr. 4, 1129 (cfr. Lachm. comm. p. 269).

14) Schuch. voc. 2, 56. — 15) Förstem., Kuhn 17, 375. — 16) Förstem., Kuhn 17, 375. — 17) Förstem., Kuhn 17, 375. — 18) Curt. Hbg. 55 p. 5; Ritsch. op. 2, 476, 499; Corss. Btr. 269; 1, 636; 2, 263, 288, 814, 817; Förstem., Kuhn 17, 375. — 19) Varr. l. L. 5, 130: mitra et reliqua fere in capite postea addita cum vocabulis Graecis; Ribb. Jahn's jahrb. 77, 1858 p. 191 s.; Ilgen anim. philol. Verg. Cop. p. 24.

- miurus (versus) *μειουρος* (στίχος) Gramm.
 mnemosynum *μνημόσυνον* Catull. 12, 13.
 mnester *μνηστήρ* (procus) Hygin. fab. 126.
 moechas *μοιχάς* Varr. sat. Men. 39, 10.
 moechisso **μοιχίζω*²¹⁾ Pl. Cas. 5, 4, 7.
 moechocinaedus **μοιχοκίναιδος* Lucil. sat. 30, 19.
 moechus *μοιχός* (adulter) Pl. Ba. 918 R. (4, 8, 77) cet.;
 Ter. An. 316 (2, 1, 16) — moecha Catull. 42, 3 —
 moechimonium Laber. com. inc. fab. 17 (ap. Gell.
 16, 7, 2) cfr. Non. 140, 31; verb. denom. moechari
 Catull.
 molochina *μολοχίνη* (a *μολόχινος*) Caec. fab. pall. 138 Rb.
 — molochinarius²¹⁾: — ii Pl. Aul. 3, 5, 40.
 molucium *μαλάκιον*, *μαλάκιον*²²⁾ Nov. fab. Atell. 71 Rb.
 moly *μῶλυ* (Allium nigrum L.) Ov.
 molybdis *μόλυβδης* seu molybdus *μόλυβδος* (plumbum) Stat.
 silv. 3, 2, 30.
 monaulos (—us) *μόναυλος* Mart. 14, 64, 2.
 moneris *μονήρης* Liv. 38, 38, 8 (navis quae simplici ordine
 [sc. remorum] agitur: Tac. hist. 5, 23).
 monocrepis *μονοκρήπις* Hygin. fab. 12.
 monogrammos *μονόγραμμας* Lucil. sat. 2, 17.
 monolithus *μονόλιθος* Laber. mim. 39.
 monometer *μόνόμετρος* Gramm.
 monopodium *μονοπόδιον* Liv. 39, 6, 7.
 monopolium *μονοπωλίον* Suet.
 monopticus **μονοπτικός* Anon. mim. 21 Rb.
 monoptota *μόνοπτωτα* Gramm.
 monosyllabum *μονοσύλλαβον* Quint.
 monotropus *μονότροπος* Pl. St. 689 R. (5, 4, 7).
 mora *μόρα* Nep. Iph. 2, 3.
 mormyr *μορμύρος* Ov. hal. 110.
 morologus *μωρολόγος* Pl. Pe. 49 R. (1, 1, 50); Ps. 1264 (5,
 1, 21).
 morum *μῶρον*, *μόρον* Verg. ecl. 6, 22.
 morus (Att. *μῶρος*) *μωρός*²³⁾ Pl. Men. 571 R. (4, 2, 1); Mi.
 672 R. (3, 1, 78).

20) Corss. 1, 295. — 21) Corss. 2, 815. — 22) Ribb. coroll. vol.
 2 scaen. rel. p. 84: non dubitandum videtur, quin idem sit, quod Arist.
 in Thesmoph. 2 (fr. 6) ap. Poll. 7, 96 *μαλάκιον* dixit quodque ea forma
 Hesychius protulit, cet. — 23) Curt. Etym. tralaturnum esse negat propter
 derivata morio & morosus, quod mihi tamen non tanti videtur momenti,
 nam morosus maluerim a mos, moris derivare, cfr. Corss. 1, 432.
 restat morio, ap. Plinium usitatum vocabulum, quod unum impedire

- morus *μῶρον, μόρον (μορέα)*²⁴) Ov. met. 4, 90.
 nullus *μύλλος* (Mullus barbatus L.) Varr. r. r. 3, 17.
 mulus *μύχλος*²⁵) Varr. l. l. 7, 28.
 muraena (murena) *μύραινα*²⁶) (Muraena Helena L. ?); Pl. Au. 2, 9, 2; Pe. 110 R. (1, 3, 30); Varr. l. l. 5, 77.
 muria *ἀλμυρίς* (?) Cato r. r. 7 — muries Cato r. r. 88; Fest. p. 158 (b), 28 s. — muriaticus Pl. Poe. 1, 2, 32; 39.
 murra (myrrha, murrha) *μύρρα (σμίρρα)*²⁷) Pl. As. 929 F. (5, 2, 79) — murreus Hor. carm. 3, 14, 22.
 murrinus *μύρρινος*²⁸) Pl. Poe. 5, 4, 6 — murrina, ae, f. (sc. potio) Pl. Ps. 741 R. (2, 4, 51).
 murtum (myrtum) *μύρτον* Verg. ge. 1, 306 — myrta²⁹) Cato r. r. 125.
 murtus (myrtus) *μύρτος* Cato r. r. 8; Verg. Aen. 3, 23 — murtatum (sc. farcimen) Varr. l. l. 5, 100 — murteolus Col. — murteta Plaut. ap. Prisc. 625 P. — murtetum Plaut. — murteus³⁰) Verg. Aen. 6, 443.
 muscus *μόςχος*³¹) Cato r. r. 6,
 musēum (musium) *μουσεῖον*³²) Varr. r. r. 3, 5.
 museus *μουσεῖος* Lucr. 2, 412.
 musica *μουσική* (sc. τέχνη) Cic. Or. 3, 33 — musice Quint. 1, 16.
 musicus *μουσικός* Ter. Eu. 477 (3, 2, 24) cet. — musica, orum, n. Cic. Or. 1, 42 — musice *μουσικῶς* Pl. Mo. 729 R. (3, 2, 41).
 myoparo *μυοπάρων* Cic. Verr. 2, 3, 80.
 myotacismus **μυοτακισμός* Gramm.

non videtur, quominus morum tralatum censeamus; Momms. R. G. 1^a, 892.

24) Hehn culturpfl. p. 282: si *μόρον* seu *μῶρον* Dorium fuit vocabulum, quo Epicharm. in Sicilia utebatur, nomen et rem e magna Graecia ad Latinos venisse probabile est. — 25) Hehn culturpfl. p. 72, 423 Phocaeenses, apud quos asinus masculus *μύχλος, μάχλος* nominatus esset, mūlum in Italiam secum tulisse censet: quod veri est simile, nam u longa facta esse productione videtur suppletoria, eiecta χ, quam Romanos, cum accepissent mulum, ut ceteras aspiratas, pronuntiare non potuisse constat. — 26) Förstem., Kuhn 17, 375; Schuch. voc. 2, 254 cfr. Schneid. elem. l. 1, 42; Lobeck pathol. prol. p. 71: nihil causae est, quin ab eodem myrus (*μῦρος*) duo statuamus procrevisse nomina, femininum muraena et masculinum Muraena, idque non intellecto modo masculinum esse, ut *Φιλημάτιον* femininum, sed etiam voce. — 27) Momms. R. G. 1^a, 205: fortasse Graeci a Phoenicibus acceperunt; Ribb. prol. Verg. p. 452. — 28) Corss. 2, 258. — 29) Bramb. orth. p. 204; Hehn culturpfl. p. 149, 432; Ribb. prol. Verg. p. 452. — 30) Ribb. prol. Verg. p. 427. — 31) Schuch. voc. 2, 125. — 32) Corss. 2, 347 ann.; Bramb. orth. p. 137.

- myrapia *μυράπια (μυραπίδια) (μύρον & ἄπια) Col.
 myrica μυρίκη (Tamarix Gallica L.) Verg. ecl. 8, 54.
 myrobrecharius a vocab. μύρον³³) & βρέχω: murebrecharius
 Pl. Au. 3, 5, 37 (ed. Goeller 511: 3, 4, 37).
 myropola μυροπόλης³⁴) Pl. Tri. 408 R. (2, 4, 7) — muro-
 pola Naev. com. ap. Fulg. exp. serm. ant. p. 566,
 17 ed. Merc.; Pl. Cas. 2, 3, 10; Tri. 408 F. (2, 4,
 7).
 myropolium μυροπόλιον Pl. Am. 1011 F. (4, 1, 3); Ep. 2, 2,
 15.
 myrtites μυρτίτης Col.
 mystes μύστης³⁵) mystae Ov. fast. 4, 536 — muste C. i. L.
 578, 579.
 mystagogus μυσταγωγός Cic. Verr. 4, 59, 132.
 mysteria μυστήρια Cic. nat. deor. 2, 24, 62 — misteria Att.
 tr. 527 Rb.
 mysticus μυστικός Att. tr. 687 Rb. — Varr. l. L. 7, 19.
 myxa μῦξα Mart. 14, 41, 2.
- N**anus νάννος, νάνος (νᾶνος Ar. Pac. 769) (pumilio) Varr. l.
 L. 5, 119.
 napaeus ναπαῖος Col.
 narcissus νάρκισσος (Narcissus poëticus seu serotinus L.)
 Verg.
 nardinus νάρδιος¹): nardinum Pl. Mi. 824 R. (3, 2, 11).
 nardus, nardum νάρδος²) meton. Hor. carm. 2, 11, 16.
 narita νηρίτης Plaut. ap. Fest. p. 166 (b) 22.
 narthecium ναρθήκιον Cic. fin. 2, 7, 22.
 nauarchus ναύαρχος Cic. Verr. 5, 24, 60.
 nauclericus ναυκληρικός Pl. As. 69 F. (1, 1, 55); Mi. 1109
 R. (4, 3, 16).
 nauclerus ναύκληρος³) Pl. Mi. 1109, 1110 R. (4, 3, 16—17).
 naulum ναῦλον Juven. 8, 37.
 naumachia ναυμαχία (navale proelium) Suet. Caes. 44 — nau-
 machiarius Suet. Claud. 21.

33) Corss. Btr. 337; 2, 815; murrhobathrarius. — 34) Corss 2, 815; Fleck. ep. cr. Pl. 9; Schuch. voc. 2, 254. — 35) Schuch. voc. 2, 280. — — 1) Förstem., Kuhn 17, 375. — 2) Förstem., Kuhn 17, 375; Momms. R. G. 1^a, 205: fortasse Graeci acciverunt a Phoenicibus; L. S. Obbarius Jahn's Jahrb. 1857 p. 834 s.: metonymice hoc Horatii loco nardum pro ipsa planta nominatam esse dicit, cfr. Acron epod. 13, 8: notandum autem, quod nardum genere feminino posuerit. — 3) Momms. R. G. 1^a, 892.

- nausea (nausia) *ναυσία*⁴⁾ Pl. Mer. 375 R. (2, 3, 55) vers. spur.; Cato r. r. 156 — verb. den. nauseo, are Pl. Am. 329 F. (1, 1, 173) — nauseola Cic. Att. 14, 8, 2.
- nauta *ναύτης*⁵⁾ Enn. ann. 146 V.; Ter. Ph. 576 (4, 1, 10); Att. tr. 667 Rb. cet. — navitis Pl. Men. 216 R. (2, 1, 1): nautis Z (editio princeps a Georgio Merula in lucem emissa Venetiis anno 1472, cfr. praemonita Trin. 2. ed.).
- nautea *ναυτία*⁶⁾ (Ion. = *ναυσία*) (sentina) Pl. As. 894 F. (5, 2, 45). = nausea Plaut. fr. ap. Fest. p. 165 (b), 32.
- nauticus *ναυτικός* Cic. Att. 13, 21.
- nebris *νεβρίς* Stat. Theb. 2, 664.
- nectar *νέκταρ* Lucr. 2, 848.
- nectareus *νεκταρεός* Ov. met. 7, 707.
- nicator *νικατωρ* (*νικητήρ*) Liv. 43, 19, 11.
- niceterium *νικητήριον* Juven. 3, 68.
- nomisma (numisma) *νόμισμα* Hor.
- norma *γνώριμη*⁷⁾ (*γνώριμος*) (cfr. Plat. rep. 10, 614 e; Luc. somn. 9) — normalis Quint. — normaliter — normatio, normatura — normo, are.
- nothus *νόθος*⁸⁾ Varr. l. L. 10, 69—70.
- notus (—os) *νότος*⁹⁾ (auster) Verg. Aen. 6, 355.
- nummus *νόμισμα*¹⁰⁾ saepissime ap. Plaut.: Men. 219 R. (1, 4, 1); Mo. 829 R. (4, 2, 11) cet. — gen. plur. num-

4) Curt. Hbg. 55 p. 4 hoc vocabulo demonstrat Romanorum navigationem, ut ita dicam, domesticam magnam non fuisse, cum hic illis morbus fuisset ignotus: Etym. 292; Corss. 2, 343, 679, 756, 814; Momms. R. G. 1^a, 200 ann. — 5) Curt. Etym. 293; Corss. 1, 285; nautam tralatum esse censeo, quamquam navita quoque forma legitur, cfr. vero quae comparavit Corss. (2, 610) eodem tempore scripta: cavutum pro cautum, opituma pro optuma cet; Förstem., Kuhn 17, 375. — 6) Curt. Hbg. 55 p. 4; Corss. 1, 658. — 7) Curt. Etym. 169: *gnorima Benf. auctore; Corss. 1, 437; addend. ad 1, 83 (p. 795): excidit g per aphaeresin. — 8) Ribb. prol. Verg. p. 424. — 9) Momms. R. G. 1^a, 200. — 10) Varr. l. L. 5, 173: nummi, id ab Siculis; Curt. b. S. g. 1864, spltg. a—lt.; Etym. 293—294 fortasse tralatum (*numisma, *numima), genus mutatum esse non tanti momenti putat. contra Corss. 1, 438 s. nummum ex *nomimos ortum atque ut numerum monetam Latinum esse contendit (cfr. 2, 127, addend. ad 1, 83 (p. 795) g radicis γνω — in principio vocabuli excidisse affirmat per aphaeresin). de Corsseni contra Curtium controversiis videas hunc l. s. n.; Boeckh *νοῦμμος* (*νοῦμμος*) = *νόμος* apud Tarentinos et Siculos usitatum fuisse censet; Momms. R. G. 1^a, 204 ducit et ipse a Sicul. *νόμος*. quod nomisma tralaticium apud Horatium et Martialem habemus, nullius mihi videtur esse momenti, cum facillime fieri posset, ut ipsi Romani ori-

mūm¹¹) Plaut. Men. 542 R. (3, 3, 18); Ter. H. T. 606 (3, 3, 45) cet. — nummorum Ter. Ph. 38 (1, 1, 4) — nummarius: arcam nummariam Nov. fab. Atell. 109 Rb. — nummatus Cic. agr. 2, 22, 58 — nummularius Suet. — nummulus Cic.
nympha νύμφη¹²) Verg. ecl. 6, 56.

Obelisens ὀβελίσκος Suet.

obolus ὀβολός¹) Ter. An. 369 (2, 2, 32).

obrussa ὄβρουζον Cic. Brut. 74.

obsonium ὀψώνιον²) Pl. Ba. 96 R. (1, 1, 63) cet.; Ter. Ad. 286 (2, 4, 22). — opsonium Naev. fab. pall. 50 Rb.; Caec. fab. pall. 180 Rb.; Ter. An. 360 (2, 2, 23).

obsono ὀψωνέω Pl. Ba. 97 R. (1, 1, 64); Mi. 750 R. (3, 1, 155) cet. — opsono Pl. Cp. 474 F. (3, 1, 14) cet. — obsonor Pl. Ba. 96, 143 R. (1, 1, 63—2, 35) cet. opsonor Ter. An. 451 (2, 6, 20).

ocimum ὠκίμον (Ocimum basilicum L.) Varr. l. L. 5, 103.

ocinum ὠκινον Scr. r. r.

octagonos ὀκτάγωνος: octogonon Gromat. vet.

octophoros *ὀκτώφορος Cic. Verr. 5, 11, 27 — octophoron (seu octaphoron) Cic. Qu. fr. 2, 10.

octotopi ὀκτώ τόποι Manil. 2, 969.

odarium ὠδάριον (carmen) Petr. 53, 11.

oconomia οἰκονομία Quint. 1, 8, 9 (Graec. ap. Cic. Att. 6, 1, 11).

oeconomicus οἰκονομικός Cic. off. 2, 24, 87.

oecumene οἰκουμένη Gromat. vet.

oenophorum οἰνοφόρον (sc. σκεῦος) Lucil. sat. 3, 29.

oenopolium οἰνοπωλεῖον³) Pl. As. 200 F. (1, 3, 48).

oestrus οἰστρός⁴) Verg. ge. 3, 146.

oesypum οἰσυπος: oesypa Ov. art. am. 3, 213.

ginis vocabulorum multorum ignari tralata et vetere et recentiore forma uterentur, cfr. architectus et architecton, elephantus et elephas, scutula et scytala, phalanga et phalanx, liquiritia et glycyrriza; Ritsch. mo. ep. p. 28; Fleck. 50 A. p. 21 = νόμος, vocabulum e Sicilia a Romanis accitum. cfr. Charis. 1 p. 76 K.; Förstem., Kuhn 17, 375; Schneid. elem. l. 420; Ov. fast. 4, 63: Nec tibi sit mirum Graio rem nomine dici — Italia nam tellus Graecia maior erat.

11) Ritsch prol. ad Trin.¹ p. 89. — 12) Ribb. prol. Verg. p. 452. — 1) obulus Corss. 1, 636; 2, 814. — 2) Curt. Hbg. 55 p. 3; opsonium Momms. R. G. 1², 200; Schuch. voc. 3, 11. — 3) Momms. R. G. 1², 892. — 4) Förstem., Kuhn 17, 375.

- olea *ἐλαία*⁵⁾ Pl. St. 691 F. (5, 4, 9) — oleagineus — oleaginus — oleaster — oleitas — oletum.
 oleum *ἐλαιον*⁶⁾ Pl. Ps. 213 R. (1, 2, 77) cet. — olearius Pl. Cp. 489 F. (3, 1, 29).
 oliva *ἐλαία*⁷⁾ Pl. Cu. 90 F. (1, 1, 90) — olivastellum — olivetum — olivifer — olivitas.
 olivum *ἐλαία* seu *ἐλαιον* Pl. Ps. 210, 301 R. (1, 2, 76 — 3, 67).
 onager (onagrus) *ὄναγρος*⁸⁾ Varr. r. r. 2, 6.
 onocrotalus *ὄνοκρόταλος* (Pelecanus onocrotalus L.) Mart. 11, 21, 10.
 onomatopoeia *ὀνοματοποιία* Gramm.
 onychinus *ὀνίχιος* Col.
 onyx *ὄνυξ*⁹⁾ Hor. carm. 4, 12, 17.
 ophites *ὀφίτης* Lucan. 9, 714.
 ophthalmias *ὀφθαλμίας* (oculata) Pl. Cp. 850 F. (4, 2, 70).
 ophthalmicus *ὀφθαλμικός* Mart. 7, 74, 1.
 opiferae *ἐπέραι* (?)¹⁰⁾ Isid.
 oporotheca *ὀπωροθήκη* Varr. r. r. 1, 59, 1.
 orchas *ὀρχάς* Verg. ge. 2, 86.
 orchestra *ὀρχήστρα* Juven. 3, 178.
 orchis *ὀρχις*¹¹⁾ — orchita — orchites — orchitis Scr. r. r.
 oreas *ὄρειάς* Verg. Aen. 1, 500.
 orexis *ὄρεξις* Juven. 6. 428.
 organicus *ὀργανικός* Cato fr.

5) Varr. l. L. 5. 108: olea ab elaea; Hehn culturpfl. p. 421 (Olea Europaea L.) — 6) Curt. b. S. ges. 1864: oleum = *ἐλαιον*, cfr. Menolavus C. i. L. 1213, 1321; Menolavi 1213 (*Μενέλαος*) cet.; Curt. Et. 336: e Graecia in totam Europam migravit et nomen et res; A. Dietr. comm. gramm. du. p. 33: exemplum mutatae ante l vocalis: oleum, quod ex *eleum factum esse Graeco *ἐλαιον* docemur, cum nulla ratio appareat, cur potius ε ex o extiterit neque digammi in voce Graeca ullum extet vestigiū; Momms. R. G. 1^a, 191, 200; Schuch. voc. 3, 245. — 7) Curt. Et. 336, 515: oliva: *ἐλαία* = Achivi: *Ἀχαιοί*, Graeca a rad. *li, a Graecis ceteri Graeciae populi acciverunt; Lottner, Kuhn 7, 170; Momms. R. G. 1^a, 191, 200; Leo Meyer. vgl. gr. de *AI* in *I* vice: **ἐλαίFa*; Hehn culturpfl. p. 53, 55. — 8) Corss. 2, 592; Förstem., Kuhn 1; 17, 375. — 9) L. S. Obbarius, Jahn's jahrb. 1857 p. 834 s. Horatium non de onyche adamante cogitasse demonstrat, cfr Plin. N. H. 36, 12 „hunc (onychem) aliqui lapidem alabastriten vocant, quem cavant et ad vasa unguentaria, quoniam optime servare corrupta dicatur“. — 10) A. Böckh sthshltg. Ath. t. 3. p. 154, 155; cfr. Isidor. 19, 46 (Böckh. emend.), opiferae funes, quia cornibus antennae dextra sinistrae tenduntur retroverso“. opiferam ex hypera corruptam esse Hemsterhuisio (Lucian. Dial. mar. 4. t. 1. p. 343 Reitz.) B concedendum esse putat; Curt. b. S. g. 1864 p. 5; Schuch. 2, 260; 3, 11; 253; Fleck. jahrb. 1866, 93 p. 244. — 11) Hehn culturpfl. p. 55.

organum ὄργανον Quint. 1, 2, 30.

orgia ὄργια Verg. ge. 4, 520.

orichalcum ὀρείχαλκος¹²⁾ Cic. off. 3, 23, 92 — aurichalcum
Fest. p. 9 (Latini ex auro et aere derivarunt); Plaut.
Cu. 202 F. (1, 3, 46); Ps. 686 R. (2, 3, 22).

ornithias ὀρνιθίας Col.

ornithon ὀρνιθίων (aviarium) Varr.

orphus ὀρφός Ov. hal. 104 ed. Haupt.

orthocissos (—us) ὀρθόκισσος Col.

orthogonius ὀρθογωνίος } Gromat. vet.
orthogonus ὀρθόγωνος }

orthographia ὀρθογραφία Suet. Aug. 88.

orthopsalticus ὀρθοψαλτικός Varr. sat. Men. 63, 19 (6).

orthopygium ὀρθοπύγιον Mart. 3, 93, 12 ed. Schneidew. (al.
orropygium ὀροπύγιον).

ortygia seu ortyga ὄρτυξ Hygin. fab. 53.

oryx ὄρυξ Col.

oryza ὄρυζα¹³⁾ Hor. sat. 2, 3, 155.

ostrea ὄστρεον Pl. Ru. 297 F. (2, 1, 8); Enn. Hed. 2 V: tr.
139 V. 100 Rb. — ostreum¹⁴⁾ Lucil. ap. Gell. 20, 8,
4 — ostreatus Plaut. Poe. 1, 2, 186 — ostrifer Verg.
— ostrinus Turp. com. 74; Varr. sat. Men. 31, 15.

ostrum ὄστρεον¹⁵⁾ (ὄστρειον) Verg. Aen. 1, 700.

oxygala, ae, f. & atis, n. ὀξύγαλα Col.

oxygarum ὀξύγαρον Mart. 3, 50, 4.

oxygonius ὀξυγώνιος } Gromat. vet.
oxygonum ὀξυγωνον }

oxymeli ὀξύμελι Scr. r. r.

oxyporus ὀξύπορος Col.

Paedagogium παιδαγωγεῖον Suet. Ner. 28.

paedagogo, are παιδαγωγέω¹⁾ Pacuv. tr. 192 Rb.

paedagogus παιδαγωγός Pl. Ba. 138—142 R. (1, 2, 30—34)
cet.

paelex πάλλαξ²⁾ Plaut. Ci. 1, 1, 39; Mer. 690: pelicem R.
(4, 1, 24) cet. — paelicatus Cic.

12) Corss. 1, 660 ann.; Schuch. voc. 1, 37; Ribb. prol. Verg. p. 425. — 13) Hehn culturpfl. p. 372. — 14) Corss. 1, 128; 2, 755: Hor. sat. 2, 2, 21 ostrêa per synizesin. — 15) austrum pro ostrum Corss. 1, 660 (Prisc. 1, 52 H.); Förstem., Kuhn 17, 375. — — 1) Corss. 2, 816. — 2) Corss. 1, 417; Fleck. 50 A. p. 23: πάλλαξ: paelex = Ἀσκληπίος: Aesculapius, cfr. Charis. 1 p. 124, 30 K.; Lottner, Kuhn 7; Leo Meyer. vgl. gr. de A in E vice.

paenula φαινόλης³⁾ Pl. Mo. 991 R. (4, 2, 74) — paenularius — paenulatus.

paeon παιών Cic. de or. 3, 47, 183.

paean παιάν Cic. or. 64, 215.

palaestra παλαίστρα⁴⁾ Pl. Am. 1012 F. (4, 1, 4); Ba. 66, 426, 431 R. (1, 1, 33; 3, 3, 22—27) cet.

palaestricos παλαιστρικός Afr. fab. tog. 154 Rb.

palaestricus παλαιστρικός Pl. Ru. 296 F. (2, 1, 7) — palaestrice Cic. opt. gen. 3, 8.

palaestrita παλαιστρίτης Cic. Verr. 2, 2, 14.

pale πάλη Stat. Ach. 2, 441.

palimbacchius παλιμβάκχειος Quint. 9, 4, 82.

palimpsestos παλλιψηστος Catull. 22, 5.

paliurus παλιούρος (Rhamnus Paliurus L.) Verg.

pammachium (pammachum) παμμαχίον Hygin. fab. 273.

panacea πανάκεια⁵⁾ Verg. Aen. 12, 419.

panax πάναξ Col.

pancarpineus (pancarpius) a vocab. πᾶν & καρπός Varr. sat. Men. 95, 4.

panchrestus πάγχεστος Cic. Verr. 3, 65, 152.

pancratiastes παγκρατιαστής Quint. — pancratice Pl. Ba. 248 R.

pancratation παγκράτιον Prop. 3, 14, 8.

pandura πανδούρα (φρανδούρα) Varr. l. L. 8, 61: Poll. auct. instrum. Assy.

panegyricus πανηγυρικός Cic. or. 11.

panther πάνθηρον Varr. l. L. 5, 100.

panthera πάνθηρ⁶⁾ Varr. l. L. 5, 100; 9, 55 — pantherinus Pl. Ep. 1, 1, 16.

papae παπαῖ saepe ap. Plaut. et Ter.

pappos (—us) πάππος Varr. l. L. 7, 29.

papyrus (—um) πάπυρος⁷⁾ (Cyperus Papyrus L.) Catull. 35, 2 — papyrifer Ov.

parabole παραβολή Quint. 6, 3, 59.

paradigma παράδειγμα } Gramm.

paragoge παραγωγή }

parallelogrammus παραλληλόγραμμος }

parallelogrammum παραλληλόγραμμον } Gromat. vet.

paralleloneus a vocab. παράλληλος }

paraphrasis παράφρασις Quint. 1, 9, 2.

parasiticus παρασιτικός Pl. Cp. 469 F. (3, 1, 9).

3) Corss 1, 325; 2, 142. 815; Fleck. 50 A. p. 24 s.; Schuch. voc. 2, 148. — 4) Ritsch. op. 2, 499. — 5) Corss. 2, 671. — 6) Neue formenl. 1, 329 s. — 7) Hehn culturpfl. p. 215.

parasitus παράσιτος Naev. fab. pall. 60 Rb.; Pl. Cp. 75, 474, 825 F. (1, 17; 3, 1, 14; 4, 2, 45) cet. — parasita Hor. sat. 1, 2, 98 — parasitaster Ter. Ad. 779 (5, 2, 4) — parasitatio Pl. Am. 521 F. (1, 3, 23) — parasitor, ari verb. den. Pl. Pe. 56 R. (1, 2, 3).

parastichis παραστιχίς Suet. gr. 6.

paratragoedo, are *πατραγωδέω⁸⁾ verb. den. Pl. Ps. 707 R. (2, 4, 17).

parazonium παραζώνιον Mart. 14, 32.

pardalis πάρδαλις Curt. 5, 1 (3), 21.

pardus πάρδος Juven. 11, 123.

parectatos παρεκτατός (a verb. παρεκτείνω) Lucil. sat. 21, 8.

parenthesis παρένθεσις Gramm.

pariambodes *παριαμβώδες Gramm.

pariambus παρίαμβος Quint. 9, 4, 80.

parma πάρμη Varr. fr. — parmai⁹⁾ Lucr. 4, 844.

paro παρών Cic. fr. ap. Isid. 19, 1, 20 (Cic. op. ed. Orell. vol. 4, 2, p. 572).

parochus πάροχος (copiarius) Cic. Att. 13, 2, 2.

par(h)omoeon παρόμοιον

paronomasia παρονομασία (agnominatio) } Gramm.

paronymon παρώνυμον

paropsis παροψίς Petron. 34, 2 — parobsis Charis. 106, 10 K. (82 P.), l. mscr. parapsis.

parthenice παρθενική Catull. 61, 194.

pasceolus φάσκωλος, φάσκαλος¹⁰⁾ Pl. Ru. 1314 F. (5, 2, 27).

patagium *παταγέιον Naev. tr. 48 Rb.; cfr. Paul.

p. 221, 2; Non. p. 540, 4 — patagiarius Pl. Au. 3, 5, 35 — patagiatus Pl. Ep. 2, 2, 47.

patagus πάταγος Plaut. ap. Macr. sat. 5, 19, 12; Paul. p. 221, 3.

pathicus *παθικός (a verb. πάσχω) Catull. 16, 2.

patina πατάνη¹¹⁾ Pl. Cp. 864 F. (4, 2, 66) cet. — patēna

Phaedr. 1, 28 (26), 4 — patinarius Pl. As. 180 F.

(1, 3, 28); Men. 102 R. (1, 2, 26).

8) Corss. 2, 816. — 9) Corss. 2, 720. — 10) Curt. b. S. g. 1864.

— 11) Varr. l. L. 5, 120: patinas a patulo dixere, ut pusillas, quis libarent coenam, patellas; Curt. Et 199: suspicionem praebet tralatum esse; errasse igitur videtur Momms. (R. G. 1^a, 200), qui patinam in Siciliam e Latino sermone abiisse putat; nam si comparamus „Hesych. πάτανα τρύβλια-πατάνια τὰ ἐκπέταλα λοπάδια καὶ τὰ ἐκπέταλα καὶ φιαλοειδῆ ποτήρια ἃ πέδαχνα καλοῦσι. τινὲς δὲ διὰ τοῦ β βατάνια λέγουσιν. — πάταχρον σκεῦος λοπαδίῳ ἐμφερές — πέδαχνα τὰ ἐκπέταλα καὶ φιαλοειδῆ ποτήρια“ cum „Steph. thes. s. v. πατάνη v. πατάνιον — πάτανον Poll. 6, 90 — πατάνια — βατάνια Ath. 4 (p. 169, E—F) in

patrisso, are πατρίζω¹²⁾ (= πατρώζω) Pl. Mo. 639 R. (3, 1, 109) cet.

patronymicum (nomen) πατρωνυμικόν Gramm.

pausa παύσις Pl. Pe. 818 R. (5, 2, 37) cet.; Tri. 187 (1, 2, 150); Ritsch. παῦσαι — Brix. pausa!

pedum πηδόν¹³⁾ Verg. ecl. 5, 88 — pedo, are Col. — pedamen Col. — pedamentum Varr.

pegma πῆγμα Cic. Att. 4, 8, 2; cfr. Rupert. & Heinr. ad Juven. 4, 122.

pelagicus πελαγικός (marinus) Col.

pelagius πελάγιος¹⁴⁾ (marinus) Publ. Syr. mim. 12 Rb. — (maritimus) Phaedr. 4, 22, 7.

pelagus πέλαγος (mare) Pac. tr. 416 Rb.; Att. tr. 394 Rb.; Varr. l. L. 9, 93 — plur. pelage πελαγή Lucr. 6, 619.

pelamys πηλαμύς Varr. sat. Men. 68, 1.

peloris πελωρίς Varr. l. L. 5, 77.

pelta πέλτη Nep. Iph. 1, 4.

peltastae πελτασταί Nep.

pemba πέμμα Varr. sat. Men. 71, 2—83, 2 ed. Riese.

penetica πεινητική Cael. ap. Cic. fam. 8, 1, 5 (Kl.).

pentagonium πενταγώνιον

pentagonus πεντάγωνος } Gromat. vet.
pentagonon (—um) }

pentameter πεντάμετρος Quint. 9, 4, 98.

pentaptotos πεντάπτωτος (forma quinary) — } Gramm.
pentaptota }

pentasemos (—us) πεντάσημος

penteris πεντήρης (sc. ναῦς) Auct. b. Al. 47, 1; b. Afr. 62, 5.

penthemimeres πενθημιμερής (τομή) Gramm.

peplum πέπλον Pl. Mer. prol. 67 R. (1, 1, 67).

peplus πέπλος Manil. 5, 393.

pera πήρα Phaedr. (cfr. Corss. 2, 453).

perca πέρκα¹⁵⁾ (Perca L.) Ov. hal. 112.

sermone de vasis culinariis. Poll. non πατάνιον solum habet, sed et πατάνη, scribens πατάνιον esse ἐκπέταλόν τι λοπάδιον, quod πατέλιον dicitur, patella. affert et 10, 107 ex utriusque: feminini, ex Niconcharis Lemniis: et ex Νυμφροπόνη Sophronis πάτανα αὐτοποίητος; ac procul dubio factum hinc est Lat. patina. Phot. p. 401, 24: πατάνια, τὰ ἐκπέταλα καὶ τὰ ἀναπεπταμένα λοπάδια. οἱ δὲ πολλοὶ διαστρέφουσιν ὡς Ῥωμαῖκόν τὸ ὄνομα cet." si praetermittimus id, quod ap. Phot. legitur, ex Graeco manifestum est duci patinam; neque enim magni momenti in etymologia possunt esse οἱ πολλοί! — Grassm., Kuhn 15, 103.

12) Corss. 1, 295. — 13) Hehn culturpfl. p. 416. — 14) Förstem., Kuhn 17, 375. — 15) Förstem., Kuhn 17, 375.

- perdix *πέρδιξ* Varr. ap. Non. 3, 163.
 periodus *περίοδος* Quint. 9, 4, 14.
 peripetasma *περιπέτασμα*¹⁶⁾ Cic. Verr. 4, 12, 27.
 periphrasis *περίφρασις* Suet.
 periscelis *περισκέλις* Hor. ep. 1, 17, 56.
 peristasis *περίστασις* Petr. 48, 4.
 peristroma *περίστρωμα* Pl. Ps. 146 R. (1, 2, 13) cet.; Varr.
 1. L. 5, 168 — abl. plur. peristromatis Cic. Phil. 2,
 27, 67.
 peristylum *περίστυλον* Varr. r. r. 3, 5, 1.
 perna *πέρνα*¹⁷⁾ Pl. Cu. 323 F. (2, 3, 44) cet.
 pessulus *πάσσαλος*¹⁸⁾ Pl. Cu. 147, 153, 157 Fl. (1, 2, 60; 66;
 70) cet.
 petaso *πετασών* Mart. 3, 77, 6 — petasio Varr. r. r. 2, 4,
 10 — petasunculus Juven. 7, 119.
 petasus *πέτασος* Pl. Am. prol. 143, 145 F. cet. — petasatus
 Varr. fr.
 petauristes *πεταυριστής* Varr. ap. Non. 56, 30.
 petaurum *πέταυρον* Lucil. sat. fr. inc. 40.
 petra *πέτρα*¹⁹⁾ (saxum) Enn. fr.; Laev. fr. — petro Pl. Cp.
 820 F. (4, 2, 40).
 peucedanum *πενκέδανον* Lucan. 9, 919.
 phager *φάγρος* Ov. hal. 107 (piscis nomen). —
 phalanga ae, f. (palanga) *φάλαγγα* (*φάλαγξ*) Varr. ap. Non.
 163, 28; Caes. b. G. 2, 10, 7.
 phalangitae *φαλαγγίται* Liv. 37, 40, 1.
 phalanx (falanx) *φάλαγξ*²⁰⁾ Caes. b. G. 1, 24, 5.
 phalerae, arum f. (falerae) *φάλαρα*²¹⁾ Publ. Syr. 12 Rb. —
 phaleratus (faleratus) Ter. Ph. 500 (3, 2, 15).
 phaleris *φληρίς*, Dor. *φαλαρίς* (Fulica L.) Scr. r. r.
 phantasia *φαντασία* Petr. 38.
 pharetra *φαρέτρα*²²⁾ Plaut. Tri. 725 R. (3, 2, 99) — phare-
 tratus Verg. — pharetriger Sil. 14, 287.
 pharmacopola *φαρμακοπώλης* Cato fr. ap. Gell. 1, 15, 9.
 pharmacus *φαρμακός* Petr. 107, 15.
 phaselos (-us) *φάσηλος*²³⁾ (Phaseolus vulgaris L.) Verg. ge.
 1, 227 (demin. phaseolus²⁴⁾ Col.).

16) Corss. Btr. 495. — 17) Curt., Kuhn 3, 413; Lottner, Kuhn
 7, 170; Förstem., Kuhn 17, 375 — 18) Curt. Et. 486; Corss. 2, 143,
 815; Förstem., Kuhn 17, 375; Bramb. orth. p. 276; Schuch. voc. 3, 88.
 — 19) Corss. 2, 453. — 20) Ribb. prol. Verg. 423. — 21) Corss. 2,
 200, 357 ann., 815; Schuch. voc. 1, 56; Leo Meyer vgl. gr. de A in E
 vice. — 22) Corss. 2, 453. — 23) faselus Curt. Hbg. 55, p. 4; Ribb.
 prol. Verg. p. 429. — 24) Bramb. orth. p. 136.

phatne *φάτνη*²⁵⁾ Cic. fr. ap. Prisc. vol. II. p. 105, 9. p. 287, 7 ed. Hertz.

phengites *φεγγίτης* Suet. Dom. 14.

phiala *φιάλη* Plin.

philema *φίλημα* Lucr. 4, 1169.

philitia *φιλίτια* Cic. Tusc. 5, 34, 98.

philologia *φιλολογία* Cic. Att. 2, 17, 1.

philologus *φιλόλογος* Cic. Att. 13, 12.

philosophia *φιλοσοφία* Cic. de or. 3, 27, 107.

philosophor *φιλοσοφείω* Plaut. Cp. 284 F. (2, 2, 34.) cet.

philosophus *φιλόσοφος* Pac. tr. 348 Rb. — Plaut. Ru. 986 F. (4, 3, 47), philosopha Cic. Qu. fr. 3, 1..

philtrum *φίλτρον* Ov. art. am. 2, 106.

philyra (philura) *φιλύρα* (tilia) Hor. 1, 38, 2.

phimus *φιμός* Hor. sat. 2, 7, 17.

phoca *φώκη* (vitulus marinus) (Phoca vitulina L.) Verg.

phoenix *φοίνιξ*²⁶⁾ Plin.

phonascus *φωνασικός* Varr. ap. Non. 2, 826.

phrasis *φράσις* (elocutio) Quint. 10, 1, 87.

phreneticus, phreniticus *φρενητικός, φρενιτικός* Varr. fr.

phylaca *φυλακή* (custodia) Plaut. Cp. 751 F. (3, 5, 93).

phylacista *φυλακιστής* Pl. Au. 3, 5, 44.

phylarchus *φύλαρχος* Cic. fam. 15, 1, 2.

physica, ae, f. *φυσική* Cic. fin. 3, 21, 72.

physicus *φυσικός*²⁷⁾ Caec. fab. pall. 258 Rb.; Varr. r. r. 1, 1, 8 — physice Cic. nat. deor. 3, 7, 18.

physiognomon *φυσιογνώμων* Cic. fat. 5, 10.

physiologia *φυσιολογία* Cic. nat. deor. 1, 8, 20.

pilleus, pilleum *πίλος*²⁸⁾ Pl. Am. 462 (1, 1, 306); Plaut. ap.

25) Schuch voc. 3. 289: Veget. A. V. 2, 28 (56) 3: patena = *φάτνη*; Prisc. p. 1034, 1170 P. phatnae, cfr. Cic. prognost. fr. 2. ed. Orell. (Cic. op. vol. 4. part. 2. p. 555). — 26) Hehn culturpfl. p. 185. — 27) Lucil. sat. 26, 17 Gerl. fisici; Ribb. (Ritsch.) Jahn's jahrb. 1857 p. 318 cfr. quas ibid. collegit scripturas, tirannio — sirofenix — misteria — gymnasio cet.; de y et u vice cfr. (Quint. 12, 10, 27) Mar. Vict. p. 21 G.; Vel. Long. p. 2235 P.; Schneid. elem. 1. 1, 24. — 28) Curt. Et. 259 pilleus = *πίλινος* (Pol. 7, 171); Corss. 1, 227, 524, 525: pilleum a pilo derivat tralatunumque esse negat. — cui oppono pilum crinem modo significare, *πίλον* autem id, quod nos dicimus „filz“, zusammengekrämpte wolle“; veri igitur similis puto, pilleus, pilleum vocabula a Graeco *πίλεος* (*πίλεος* enim a Romanis ad Graecos retrovertit, cfr. Pol. 30, 16, 3) tralata esse quam a pilo; accedit quod a Graeco *πίλος* multa derivata habemus: *πίλέω*, *πίλημα*, *πίλησις*, *πίλητικός*, *πίλητός*, *πίλιδιον* cet., quibus omnibus vis inest „filz“; Fleck. 50 A. p. 26: 1. mscr. semper „11“: Liv. 1, 34, 8; 24, 32, 9; 30, 45, 5; Pers. 5, 82; Mart. 2, 68, 4; 14, 1, 2, 132; Petron. 41; Suet. Tib. 4; Paulus Festi p. 207.

- Non. 220, 16 — pilleatus Catull. 37, 2 — pilleolus Hor. ep. 1, 13, 15.
- pina (pinna) *πίσσα, πίννη*²⁹⁾ Cic. fin. 3, 19, 63 (cfr. Madv. p. 458).
- pinacotheca *пинаκοθήκη* Varr. r. r. 1, 2.
- pinoteres *πιννοτήρης* (Plut. sol. anim. 30 *πινόθῆρας*) (Cancer Bernhardus L.) Cic. fin. 3, 19, 63.
- piper *πέπερι* Hor. ep. 2, 1, 270 — piperacius — piperatus.
- pirata *πειρατής* Cic. off. 3, 29.
- piraticus *πειρατικός* Cic. Verr. 2, 5, 28.
- pisum *πίσον* (—os)³⁰⁾ Col.
- pithecium *πιθήκιον* Pl. Mi. 989 R. (4, 1, 42); Tru. 2, 5, 24.
- pittacium *πιττάκιον* Laber. mim. 61 Rb.
- pituita **πινυτή*³¹⁾ Cato — pituitosus Cic. fat. 4, 7.
- placenta *πλακοῦς*³²⁾ (ab acc. *πλακόεντα, πλακοῦντα*) Caec. fab. pall. 84* Rb.; Cato r. r. 76; Varr. l. L. 5, 107.
- planus *πλάνος* Cic. Cluent. 26.
- plasma *πλάσμα* Quint. 1, 8, 2.
- platanon *πλατανών* Petr. 126, 11.
- platanus *πλάτανος*³³⁾ (Platanus orientalis L.) Varr. l. L. 9, 80.
- platēa *πλατεία*³⁴⁾ Pl. Am. 1011.F. (4, 1, 3) cet. — platēa Catull. — Hor.
- plectrum *πλήκτρον*³⁵⁾ Cic. nat. deor. 2, 59.
- plethron *πλέθρον*
- pleuricus *πλευρικός*
- plinthis *πλινθίς*
- podager *ποδαγρός* Enn. sat. 8 V.
- podagra *ποδάγρα* Catull. 71, 2 — podagrosus Pl. Mer. 595 R. (3, 4, 8); Poe. 3, 1, 29.
- podagricus *ποδαγρικός* Laber. mim. 5 Rb.

29) Schneid. elem. l. 424. — 30) Curt. Etym. s. v. — 31) Curt. Et. 268. a **πινυτή* seu a stirpe pitu pro sputu (cfr. metu—o, futu—o); Corss: Btr. 458; 1, 278 iuxta ponit *πινύλον, πινύζω*; Hor. sat. 2, 2, 76: pituita per synizesin, cfr. Corss. 2, 758. — 32) Corss. 1, 637 (cfr. Btr. 305) hand videtur tralaturnum putare, cum comp. c. planus, planca, plancus cet.; Lottner, Kuhn 7, 169: suffixum —enta, minime Latinum, tralaturnum vocabulum esse indicat; Momms. R. G. 1^a, 200, 201; Hehn p. 403. — 33) Förstem., Kuhn 17, 375; Hehn culturpfl. p. 203: ultimis liberae reipublicae temporibus in Italiam venit. — 34) Curt. b. S. g. 1864; Corss. 1, 636; 2, 671, 679, 900; Fleck. ep. cr. Pl. 8; Schuch. voc. 3, 162; Schneid. elem. l. 72: platēam derivat ex Graeco *πλατεία*, Homeri afferens *ώκία, βαθέην*, Herod. *Πλατεία* (pro *Πλατεία*) insulam cet. — 35) Förstem., Kuhn 17, 375.

- podismus ποδισμός } Gromat. vet.
 podismo, are }
 podium πόδιον Juven. 2, 147.
 poecile ποικίλη (στοά) Nep. Milt. 6, 5.
 poema ποίημα Pl. Cas. prol. 6; Enn. ann. 3 V — poemato-
 rum Afr. fab. tog. 271 Rb.; Varr. & Cic. ap. Charis.
 114 P. — poematis Pl. As. 174 F. (1, 3, 22);
 Varr. l. L. 7, 2; Cic. or. 21, 70 — poematibus Suet.
 Tit. 3; cfr. Charis. 114 P.
 poesis ποίησις Cic. Or. 3, 25.
 poeta ποιητής Pac. tr. 337 Rb.; Pl. As. 748 F. (4, 1, 3) cet.
 —poetor, ari Enn. sat. 8 V.
 poetica ποιητική (sc. τέχνη) Cic. Tusc. 1, 1, 3 — poetice
 Varr. l. L. 7, 2.
 poeticus ποιητικός Cic. Or. 3, 38 — poetice Petron. 90, 3.
 poetria ποιήτρια Cic. Cael. 27, 64.
 poetris *ποιητρίς Pers. prol. 13.
 politia πολιτεία Cic. div. 1, 29, 60.
 politicus πολιτικός Cic. fam. 7, 1.
 polus πόλος³⁶) Att. tr. 678 Rb.
 polygonium πολυγώνιον } Gromat. vet.
 polygonum πολύγωνον (l. mscr. polyconi) }
 polyhistor πολυῖστωρ Suet. gr. 20.
 polymitus πολύμιτος Petr. 40, 5.
 polymyxos πολύμυξος Mart. 14, 4, 1.
 polyphagus πολυφάγος Suet. Ner. 37.
 polyptoton πολύπτωτον (multiplicatum) Gramm.
 polypus πολύπους (Dor. & Aeol. πωλύπος)³⁷) Pl. Au. 2, 2,
 21: polypos Ru. 1010 F. (4, 3, 71).
 pompa πομπή Pl. Ba. 114 R. (1, 2, 6) cet.
 pompilus πομπίλος (Gasterosteus ductor L.) Anon. mim. 2
 Rb.; Ov. hal. 101.
 pontus πόντος³⁸) Pl. Tri. 984 R. (4, 2, 89) cet.; Att. tr.
 399 Rb.
 popanum πόπανον Juven. 6, 540.
 popina a verb. πέσσω, πέπτω, πέπω³⁹) Pl. Poe. prol. 41:

36) Varr. l. L. 7, 14: Graecum. — 37) Corss. 2, 142: o servata est, quamquam cetera tralatarum vocum exempla habent u, paenula, scopulus, triobulus cet.; 2, 499: Hor. epod. 12, 25: polypus. — 38) Förstem., Kuhn 17, 375. — 39) popinam a popa ducit Forcellinus; popa vero, quod apud Cic. Mil. 24; Prop. 4, 3, 61; Pers. 6, 72; Suet. Cal. 32 legitur, nescio, num aliunde possit duci, atque ab eodem verbo πέπω, unde popanum quoque, placenta lata, tenuis, orbicularis, teste Suida.

4, 2, 12; Cic. Pis. 6, 13 — popinalis — popinator — popino.

poppyssa, poppyssus πόππυσσα, ποππυσμός Mart. 7, 18, 11.
porphyreticus *πορφυρητικός⁴⁰) Suet. Ner. 50 (cfr. porphyrites πορφύρετης).

porrum (—us) πράσσον⁴¹) Mart. 3, 47.

porthmeus πορθμεύς Petr. 121 v. 117.

poterion ποτήριον Pl. St. 694 R. (5, 4, 12); Tri. 1017 R. (4, 2, 89).

pragmaticus πραγματικός Cic. Att. 1, 20, 1.

prester πρηστήρ Lucr. 6, 424.

pristis πρίστις⁴²) Verg. Aen. 5, 116 — pistris Cic. Arat. 152.

proagorus προήγορος Cic. Verr. 4, 23, 50.

proboscis προβοσκίς⁴³) (manus) Varr. sat. Men. 82, 1; Auct. b. Afr. 84, 2.

probrachys *πρόβραχς (al. προσβραχής) } Gramm.
proceleusmaticus προκελευσματικός }

prodromus πρόδρομος Cic. Att. 1, 12.

proegmena προηγμένα (producta, praeposita) Cic. fin. 3, 4, 15.

prologium *προλόγιον Pac. tr. 383 Rb.

prologus πρόλογος⁴⁴) Ter. An. prol. 5 cet.

pronoea πρόνοια (providentia) Cic. nat. deor. 2, 64, 160.

40) Bramb. orth. p. 204. — 41) A. Dietr. comm. gramm. du. p. 7: „cornus (κράνος) et porrum (πράσσον) possunt ex Graeca lingua in Latinam migrasse, sicut multarum plantarum et ipsa genera ex terris orientalibus in Italiam et nomina quoque ex peregrinis linguis in Latinam transisse constat. utrae tamen formae, Graecaene illae an Romanae, minus ab origine distent, non patet; sigma quidem in Graeco πράσσον antiquius esse quam r in porrum certum est, cum ex *porsum sane quidem porrum, ex *πράσσον (si fuisset) non potuerit fieri πράσσον.“ cfr. Pape lex. Gr. ex mutato vocabulo πράσσον factum est *πάρσσον, *πάρσσον = porrum; Hehn culturpfl. p. 127. — 42) Ritsch. Rh. M. 7, 556; A. Dietr. comm. gramm. du. p. 13: pistris pro pristis, etiam pristis apud Romanos aequae fuit in usu atque apud Graecos et πρίστις et genuino elementorum ordine (a πρίω ductum) πρίστις; Ribb. prol. Verg. p. 443: r inserta et transposita: pristis — pistris — pristis; Ribb. Jahn's jahrb. 77, 190 s. — 43) de forma promoscis, promuscis a Maced. *προμοσσίς Corss. Ntr. 182, 183; Schmitz. Rh. M. 1866, 21 p. 142 s.; Schuch. voc. 1, 181; 2, 125: promuscidem cod. (K, r) Plin. N. H. 8 § 19 Sill. promuscide Flor. 3 Frec. Flor. 1, 18, 9; Schuch. 2, 126; 3, 93 contendit contra Corssenum β transiisse in m, exemplis usus Melerpanta, Alcimiade, Melo, Theli: qua de re disputare hoc loco non possum, id tantum dico, Schuchardtium nomina propria tantum cum vocasset, facile de m ex β vice falli posse; cfr. Sch. 3, 93: promoscide Solin. 127, 17 Mo.; Jahn's jahrb. 93, p. 397. — 44) Corss. 2, 482 ann.: πρόλογος cfr. Schneid. elem. 1. 576.

prooemium προοίμιον Cic. Or. 3, 80.

propheta (—es) προφήτης Jul. Caes. Strabo tr. 2 Rb. (= fr. ap. Fest. p. 229 [a], 10).

propino, are προπίνω⁴⁵ Pl. Cu. 359 F. (2, 3, 80) cet.

propola, ae, m. προπώλης⁴⁶ Pl. Au. 3, 5, 38.

propolis πρόπολις Varr. r. r. 3, 16.

propylaeon προπύλαιον: propylaea προπύλαια Cic. off. 2, 17, 60.

prora προῦρα⁴⁷ (πρώρα, ion. & ep. πρώρη, Etym. M. προῦρα cfr. Poppo ad Thuc. 7, 34, 5) — Cic. fam. 16, 24, 1 — proris, acc. — im Att. tr. 575 Rb.

proreta προωράτης (πρωράτης) Pl. Ru. 1014 F. (4, 3, 75).

proscenium προσκήνιον (λογεῖον) Pl. Am. prol. 91 F. cet.

proseucha προσεuchή Juven. 3, 296.

prosodia προσωδία Varr. ap. Gell. 18, 12, 8.

prosopopoeia προσωποποιΐα (ficta personarum inductio) Quint. 1, 8, 3.

prosparalepsis προσπαράληψις Gramm.

prosthesis πρόσθεσις } Gramm.

prothesis πρόθεσις }

prothyme (prothume) προθύμως Ps. 1268 R. (5, 1, 23).

prothymia (prothumia) προθυμία, prothymiae Pl. St. 636 — 659 R. (4, 2, 53; 5, 2, 11).

prototomus πρωτότομος Mart. 10, 48, 16.

proxeneta προξενητής Mart. 10, 3, 4.

prunum προῦνον Verg. ecl. 2, 53.

prunus προῦνη⁴⁸ Col. — pruniceus Ov. met.

prytaneum πρυτανεῖον Cic. Verr. 4, 53, 119.

prytanis πρύτανις Liv. 42, 45, 4.

psallo ψάλλω Sall. Cat. 26.

psalterium ψαλτήριον Varr. ap. Non. 3, 149.

psaltes ψάλτης Quint. 1, 10.

psaltria ψάλτρια⁴⁹ Ter. Ad. 476, 743, 842 (3, 4, 30; 4, 7, 25; 5, 3, 50).

psephisma ψήφισμα (plebiscitum) Cic. Flacc. 6, 15.

45) Corss. 2, 482 ann.: prōpino. — 46) Corss. 2, 482 ann.: prōpola. — 47) Curt. Hbg. 55 p. 4; Lottner, Kuhn 7; Förstem., Kuhn 17, 375; Momms. R. G. 1^a, 200. — 48) Hehn culturpfl. p. 276. — 49) Ritschelio auctore (op. 2, 507) Plautus ψάλτρια vocabulo, si usus esset, psalteriam scripsisset; habet ille vero neque psalteriam neque citharistriam in comoediis, sed utramque tibicinam nominat; cfr. Ribb. cod. Nonii p. 11, 10 (psaltepisia) psalteriis; Cic. Sest. psalteria Ritsch. emend. (Ribb. psaltePisia).

pseudomenos ψευδόμενος (συλλογισμός) (mentiens) Cic. Ac. 2, 48, 147.

pseudothyrum ψευδόθυρον Cic. Verr. 2, 20, 50.

psila, ae, f. a vocab. ψιλός, ἡ, ὄν Lucil. sat. 1, 21.

psilocitharista ψιλοκιθαριστής Suet. Dom. 4.

psilothrum (psilothrum) ψίλωθρον Mart. 6, 93, 9.

psithius ψίθιος⁵⁰ — **psythia** (ψύθιος) Verg. ge. 2, 93.

psittacus ψίττακος⁵¹ Ov.

psychomantium ψυχμαντείον Cic. Tusc. 1, 48, 115.

ptisana v. **tisana** — **ptisanarium** oryzae Hor. sat. 2, 3, 155 (Fleck. jahrb. 93, p. 3: Kirchner; tisanarium cod. multi).

pulmo Ion. πλεύμων⁵² (= Att. πνεύμων) Pl. Cu. 237 F. (2, 1, 22); Ep. 5, 1, 21 (617 ed. Both. et Jacob) = pulmō⁵³ Juv. 3, 138 — **pulmoneus** Pl. Ru. 511 F. (2, 6, 27).

purpura πορφύρα⁵⁴ Pl. Au. 2, 1, 46; Men. 120 R. (1, 2, 12) cet. — **purpurarius** — **purpurasco** (Cic. ap. Non. 162, 29) — **purpuratus** Pl. Mo. 289 R. (1, 3, 131).

purpureus πορφύρεος (πορφυροῦς) Pl. Men. 918 R. (5, 5, 19) — **purpureai** Lucr. 2, 52⁵⁵).

purpurissum πορφυρίζον Pl. Mo. 261 R. (1, 3, 104) — **pur-**

50) Ribb. prol. Verg. p. 424: psitia. — 51) Förstem., Kuhn 17, 375; Bramb. orth. p. 246. — 52) Curt. Et. 262: cogitari potest de tralatione, quamquam *plumo forma magis huc quadrat vocalemque brevem in suff. expectas; Corss. Btr. 295 s. iam olim pulmonem e Graecis tralatum esse iudicat. de mutatione diphthongi *ev* in *u* vocalem recte ille mihi videtur disputasse (cfr. Πολυδευκής Poloces, Polluces, Pollux). quod pn initio vocabuli Romanis neque gratum erat neque usitatum cfr. 1, 220; A. Dietr. comm. gramm. du. p. 15: „pulmo quin ex πλεύμων, quod Atticum pro vulgari πνεύμων fuisse Moeris (p. 309), alii referunt, factum sit, non potest dubitari, alia tamen eius fuit conditio, quam adiectivi dulcis (γλυκύς). nam pulmo non fuit ab initio Latinum, sed haud dubie ex Graeca lingua tralatum, quod et forma fit verisimile, cum in Latinis vocabulis Latini l pro n non fero usurpaverint, et usu non reprobatur, qui ab initio vocem pulmo non ita opus haberet, cum partes illae corporis voce latera solerent significari. mirum tamen est, quod Romani Atticam formam acceperunt, cum in Magna Graecia Doriensium et Achivorum pleraeque fuerint civitates.“ Schneid. elem. l. 77. — 53) Corss. 2, 484. — 54) Curt. Et. 385, 397; Corss. 2, 82; C. i. L. 232 (214 a. Chr. n.), 280 (154 a. Chr. n.): Pur (pureo); cfr. quae Corss. contra Fleck. (jahrb. 93, 11) de vice „v“ in „o“ dixit in annot.; Momms. gesch. d. R. Münzw. 27, 75; C. i. L. 592 c. 1; Corss. 2, 453, 814, 818; W. Schmidt, forschgen auf d. geb. d. alttersk. 3 p. 96; Förstem.; Kuhn 17, 375; Momms. R. G. 1⁵, 200; Schuch. voc. 1, 56; 2, 122; 3, 253, 254 (porporam dubitat veterem esse formam contra Fleck. jahrb. 93, 11). — 55) Corss. 2, 720, 814.

- purissatus Pl. Tru. 2, 2, 35 (Spengel 283: purporis-satas) — verb. denom. purpurare Col. poët.
- pycta *πίκτης* (pugil) Phaedr. — pyctes Col.
- pyelus *πίελος*: puelus Pl. St. 568 R. (4, 1, 62).
- pyga *πυγή* (nates) Hor. sat. 1, 2, 133 — pugae Nov. fab. Atell. 19 Rb.
- pygargus *πύγαργος* (Antilope Pygarga L.) Juven. 11, 138.
- pygisiacus **πυγησιακός* a voc. *πυγή* Petr. 140, 5 (l. mscr. *pigiciaca*).
- pylae *πύλαι*⁵⁶) Cic. Att. 5, 20, 2.
- pyra *πυρά* (rogus) Verg. Aen. 11, 185.
- pyramis *πυραμίδς* Cic. nat. deor. 2, 18, 47.
- pyrethron *πύρεθρον* (Anthemis pyrethrum L.) Ov. art. am. 2, 418.
- pyropus *πυρωπός* Lucr. 2, 803.
- pyrrhicha (pyrrhiche [pyrricha, —ae]) *πυρρίχη* Suet. Caes. 39.
- pyrrhichius *πυρρίχιος* Quint. 9, 4, 80.
- pythaulēs *πυθαύλης* (ὁ τὰ Πύθια αὐλῶν) Varr. sat. Men. 90, 1.
- pytisma *πύτισμα*: abl. heteroclit. pytismatis Juven. 11, 173.
- pytisso *πυτίζω*⁵⁷) Ter. H. T. 457 (3, 1, 48) pytisando Umpfenb. cfr. Diom. 417 P. pitisso 421 P.
- pyxagathos *πύξις ἀγαθός* (Hom.) (pugil) Mart. 7, 57, 2.
- pyxis *πύξις*⁵⁸) Cic. Coel. 25.
- R**aphanus *ράφανος* (ράφανος) Catull. 15, 18.
- resina *ρήτινη* (a verb. *ρέω*) Pl. Mer. 139 R. (1, 2, 28) — resinatus Mart. 3, 778.
- rhapsodia *ῥαψῳδία* Nep. Dion. 6, 4.
- rhetor *ῥήτωρ* Cic. de or. 1, 18.
- rhetorica *ῥητορικὴ* Enn. Sota 4 V. — rhetorice Quint.
- rhetoricoteros *ῥητορικοτέρως* Lucil. sat. fr. ex inc. libr. 5 (ap. Cic. de or. 3, 43, 171).
- rhetoricus *ῥητορικός* Cic. — rhetorica, orum, n. Cic. fat. 2, 4 — rhetoricare Nov. fab. Atell. 5 Rb.
- rhetorisso *ῥητορίζω*: rhetorissas Pomp. fab. Atell. 83 Rb.
- rhinoceros (rinoceros) *ῥινόκερως* Mart. 1, 3, 6 — rinocerus Lucil. fr. ap. Prisc. vol. 1 p. 217, 9 ed. Hertz (Gerlach Lucil. sat. 3, 21: rhinoceros).
- rho *ῥω* Cic. div. 2, 46, 96.

56) Mützell Curt. p. 44 s. (5, 3 [12], 17). — 57) Corss. 1, 295. — 58) Corss. 1, 127 cfr. buxis; Schuch. voc. 1, 124: buxis (Mai. cl. auct. 6, 570 b).

- rhododaphne *ροδοδάφνη* Verg. Cul. (?) 402¹).
 rhomboides *ρομβοειδής* Gromat. vet.
 rhombos (—us) *ρόμβος*²) Ov. am. 1, 8, 7 (Pleuronectes rhombus seu maximus L.) Hor.
 rhonchus (ronchus) *ρόγχος* Mart. 3, 82, 30; meton. 1, 3, 5.
 rhus (gen. rhois) *ῥοῦς, ῥοός* Col.
 rhythmicus *ῥυθμικός* Gramm. — rhythmici *ῥυθμικοί* Cic. de or. 3, 49, 190.
 rhythmus *ῥυθμός* (numerus) Varr. ap. Diom. 512 P.; Quint. 9, 4, 45 s.
 rhytium **ῥύτιον* (*ῥυτόν*) Mart. 2, 35, 2.
 riscus *ῥίσκος* Ter. Eu. 754 (4, 6, 16).
 rumpia *ρομπαία*³) Liv. 31, 39, 11: post. temp. rhomphaea (romphaea).
 runcina *ῥυνκάνη*⁴) Varr. l. L. 6, 96: cuius origo Graeca a *ῥυνκάνη* — runcino, are Pl. Mi. 935 Fleck. (3, 3, 61) l. mscr. accibo, acciebo; Varr. l. L. 6, 96.
 ruta *ῥυντή* (*ῥίτη*) Varr. l. L. 5, 103; 9, 104 — rutatus Mart.
- Sabbata** *σάββατα* a Hebr. שַׁבָּת Hor. sat. 1, 6, 69 — sabbattarii seu sabbatariae (Schneidew.) Mart. 4, 4, 7.
 saccharon *σάκχαρον*¹) (Bambusa arundinacea L.) Plin. N. H. 12, 8 (17), 32.
 saeta (seta) *χαίτη*²) Pl. Cas. 5, 2, 49.
 sagena *σαγήνη* (everriculum) Manil. 4, 679.
 salaco *σαλακων* Cic. fam. 7, 24, 2.
 saliva *σίαλον*³) Lucr. 4, 1108 — salivatum Col. — salivare Col.
 salpa *σάλπη* Ov. hal. 121.

1) Hehn culturpfl. p. 302. — 2) Schuch. voc. 2, 115: rumbus Grom. 250, 16. — 3) Schuch. voc. 2, 115: Gell. 10, 25, 2—4; Schuch. 3, 162. — 4) Corss. 2, 256, 815, 818; Lottner, Kuhn 7, 165, 170, quod ibi affert: lanceam ex *λόγχη* tralatam esse, mihi probari non potest; Hispanica haec vox videtur fuisse, cfr. lex. s. v. & Momms. R. G. 1⁵, 23; Schuch. voc. 3, 101; Fleckeis. jahrb. 1866, 93 p. 3; Lobeck pathol. prol. p. 245: runcinam ab ipsa *ῥυνκάνη* accitam esse sine ulla dubitatione statuendum; runcandi enim verbum vim habet a runcina plane alienam. praeterea runcinam ut patinam machinam trutinam i correptam habere neglecta Lexicographorum auctoritate, quos erravisse veri est simile, satis videtur constare. — 1) Förstem., Kuhn 17, 375. — 2) Schneid. elem. l. 55; saeta opt. cod. — quamquam non saepius habemus quam hic *χ* in s vicem, tamen propter vim vocabulorum fere eandem tralatam censeo. accedit quod derivata duo tantum habet l. L., quae nullius sunt momenti: saetiger et saetosus. — 3) Curt. b. S. g. 1864 spltg. a lt.; Etym. 348, 561.

- salum σάλος⁴⁾ Cic. poet. Tusc. 3, 28, 67 — salus masc.: undantem salum Enn. tr. 226 V. — 162 Rb.
- sambuca σαμβύκη⁵⁾ Pl. St. 381 F. (2, 2, 57) — ? sambucinos (a σαμβύκη & cano) Pl. St. 381 R. (2, 2, 57).
- sambucistria συμβυκίστρια Liv. 39, 6, 8.
- sandalium σανδάλιον Ter. Eu. 1028 (5, 7, 4) cet. — sandaligerulae Pl. Tri. 252 R. (2, 1, 22).
- sandaracinus σανδαράχιος (sanderacinus a vocab. σανδαράκη, σανδαράχη) Naev. fab. pall. 123 Rb. cfr. Fest. p. 135 (b), 13.
- sandyx σάνδνξ Verg. ecl. 4, 45.
- saperda σαπέρδης Lucil. sat. fr. inc. 193; Varr. l. L. 7, 47.
- sarcophagus σαρκοφάγος Juven. 10, 171.
- sardonyx f. σαρδόννξ Pers. 1, 16 — gen. plur. sardonichum Juven. 13, 139 — acc. plur. sardonichas Mart. 5, 11, 1.
- sargus σαργός (Sparus Sargus L.) Enn. Hed. 4 V.; Ov. hal. 105.
- sarisa (sarissa) σάρισα Ov. met. 12, 466.
- sarisophoros σαρισοφόρος Liv. — (de scriptura σ pro σσ v. Choerob. in Cramer. anecd. t. 2. p. 236, 10).
- satrapes σατράπης Nep. Alc. 10, 3 — satrapa Ter. H. T. 452 (3, 1, 43) — (de variis declinationis formis v. Georg. lex.).
- satrapea σατραπεία Curt. 5, 1 (6), 44.
- satyrion σατύριον Petr. 8, 4.
- satyriscus σατυρίσκος Cic. div. 1, 20, 39.
- scaena σκηνή⁶⁾ Laber. mim. 119 Rb. — scaina C. i. L. 1280 (100 a. Chr. n.) — scaenatici: Varr. sat. Men. 63, 2 — scaenatilis Varr. sat. Men. 56, 3.
- scaenicus σκηνικός Ter. Hec. prol. 8 (16); 37 (45).
- scalmsus σκαλμός Cic. off. 3, 14, 59.
- scambus σκαμβός (varus) Suet. Oth. 12.
- scammonia (scamonia), scammonia σκαμμωνία (σκαμμωνία) (Convolvulus Scammonia L.) — scammonium (—eum) Cato.
- scapha σκάφη Pl. Ru. 163 F. (1, 2, 74) cet. — scaphonem Caecil. fab. pall. 257 Rb.
- scaphisterium (scapisterium) σκαφιστήριον⁷⁾ Col. 2, 9, 11.
- scaphium σκαπίον Pl. Ba. 70 R. (1, 1, 37) cet. — (de scriptura scapium v. Lachm. Lucr. p. 411).

4) Curt. Et. 347, 500. — 5) Schneid. elem. l. 455. — 6) Corss. 1, 325, 417, 683; 2, 720: Lucr. 4, 77 scaenai; Schneid. elem. l. 54.

scarifo (scaripho) *σκαριφάομαι, σκαριφεύω* Col. 12, 57, 1 — scarificatio Col.

scarus *σάρος* Enn. Hed. 8 V.

sceptrum *σκήπτρον*⁸⁾ Verg. Aen. 12, 208 — sceptrum Varr. l. L. 7, 96 — sceptrifer Ov. — sceptriger Sil.

sceptuchus *σκηπτοῦχος* Tac. ann. 6, 33.

schema *σχῆμα*⁹⁾ fem. Pl. Am. prol. 117 F. cet. — neutr. abl. schemate Naev. tr. 35 Rb. — dat. & abl. plur. schemasin Varr. ap. Charis. 38 P.

schematismus *σχηματισμός* Quint. 1, 8, 14.

schoenobates *σχοινοβάτης* Juven. 3, 77.

schoenus *σχοίνος* (iuncus) (Andropogon Schoenanthus L.) Cato — meton. Pl. Poe. 1, 2, 55 (137 Bothe: scoeno [= coeno]) — schoenum = schoenus Col. — schoenicalae Plaut. fr. ap. Varr. l. L. 7, 64: ab schoeno nugatorio unguento.

schola (scola) *σχολή*¹⁰⁾ Cic.

scholasticus (scolasticus) *σχολαστικός* Varr. fr.

scholicus *σχολικός* Varr. sat. Men. 31, 48.

scida *σχίδη*¹¹⁾ Cic. fam. 15, 16, 1 — scheda Mart. 4, 89, 4 (ed. Schneidew., var. lect. scida).

scilla *σίλλα*¹²⁾ (Scilla maritima L.) Scr. r. r. — squilla Cic. nat. deor. 2, 48.

scillites *σιλλίτης* Col.

sciotherum *σκιόθηρον* Gromat. vet.

sciurus *σκίουρος*¹³⁾ Varr. l. L. 8, 68.

scomber *σκόμβρος* (Scomber Scomber L.) Pl. Cp. 851 F. (4, 2, 71).

scopulus *σκόπελος*¹⁴⁾ Enn. ann. 223 V.; Ter. Ph. 689 (4, 4, 8) cet. — scopulosus Cic. div. in Caecil. 11, 35.

scōpus *σκοπός* Suet. Dom. 19.

7) Corss. Ntr. 293, 295: „caphisterium (Col. ed. 1472 ap. Jenson. ed. Gessner.) vel capisterium falsam esse scripturam iudico. nam cum scapha ex *σκάφη* nata sit, veri est simile *σκαφιστήριον* (Gloss. = *σκαφίς, πτύον*) quoque scaphisterium factum esse“; Schuch. voc. 3, 273: scaphisterium (seu scapisterium) scribi vult. — 8) Förstem., Kuhn 17, 375; Momms. R. G. 1^a, 200 scipionem a *σκήπων, σκίπων* tralatum esse iudicat; de quo cfr. Corss. 1, 401, qui recte, ut videtur, Latinum esse contendit; Curt. Etym. n. 108; equidem de scipionis tralatione nolui cogitare propter vetustam Scipionum gentem. — 9) Corss. Btr. 495; Momms. R. G. 1^a, 892, — 10) Förstem., Kuhn 17, 375. — 11) Bramb. orth. 291. — 12) Schuch. voc. 2, 277 **σκύλλην* seu **σκύλλαν* Graecam aliquando fuisse putat; 3, 257. — 13) Förstem., Kuhn 1; 17, 375. — 14) Corss. Btr. 546; 2, 142 cfr. *Σικελός* Siculus; 2, 815; A. Dietr. comm. gramm. du. p. 38; Overdieck etymol. obstn.; Förstem., Kuhn 17, 375.

scorpio, scorpius (—os) σκορπίων, σκορπίος Cic. Arat. — (Cottus scorpio L.) Ov. — Gromat. vet.; apud rusticos: scorofio.

scutica σκυτική (a voc. σκύτος) Hor. sat. 1, 3, 119.

scutula σκυτάλη¹⁵) Pl. Mi. 1178 R. (4, 4, 42 cod. palimps.)

Cato r. r. 68; Caes. b. c. 3, 40, 4 — scutulatus:

—a (sc. vestis) Juven. 2, 97.

scymnus σκύμνος Lucr. 5, 1036.

scyphus σκύφος Varr. ap. Gell. 3, 14.

scytala (—e) σκυτάλη¹⁶) Nep. Paus. 3, 4 ed. Nipperd.

sepia (saepia) σηπία (lolligo) Cic. nat. deor. 2, 50 — sepiola

Pl. Cas. 2, 8, 57.

seris σέρεις Varr. r. r. 3, 10, 5.

serpullum (serpillum, serpyllum) ἔρπυλλον (Thymus Serpyllum

L.) Scr. r. r. (de scriptura cfr. Varr. l. L. 5, 103).

sesamum (—on) σήσαμον (Sesamum orientale seu Indicum

L.) Pl. Poe. 1, 2, 113.

seselis σέσελις Cic. nat. deor. 2, 50, 127.

sicelisso Σικελίζω Pl. Men. prol. 8 (12) R.

sigma σίγμα meton. Mart. 10, 48, 6.

silanus Σιλανός¹⁷) Thess. (Σειληνός, Σιληνός cfr. Verg. ecl.

6, 15) Lucr. 6, 1265.

silphium σίλφιον¹⁸) Cato r. r. 157.

silurus σίλουρος (Silurus Glanis L.) Lucil. fr. inc. 193; Varr.

l. L. 7, 47.

silus σίλλος Cic. nat. deor. 1, 29, 80 cfr. cognomen Sili: M.

Sergius Orata Silus: Cic. de or. 2, 70, 285.

simus σιμός Naev. ap. Non. 4, 277 — simo, are Lucil. sat.

8, 9.

sinapi σίναπι (γάβη)¹⁹) Pl. Tru. 2, 2, 60 — senapis Ps. 817

R. (3, 2, 28).

sindon σινδών Mart. 4, 19, 12.

sipho σίφων (διαβήτης) Lucil. fr.

sirius σείριος²⁰) (canicula) Verg. Aen. 3, 141.

sirpe σίλφιον (laserpitium) Pl. Ru. 630 F. (3, 2, 16).

sirus σιρός (σειρός) Col.

15) Schuch. voc. 3, 88; Corss. 1, 353; 2, 143, 815. — 16) Forcell.: genus epistolae secretioris apud Lacones. — 17) Corss. 2, 92. — 18) A. Dietr. comm. gramm. du. p. 48: „non multa sunt vocabula Latina, in quibus i brevis cum l impura coniuncta conspiciatur, peregrina e Graecia accita: silphium, miltus“ (hunc in indice praetermisi, cum semel tantum apud Plinium legeretur). — 19) Hehn culturpf. p. 136. — 20) Corss. 1, 485; Ribb. prol. Verg. p. 440.

- siser *σίσαρον*²¹) (Sium Sisarum seu Daucus Carota L.) Varr. l. L. 8, 48.
 sistrum *σειστρον*²²) Verg. Aen. 8, 696.
 sisura, sisurna *σισύρα, σισύρα* Pl. Pe. 97 R. (1, 3, 17).
 sisymbrium *σισύμβριον* Varr. l. L. 5, 103 — sisumbrium Varr. l. L. 5, 103.
 sittybos (sittubos) *σιττύβη*, plur. sittyboe Cic. Att. 4, 5, 3 ed. Bait. (cfr. Haupt Hermes t. 3. p. 207).
 smaragdus *σμάραγδος*²³) Tibull. — smärägdus Mart. 5, 11, 1; Lucr. 2, 805 (cod. obl. zmaracdos) — zmaragdus Lachm. comm. p. 148.
 smaris *σμαρίς* Ov. hal. 120.
 smyrna (smurna) *σμήνα*²⁴) Lucr. 2, 504; Pl. As. 929 F. (5, 2, 79): murra.
 sophia *σοφία* Enn. ann. 227* V.; Afr. fab. tog. 299 Rb.
 sophistes *σοφιστής* Cic. nat. deor. 1, 23, 63.
 sophos *σοφῶς* Petron. 40, 1.
 sophos (—us) *σοφός* Phaedr. 3, 4, 19.
 soracum *σώρακος* Pl. Pe. 392 R. (3, 1, 64) cfr. Fest. p. 297 (b), 11.
 sorites *σωρείτης* (acervus) Cic. fr. ap. Non. p. 339, 20.
 soter *σωτήρ* Cic. Verr. 2, 63, 154.
 soteria *τὰ σωτήρια* Stat. silv. 1, 4 lemm.
 spadix *σπάδιξ*²⁵) Verg. ge. 3, 82.
 spado *σπάδων*²⁶) Publil. Syr. mim. 6 Rb.
 spaerita **σπαιρίτης* Cato r. r. 82.
 sparton (—um) *σπάρτον* (Stipa tenacissima L.) Varr. r. r. 1, 23, 6; Varr. fr. ap. Gell. 17, 3, 4.
 spatolocinaedus a voc. *σπαταλός & κίναιδος* Petr. 23, 3.
 spatha *σπάθη*²⁷) Plin. N. H. 34, 11.
 spatula (spathula) **σπαθάλη* (dem. a voc. *σπάθη*)²⁸) Varr. ap. Non. p. 32 Gerl.
 spatule *σπατάλη* Varr. sat. Men. 53, 1.
 spelaeum *σπήλαιον*²⁹) Verg. ecl. 10, 52.
 spelunca *σπήλυξ, γγος*³⁰) i. i. f. 74 Rb. tr.; Verg. Aen. 3, 424.
 sphaera *σφαῖρα*³¹) (pila, globus) Cato.

21) Corss. 2, 200, 375 ann., 815; Schuch. voc. 1, 208; Leo Meyer vgl. gr. de A in E vice. — 22) Förstem., Kuhn 17, 375. — 23) Förstem., Kuhn 17, 375. — 24) Lachm. comm. p. 102; Wagn. orth. Verg. p. 485. — 25) Hehn culturpfl. p. 436. — 26) Corss. 2, 517. — 27) Hehn culturpfl. p. 408. — 28) Corss. 2, 143, 815; Schuch. voc. 3, 88. — 29) Zeyss, Kuhn 19, 161, 189. — 30) Corss. 2, 188; Förstem., Kuhn 17, 375; Zeyss, Kuhn 19 p. 161, 189; Ribb. prol. Verg. p. 423. — 31) Schuch voc. 1, 137.

- sphaeristerium σφαιριστήριον³²) Suet. Vesp. 20.
 sphaeromachia σφαιρομαχία Stat. silv. 4 praef.
 spinter σφιγκτήρ³³) Pl. Men. 527, 530, 682 R. (3, 3, 4—7;
 4, 3, 8) cfr. Prisc. 646 P. — spintria (spinthria) Tac.
 spira σπείρα³⁴) Pac. tr. 385 Rb.; Enn. ann. 501 V.; Att. tr.
 307 Rb.; Cato r. r. 77.
 splen σπλήν Pers. 1, 12.
 spondeus (spondius) σπονδεῖος Cic.
 spondiacus σπονδιακός Gramm.
 spondylus (sphondylus) σπόνδυλος (σφόνδυλος)³⁵) (Spondylus
 gaederopus L.) Col.
 spongia (—ea) σπογγιά Cic. nat. deor. 2, 55 — spongiola
 Col.
 stacta στακτή Pl. Mo. 309 R. (1, 3, 151) — stacte Pl. Cu.
 100 F. (1, 2, 6).
 stadium στάδιον³⁶) Cic. off. 3, 10 — Sall. hist. fr. 1, 61.
 stalagmium a voc. στάλαγμα Pl. Men. 542 R. (3, 3, 18);
 Caecil. fab. pall. 105 Rb.
 statera στατήρ³⁷) (ab acc. στατήρα) Varr. ap. Non. 62, 41.
 stega στέγη Pl. Ba. 278 R. (2, 3, 44); St. 413 R. (3, 1, 12).
 stella (stela) στήλη, *στήλλη Enn. ap. Lact. 1, 11, 63; Petron.
 62, 4.
 stemma στέμμα Mart. 8, 6, 3.
 stigma στίγμα Quint. 7, 4 — acc. stigmam Petr. 45, 9.
 stigmatias στιγματίας Cic. off. 2, 7, 25.
 stola σολή Enn. tr. 134, 372, 373, 430 V.; 285, 287, 346,
 391 Rb. — stolatus Mart. — stolata, ae Petr.

32) Schneid. elem. l. 200 (Grut. ind. gramm.): spaeristerium. —
 33) Bücheler grundr. d. Lat. decl. — 34) Corss. 1, 518 cfr. Walther,
 Kuhn 12, 412; Curt. Etym. 260. — 35) Corss. 2, 75 ann. (spondulus):
 Gr. v apud veteres Romanos nunquam, nisi ante r seu o litteras se-
 quentis syllabae, o factam esse contendit. nam Κυδώνια μῆλα fiebant
 Cydonia mala, tunc *Cutonia, denique Cotonia seu Cotonea; de scrip-
 tura lagoenae cfr. Fleck. 50 A. — Antamoenidem recte posuit Ritschellius
 pro Antamonide Fleckeiseni; thermopolia et Thermopylas mixta esse
 esse putandum potius quam *Termopolas veterem formam esse. cfr.
 ann. ad cylindrum.; Fleckeis jahrb. 1866, 93 p. 12: „Gloss. Placidi
 ap. Mai. auct. class. 3, 499 (Usener exploravit): „spondulus est inter-
 nodium in spina dorsi vel imo eiusdem spinae“; (cfr. vero ann. cylin-
 drus). — 36) spatium Momms. R. G. 1^a, 230 iam olim tralatut putat a
 στάδιον (Dor. στάδιον): recte Corss. 1, 479 a V spa- derivat, unde pan-
 dere; mihi persuaderi non potest spatium cum deriv. spatior, spatio-
 lolum, spatior—ari, spatiositas, spatiosus, Umbr. spantim (acc. s.) non
 esse Latinum, quamquam de vice Gr. δ et Lat. t satis constat spatium-
 que ap. Ciceronem, Ovidium, alios etiam pro stadio usurpatur;
 Förstem., Kuhn 17, 375. — 37) Förstem., Kuhn 17, 375; Momms. R.
 G. 1^a, 201; Lobeck paral. gramm. Gr. p. 144; Neue formenl. 1, 329 s.

- stomachus *στόμαχος*³⁸⁾ Cic. nat. deor. 2, 54, 135 — verb.
den. stomachor, ari Ter. Eu. 323 (2, 3, 32).
stomis *στομῖς* Lucil. sat. 15, 12.
storea (storia) *στορεά (a verb. *στορέννυμι*). Caes. b. c. 2, 9.
strabo *στραβών* Lucil. sat. 27, 8; Varr. sat. Men. 36, 2 —
strabonus Petr.
strabus *στραβός* Varr. sat. Men. 61, 4 cfr. Prisc. 643 P.
strangulo *στραγγαλίω*³⁹⁾ (*στραγγαλίζω*) Cic. fam. 9, 22.
stranguria *στραγγουρία* Cato r. r. 156.
strategema *στρατήγημα* Cic. Att. 5, 2, 2.
strategus *στρατηγός* Pl. Cu. 285 F. (2, 3, 6) cet.
stratioticus *στρατιωτικός*⁴⁰⁾ Pl. Mi. 1359 R. (4, 8, 49) cet.
strix, igit *στρίγξ, γγος*⁴¹⁾ Pl. Ps. 820 R. (3, 2, 31) cet.
strophæ *στροφή*⁴²⁾ Gramm.
strophium *στροφίον*⁴³⁾: strofium Turp. fab. pall. 197 Rb. —
stropharius Pl. Au. 3, 5, 41.
struppis (stroppis) *στρόφος*⁴⁴⁾ Gracch. ap. Gell. 10, 3, 5 —
τροπός, τροπιωτήρ Liv. Andr. ap. Isid. 19, 4, 9 —
(Klussmann Naev. p. 34).
strutheus (struthius) *στρούθιος* Pl. Pe. 87 R. (1, 3, 7): stru-
thea mala.
stupa (stuppa) *στύπη (σύνπη) (?)*⁴⁵⁾ Varr. ap. Gell. 17, 3;
Caes. b. c. 3, 101 — stuppeus.
styrax *στύραξ*⁴⁶⁾ Verg. Cir. 167.
supparum *σίπαρος*⁴⁷⁾ (*σίφαρος: τὸ ἰστίον τὸ ἐν τῇ πρύμνῃ
κρεμάμενον*) Lucan. 5, 529 — supparus Varr. l. L.
5, 131: acc. supparum Pl. Ep. 2, 2, 48 — supparo
Afr. fab. tog. 123 Rb. — plur. suppara Lucan. 2,
364 — siparum, sipharum, sipharus post. temp.

38) Ribb. prol. Verg. p. 425. — 39) Varr. l. L. 6, 96 ab *στραγγα-
λῶν*; Corss. 2, 143, 815; Schuch. 3, 88. — 40) Momms. R. G. 1^b, 892.
— 41) Corss. 2, 515: strigibus Ov.; strigibus Plaut.; Lachm. Lucr. p.
36 comm. — 42) Schuch. voc. 1, 56. — 43) Ilgen anim. phil. Verg.
Cop. p. 55. — 44) Ritsch. op. 2, 528 a *στρόφιον* ducit. — 45) Curt. Et.
204, 491; Ritsch. op. 2, 524; Corss. 1, 506 stupam comparat cum stipes,
stipa cet.; equidem tralatam puto, quia significatio utriusque vocabuli
elementaque ipsa plane consentiunt; accedit, quod stupam non ante
Varronem legis; Schneid. elem. l. 427 scripturam „pp“ praeferit (cfr.
Oudend. ad Suet. Ner. 38). — 46) Corss. 2, 81: v vocabulorum tra-
latorum antecedente ρ fit o: ita styrax postea storax; cfr. Storax (Ter.
Ad. 16); Fleckeis. jahrb. 1866, 93 p. 11, ubi de Pseudulo (seu Pseu-
dolo) disputat, etiam de styrace disserit, quem storacem nominatum
esse dicit ap. Verg. (Cir. 168); Solinum (33, 10 p. 167, 13 M.); Isi-
dorum (orig. 17, 8, 5), styracem ap. Plinium; cfr. nomen botanicum
quo hodie utimur: Styrax officinalis L.; Schneid. elem. l. 43; Hehn
p. 311. — 47) Hehn culturpfl. p. 109.

sybotes *συβώτης* Manil. 5, 126.

sycophanta *συκοφάντης*⁴⁸⁾ saepissime ap. Plaut. ed. Ritsch.
— sucophanta ed. Fleckeis.; Ter. An. 815 (4, 5, 20);
H. T. prol. 38.

sycphantia *συκοφαντία* Pl. Mi. 767 R. (3, 1, 172); Fleck.
— u—; plur. As. 71 F. (1, 1, 56) — u—; syc-
phantiose Pl. Ps. 1211 R. (4, 7, 113); Fleck. — u—.
sycphantor, ari *συκοφαντέω* Pl. Tri. 787 R. (3, 3, 57); Fl.
— u—.

syllaba *συλλαβή* Pl. Ba. 433 R. (3, 3, 29) — syllabatim Cic.
Att. 13, 25, 3.

syllipsis (synlepsis) *σύλληψις* Gramm.

sylogismus *συλλογισμός* Quint.

sylogisticus *συλλογιστικός* Quint.

symbola *συμβολή*⁴⁹⁾: symbola Pl. Cu. 474 F. (4, 1, 13) cet.;
Ter. An. 88 (1, 1, 61) cet.

symbolum, symbolus *σύμβολον, σύμβολος*⁵⁰⁾ — symbolum, sum-
bolus Pl. Ba. 262 R. (2, 3, 29) cet.; Fleck.: sum-
bulum. — Cato orat. fr. 2 p. 37, 14 ed. Jordan.

symphonia *συμφωνία*⁵¹⁾ Cic. Verr. 5, 44.

symphoniacus *συμφωνιακός* Cic. Mil. 21.

symplegma *σύμπλεγμα* Mart. 12, 43, 8.

symposium *συμπόσιον* (Πλάτωνος) Nep. Alc. 2, 2.

synaloephe *συναλοιφή* (collisio, elisio Quint.) Gramm.

syncerastum *συνκεραστόν*⁵²⁾ Varr. l. L. 7, 61.

synchysis *σύνχυσις* Gramm.

synecdoche *συνεκδοχή* Quint. 8, 6, 18.

synedrus *σύνεδρος* Liv. 45, 32, 1.

syngrapha *συγγραφή* Cic. fam. 7, 17.

syngraphus *συγγραφος* Fleck. sungraphus Pl. As. 238 cet.

48) Corss. Btr. 37; 2, 815; Fleck. ep. cr. Pl. 9; de scriptura u et y cfr. Ritsch. prol. Trin. 1 p. 96: „nobis in hoc caute agendum, quibus incertum, num forte quorum assequi exemplum studemus, veteres iam critici, usitatum sua aetate litteram in Plautum dedita opera intulerint, ut qua hunc ipsum usurum fuisse, si in promptu habuisset, haud sane inepte ratiocinari possent“; Schuch. voc. 2, 254. — 49) Ritsch. mo. ep. tr. p. 26 ann. „habebit igitur, quo se tueatur, qui ex Plantinis fabulis y litteram omnem atrocius expellendam edixerit: sed idem ita tamen, ut etiam geminatas consonantes omnes et omnes aspiratas et praeter has alia quaedam ipsa poetae manu nunquam scripta non patientius exturbet et Calicles Carmides Bacides Tesala Pilocomasium Crusalus Arguripus instauret: nec in discernendis brachium brachium marsupium marsupium &c. et quae sunt finitima, satagat, sed simplicitatem consonantium perpetuet“ (cfr. ann. 48). — 50) Bramb. orth. p. 203. — 51) Corss. 2, 453. — 52) Varr.: omnimodum edulium antiquo vocabulo Graeco.

synodus, ontis *συνόδους* (Sparus L.) Ov. hal. 107.

synoecium *συνοικίον* Petr. 93, 3.

synthesis *σύνθεσις* Stat. silv. 4, 9, 44: synthesina Suet. Ner. 51.

syntonum *σύντονον* Quint. 9, 4, 142.

syрма *σύρμα*⁵³⁾ Mart. 4, 49, 8 — abl. syrma Afran. fab. tog. 64; Valer. mim. Rb. (ap. Prisc. 679 P.).

syrus a verb. *σύρω*: acc. plur. syrus Varr. sat. Men. 53, 17.

systole *συστολή* (correptio)

syzygia *σύνζυγία* (coniugatio) } Gramm.

Taeda *δάς* (?) (*δαῖς*¹⁾ (ab acc. *δάδα* seu *δαῖδα*) Enn. tr. 51 V. 28 Rb.; Att. tr. 251 Rb.; Lucr. 3, 1017; 6, 897 (taedai: Corss. 2, 720).

taenia *ταινία*²⁾ Enn. tr. 69 V. 33 Rb. — (Taenia Solium seu vulgaris L.) Cato.

talentum *τάλαντον*³⁾ Pl. Cist. 2, 3, 19; Cu. 64 F. (1, 1, 64) cet. — gen. plur. talentum Cic. Rab. post. 8, 21 (cfr. Neue formenl. 1 p. 106 s.) talentorum Suet. Caes. 54.

tapanta *τὰ πάντα* Petr. 37, 4.

tapete *τάπης*⁴⁾: tapetia Pl. Ps. 147 R. (1, 2, 14); St. 378 R. (2, 2, 54) — tapete Caec. inc. fab. 35 co. Rb. — tapetibus Varr. sat. Men. 40, 2 — tapetum: tapeta Lucil. sat. fr. inc. 174 — tapetis Verg. Aen. 7, 2 — *tapes (Charis. 45 P.) tapeta Sil. 4, 270 — tapete Sil. 17, 64 — tapetas Verg. Aen. 9, 358 — tapetae Enn. inc. lib. 34* V.

53) Corss. Btr. 495. — 1) Corss. 1, 372: taedam pro *tavidā comparat cum taedet, taedium, taeter dicitque significare carnem seu lignum pinguetudine uber; idem 2, 1012 add. ad 1, 372: taeda ab acc. Gr. *δάδα* duci non potest, cum Graeca *δ* non fiat t Latina in initio vocum tralatarum; tamen Fleckeisenum (jahrb. 90, 11 cfr. 93, 11) sequor; idem 50 A. p. 31 accusativos Graecorum vocabulorum, quorum ratio similis est, affert: chlamyda coclaca cratera crepida (Crotona) placenta statera (cfr. Philol. 4, 311 ann. 3). ad haec addo: ina ab acc. *ἴνα* (*ἴς*) Marc. Emp. 31, cfr. Paul. Diac. p. 81, 4; 104, 14; etiam ampōra (cfr. Momms. R. G. 1^a, 201); de vice mediae et tenuis v. O. Keller zschr. f. Oestr. gymn. 1861, p. 91; et tralata vocabula: Cotonia pro *Κυνδάρια* Cydonia (Corss. 2, 370, 814; Fleck. jahrb. 93, 9 s.; Froehde, Kuhn 18, 258), citrus e *κίτρος*, nomina propria Alexander, Cassantra, Catamitus cet. (cfr. Corss. 2, 74), quae quidem medio in vocabulo vicem habent. — 2) Förstem., Kuhn 17, 375. — 3) Ritsch. op. 2, 499; Corss. 1, 636; 2, 213: Gr. *α* ante nt facta est apud Romanos e, cfr. Tarentum, Agrigentum; 2, 375 ann., 661, 664, 814; Förstem., Kuhn 17, 375; Schuch. voc. 1, 212; Leo Meyer vgl. gr. de A in E vice. — 4) Ritsch. op. 2, 527: tappete falso scribitur.

taratalla ex Homericο *μιστυλλόν τ' ἄρα τ' ἄλλα* Mart. 1, 51, 2.

tautologia *ταυτολογία* (eadem pluribus verbis significatio) Gramm.

techna *τέχνη*⁵⁾ Pl. Cp. 642 F. (3, 4, 109) cet. — techina Pl. Ba. 392 R. (3, 2, 8) cet. — contechinatus Pl. Ps. 1096 R. (4, 6, 34: R. op. 2, 476).

technicus *τεχνικός* Quint. 2, 13, 15.

tenesmos *τεινεσμός* Nep. Att.

terebinthinus *τερεβινθινος* Petr. sat.

terebinthus *τερέβινθος* (Pistacia terebinthus L.) Verg. Aen. 10, 136.

teredo *τερηδών*⁶⁾ Ov. Pont. 1, 1, 69.

tessera *τέσσαρα (τέσσαρες)*⁷⁾ Pl. Ci. 2, 1, 26 cet.; Ter. Ad. 739 (4, 7, 21) — tesserarius Tac. ann. 1, 25 — tesserula Lucil. sat. ex libr. inc. fr. 4.

tetartemorion *τεταρτημόριον* Gromat. vet.

tetrachordos *τετραχόρδος* Varr. sat. Men. 80, 2.

tetradium, tetradeum *τετράδιον, τετραδείον* Col.

tetradrachmum *τετράδραχμον* Caes. ap. Cic. fam. 12, 13, 4.

tetragonus *τετράγωνος*
tetragonum *τετράγωνον* } Gromat. vet.

tetrametrus *τετράμετρος* Gramm.

tetrans *τετράς* Gromat. vet.

tetrao *τετράων* Suet. Cal. 22.

tetraptotos *τετράπτιωτος*: tetraptoton, plur. — a Gramm.

tetrarches *τετράρχης* } Cic. Deiot.

tetrarchia *τετραρχία* }

tetrastichos *τετράστιχος*: tetrasticha Quint. 6, 3, 96.

thalamagus *θαλαμηγός* (navis cubiculata) Suet. Caes. 52.

thalamus *θάλαμος* Verg. ge. 4, 189.

thalassicus *θαλασσιικός* Pl. Mi. 1179, 1282 R. (4, 4, 43; 6, 67).

thalassinus *θαλάσσινος* Lucr. 4, 1127 (Lachm. comm. p. 270).

thallus *θαλλός (θάλος)* Verg. Cir. 376.

thannum (thamnum) *θάμνος* Col.

thapsos *θάψος* (Thapsia Asclepium L.) Lucan. 9, 919.

theatrum *θέατρον* Naev. fab. pall. 71 Rb.; Pl. Ps. 1081 R. (4, 6, 19) — teathrum⁸⁾ C. i. L. 1 p. 601 col. 1 — teatro C. i. L. 571, 572 — teatralis Cic.

5) Ritsch. op. 2, 473, 476, 499, 501; Corss. Btr. 269; 2, 264, 265, 266, 288, 609, 815; Momms. R. G. 1^a, 892; Schuch. voc. 2, 395. —

6) Förstem., Kuhn 17, 375. — 7) Corss. 2, 200, 815; Momms. R. G. 1^a, 201. — 8) Corss. Ntr. addend. ad p. 104.

theca *θήκη* Varr. r. r. 1, 48.

thema *θέμα* Quint.

theogonia *θεογονία* Cic. nat. deor. 1, 14, 36.

theologus *θεολόγος* Cic. nat. deor. 3, 21, 53.

thermae *θερμαί* (*θερμός*, ἡ, ὄν) Mart. — thermulae Mart. 6, 42, 1.

thermipolium *θερμοπιώλιον*⁹⁾ Pl. Cu. 292 F. (2, 2, 13); Ps. 742 R. (2, 4, 52); Tri. 1013 R. (4, 3, 6) — thermopolium Ru. 529 F. (2, 6, 45); Tri. 1013 Fleckeis.

thermopoto, are **θερμοποτέω*^{9a)} Pl. Tri. 1014 R. (4, 3, 7).

thesaurus *θησαυρός*¹⁰⁾ Naev. ap. Gell. 1, 24, 2; Enn. tr. 278 V. 202 Rb. — tensaurus (thensaurus) Pl. As. 277, 655 F. (2, 2, 11; 3, 3, 65) cet.

thesis *θέσις* Quint.

thesmophoria *θεσμοφορία* Hygin. fab. 147.

theta *θήτα* Pers. 4, 13.

thiasus *θίασος*¹¹⁾ Enn. tr. 170* V — verb. denom. thiaso¹²⁾ thiasantem . . . melum Pac. tr. 311* Rb.

tholus *θόλος* Varr. r. r. 3, 5, 12.

thorax *θώραξ* Verg. Aen. 10, 337.

thyius *θύιος* Prop. 3, 7, 49 — a voc. *θύα* seu *θύον* (thya, thyon).

thymbra *θύμβρα* (Satureia hortensis L.) Verg. ge. 4, 31.

thyminus *θύμινος* } Col.

thymites *θυμίτης* (sc. *οἶνος*) }

thymum, thymus *θύμον*, *θύμος*¹³⁾ (Thymus vulgaris seu Satureia capitata L.) Verg. Aen. 1, 440.

thynnus (thunnus) *θύννος* (Scomber Thynnus L.) Varr. l. L. 5, 77; 7, 47.

thyrsus *θύρσος* Att. tr. 239 coni. Rb.; Hor. carm. 2, 19, 8 — thyrsgiger Naev. tr. 35 Rb.

9) Ritsch. op. 2, 488; Corss 2, 77, 319, 815; *Brix ad Pl. Trin. 1013, 1014, cfr. Patricoles, tragicomoedia; i enim vocalem o praeferabant veteres scriptores, cum facilius possent pronuntiare; Schuch. voc. 1, 36; 3, 252; Fleck. jahrb. 1866, 93 p. 12. — 9a) Corss. 2, 815. — 10) Curt. Hbg. 55 p. 3; Etym. 385; Ritsch. prol. Trin.¹ p. 93: „offensionis etiam plus habere thensaurus videbitur constantissimo codicum usu confirmatum: quod etsi facile est, ratione esse destitutum intelligere, tamen demonstrare difficile fuerit non potuisse prava quadam Romanorum consuetudine prorsus increbescere, praesertim, cum conicere in promptu sit eo illos totiens quotiens compluriens viciens vicensimus formarum similitudine ductos esse“; Corss. Btr. 469; 2, 814; Momms. R. G. 1^a, 181, 205: de etymologia huius vocis adhuc nil constat; Ribb. prol. Verg. p. 434; Bramb. orth. p. 266. — 11) Curt. Et. p. 385; C. i. L. 602: Tiasus nomen servi (a. u. c. 695). — 12) Corss. 2, 816. — 13) Bramb. orth. p. 204.

- tiara, ae f. — tiaras, ae, m. ἡ *τιάρα*, ὁ *τιάρας* Pl. Pe. 46 R. (4, 2, 2).
 tigris *τίγρις*¹⁴) Verg. Aen. 10, 166.
 tisana (ptisana) *πτισάνη*^{14a}) (a verb. *πτίσσω*) Varr. fr. ap. Non. 17, 3 cfr. ptisanarium.
 tocullio a voc. *τόκος* Cic. Att. 2, 1, 12.
 toecharchus *τοίχαρχος* Hygin. fab. 14.
 tomacina, ae, f. a voc. *τομή* Varr. r. r. 4, 2, 10.
 tomaculum, tomaclum a voc. *τομή* Petr.
 tomus *τόμος* Mart. 1, 66, 3.
 tofus (tophus) *τόφος* Verg. ge. 2, 214 — tofinus Suet.
 topiarius a voc. *τόπος* — topiaria Cic. Qu. fr. 3, 1, 2.
 toreuma *τόρευμα*¹⁵) Cic. Pis. 27; Sall. Cat. 21.
 torno *τορνέω*, *τορνόω* Cic. univ. 6.
 tornus *τόρνος* Verg. ge. 2, 449.
 toxicon (—um) *τοξικόν* Caec. fab. pall. 53 Rb.
 tragicomoedia **τραγικωμῳδία*¹⁶) Pl. Am. prol. 59, 63 F. (al. tragicocomoedia).
 tragicus *τραγικός* Pl. Pe. 465 R. (4, 2, 4); Valer. mim. Rb. — tragice Cic. Brut. 11, 43.
 tragoedia *τραγωδία* Plaut. Am. prol. 51 F. cet.
 tragoedus *τραγωδός* Cic.
 tragus *τράγος* Ov. hal. 112.
 trapetus a verb. *τραπέω* Cato r. r. 12 — trapetum, i, n. Col. — plur. trapetes **τράπητες* Varr. l. L. 5, 138¹⁷); Cod. Flor. & ed. Spengel ibid. trapetas; Varr. r. r. 1, 155, 5 — trapetibus Cato r. r. 18, 2.
 trapezita *τραπέζιτης*¹⁸) (mensarius) var. script. ap. Plaut. — tarpezita Ritsch. Ps. 757 (2, 4, 67) (Fl. trapessita); Tri. 425 (2, 4, 23); trapezita Fleck. (in contextu) Cp.

14) Varr. l. L. 5, 100: vocabulum e lingua Armenia, nam ibi et sagitta et quod vehementissimum flumen dicitur tigris; Förstem., Kuhn 17, 375. — 14a) Schuch. voc. 3, 75; Fleck. jahrb. 1866, 93 p. 3 ann. 3: „Non. p. 550, 19 (p. 171, 10 Riese) omnes codices tisana; ap. Mart. 12, 72, 4 Schneidew. ptisanamque, sed codices fluctuant inter tisanamque, tisinamque, tistinamque; apud Plinium semper tisana“, cfr. quae Fleck. de Ptolemaeo, Tolomaidi disputavit; Fleck. jahrb. 93 p. 244: W. Schmitz: tisana melius quam ptisana. — 15) Corss. Btr. 495. — 16) Corss. 2, 77, 319, 815; Schuch. voc. 1, 36. — 17) Varr.: molae oleariae: vocant trapetes a terendo, nisi Graecum est; Curt. Et. 423; Förstem., Kuhn 17, 375; Hehn culturpf. p. 54. — 18) Ritsch. op. 2, 499, 523, 530, 531; Corss. 1, 244 ann., 246, 295; 2, 815; Brix ad Pl. Tri. 425 tarpessitam formam e dialecto Aeolica in Italiam venisse putat, quippe quae vocalem r litterae postponere amet. Gr. ζ facta est ss, ut in comissor, badisso, patrisso (in initio vocabulorum simplex s: sona, semisonarii); Fleck. ep. crit. Pl. 12, 13; Momms. R. G. 1^o, 892.

- 193, 449 (1, 2, 90; 2, 3, 89) — tarpessita Fleck.
(in contextu) Cu. 341 (2, 3, 62) cet. — trapessita
Fleck. As. 438 (2, 4, 32).
- trapezium (trapizeum) *τραπέζιον* } Gromat. vet.
trapizius, ii, m.
- traulizi = *τραυλίζει* Lucr. 4, 1164.
- trechedipnum *τρεχέδειπνος*, *ον*¹⁹⁾ Juven. 3, 67.
- tribrachys *τρίβραχς* Quint. 9, 4, 82.
- tribulum *οἱ τρίβολοι, τὰ τρίβόλα*²⁰⁾ Ser. r. r. — ap. rusticos
trivolum Varr. l. L. 5, 21.
- tribulus *τρίβολος*²¹⁾ (Tribulus terrestris L.) Ter. Ad. 439 (3,
3, 85).
- trichinus *τρίχινος* Varr. sat. Men. 31, 5.
- trichorus *τρίχωρος* Stat. silv. 1, 3, 48: trichorum.
- triclinium *τρίκλινον*²²⁾ Naev. fab. pall. 81 Rb. — tricliniaris
Varr. l. L. — tricliniarches (*τρίκλινιάρχης*) Petr. 22, 6.
- trierarchns *τρίηραρχος* Cic. Verr. 1, 20, 52.
- trieris *τρίηρης* Auct. b. Afr. 44, 2.
- trietericus *τριετηρικός*²³⁾ Verg. Aen. 4, 302.
- trietervis *τριετηρίς* Cic. nat. deor. 3, 23, 58.
- trigon *τριγών*²⁴⁾ — acc. trigonem Hor. sat. 1, 6, 126 — acc.
trigona Mart. 4, 19, 5 — trigonalis a voc. *τρίγωνον*
Mart.

19) Schmitz Rh. M. 18, 146 notae Tironis ac Senecae: Tragitipinum p. 161 = trechedipinum; Corss. 2, 267: tragitipinum. — 20) Corss. Btr. 461 comparat tribulum cum trivi, tritum a rad. ter (terere), tralatum non censet. quod si tamen et significationem Graeci vocabuli (cfr. Hesych. s. v.) et scriptores Graecos, qui *τρίβολος* vocabulo usi sunt, respicimus, veri est similis de tralatione cogitare quam Latinum cum C. ducere; cfr. Corss. 1, 513; Hehn culturpfl. p. 405 affert. Hom. Il. 20, 496 *τρίβειναι πρὶ λευκόν*, a terendi verbo derivari posse negat propter b litteram. — 21) Schuch. voc 2, 148. — 22) Ritsch. op. 2, 507 cfr. trichilinium, inscr. ap. Guasco, museo Capit. 2, 405; R. op. 2, 509: trichiliniu Fabretti 6, 59 — IN. TRICHIL Örell. 4517 (cfr. Diefenb. glossarium Latino-Germ. mediae et infimae aetatis); Ribb. kr. ber. Fleck. jahrb. 77, 1858 p. 191, 199 (Ritsch. op. 2, 519): triculinia &c.; Corss. 2, 609; Rost. op. Plaut. 8 (de Plauto hybridarum vocum ignaro) p. 90 non magis biclinium in numero hybridarum vocum quam trichilinium pro Graeco vocabulo ducendum esse dicit. qua in re Rostius mihi ignarus videtur fuisse compositionis vocabulorum: nam cum inscriptionibus lexicisque satis constet, triclinium tralatum esse, nil aliud dici potest de biclinio, nisi esse hybridam Plauti vocem, ut antelogium, subbasilicanum, thyrsigeros, ulmitribas (cfr. Corss. 2, 816) cfr. etiam Rostii de semizonariis atque strophariis sententiam ib. p. 92; Momms. R. G. 1, 424. — 23) Ribb. prol. Verg. p. 423 — 24) Baiter ed. Hor. trigon, genus pilae minimae, durae et firmo pilo factae; nomen inde ductum, quod a tribus ludentibus iactabatur et quidem ita dispositis, ut trianguli formam efficerent.

- trigonium *τρίγωνον* } Gromat. vet.
 trigonius *τρίγωνος* }
 trigonus *τρίγωνος* Manil. 2, 276; 342 — trigonum *τρίγωνον*
 Varr. l. L. 6, 4.
 trihemitonium *τριημιτόνιον* Gromat. vet.
 trimetros (—us) *τρίμετρος* Quint. 9, 4 (trimeter) Hor. ars
 poet. 252.
 triobolos (—us) *τριώβολος*²⁵ Pl. Poe. 1, 2, 168 cet. — trio-
 bulus Ritsch. & Fleck.: Ba. 260 (2, 3, 26) cet. —
 triobolum: Cato r. r. 127.
 tripus *τρίπους* Verg. — abl. sing. tripodi Lucr. 1, 739.
 triscelum *τρισκελής*, *ἐς* Hygin. fab. 276.
 triumphus *θρίαμβος*²⁶ triumphe carm. fratr. Arv. C. i. L. 28
 (Corss. 1, 129); Orell. 2270; Pl. Ps. 1051 R. (4, 4,
 13) — triumphe C. i. L. 206 l. Jul. 45. a. Chr. —
 triumphalis Cic. — triumpho, are Pl. Ba. 1073 R.
 (4, 9, 150) cet. — C. i. L. 607 (145 a. Chr. n.)
 (bis) triumphavit — 541 (56 a. Chr. n.) triumphans
 — 206 (45 a. Chr. n.) triumphabit.
 trochaeus *τροχαῖος* Cic. de or. 3, 47, 182.
 trochaicus *τροχαϊκός* Quint. 9, 4, 140.
 trochlea *τροχαλία* Cato r. r. 3.
 trochus *τροχός* Hor. carm. 3, 24, 57.
 tropa *τρόπα* Mart. 4, 4, 9 ed. Schneidew.
 tropaeum *τρόπαιον* (*τροπαῖον*) Att. tr. 148, 366 Rb.
 trutina *τρυτάνη*²⁷ Varr. ap. Non. 180, 32; l. L. 5, 183.
 tryblum *τρύβλιον*²⁸: trublium Pl. St. 691 R. (5, 4, 9).

²⁵ Corss. 2, 142, 814; Fleck. ep. cr. Pl. 9. — ²⁶ Varr. l. L. 6, 68: io triumphe, id a *θρίαμβω*, Graeco Liberi cognomento, potest dictum; Quint. 1, 5, 19 (Bramb. orth. p. 282).; Cic. or. 48, 160 (Bramb. orth. p. 287); Corss. 2, 83 *triompus triumphus triumphus; 2, 168, 169 de scriptura ph (triumphans cfr. Pott, Kuhn 6, 362) *θρίαμβος*: triumphus = *Κάνωβος*: Canopus; Corss. 2, 814; A Dietr. comm. gramm. du. p. 28. „in peregrino vocabulo triumphus eandem aspirationem, qua in Graeco *θρίαμβος* principalis littera pronuntiatur, extremæ stīpīs litterae (p) sero quodam tempore adiectam esse, cum antiquitus Romani triumphus dixerint (v. carm. fratr. Arv. v. 37 in Orelli collect. inscr. 1 p. 391; 2 p. 444) optima est Schneideri sententia (elem. l. 201), quae tamen necessaria certe non est; nam saepissime olim Romani nulla ratione et q litterae et c aspirationem addiderunt, quae recte antea afuerat, ut in voc. gryphus (*γρῆψ*, *γρηνός*), chorona, anchora, al., de quibus Schneid. p. 204 s.“; Förstem., Kuhn 17, 375; Momms. R. G. 1^a, 29, 280; Bramb. orth. p. 238 ann. — ²⁷ Corss. 2, 814, 818; Förstem., Kuhn 17, 375; Schuch. voc. 3, 101; Fleck. jahrh. 1866, 93 p. 3; Hehn culturf. p. 439. — ²⁸ Varr. l. L. 5, 120: tryblia et canistra quod putant esse Latina, sunt Graeca: *τρύβλιον* enim et *καροῖν*.

trygon *τρυγών*²⁹⁾ (Raia pastinaca L.) trugonus Pl. Cp. 851 F. (4, 2, 71).

turris *τύρρις, τύρρις*³⁰⁾ Att. tr. 408 Rb. — C. i. L. turrim 1184, 1224, 1225, 1230 (bis) turreis acc. pl. — 1218 turris acc. pl.

tus (thus) *θύος*³¹⁾ Pl. Tri. 934 R. (4, 2, 89) cet.

tympanizo *τυμπανίζω* Suet. Aug. 68.

tympanotriba *τυμπανοτρίβης* Pl. Tru. 2, 7, 48.

tympanum *τύμπανον* Pl. Poe. 5, 5, 38 — typānum³²⁾ metri causa Varr. sat. Men. 31, 36.

typus *τύπος* Cic. Att. 1, 10, 3.

tyrannicus *τυραννικός* Cic. leg. 1, 15 — tyrannice Cic. Verr. 3, 48, 115.

tyrannis *τυραννίς* Cic. off. 3, 23.

tyrannoctonus *τυραννοκτόνος* Cic. Att. 14, 15, 2.

tyrannus *τύραννος*, gen. plur. tyrannum Pac. tr. 149 Rb. — Pl. turannus: Cu. 285 F. (3, 3, 6); Ps. 703 R. (2, 4, 72) — Enn. ann. 113 V.: tiranne.

tyrianthinus *τυριάνθινος*: — a Mart. 1, 53, 5.

tyrotarichum *τυροτάριχος* Anon. mim. rel. 1 Rb.; Cic. fam. 9, 16, 7.

Viscum *ἰξός* **Fiξός*¹⁾ Plaut. Poe. 2, 1, 31, 33, 35, 37 — viscus, m. Pl. Ba. 50 R. (1, 1, 16).

Xerampelinae *ξηραμπέλιναι* Juven. 6, 518.

xiphias *ξίφιας* (gladius) (Xiphias Gladius L.) Ov. hal. 97.

xysticus *ξυστικός* Suet. Aug. 45.

xystus *ξυστός* (xystum) Cic. Att. 1, 8, 2.

Zamia *ζαμία* Dor. = *ζημία*¹⁾ Plaut. Au. 2, 2, 20.

29) Corss. 2, 815; Fleck. ep. cr. Pl. 9: trugonus, qui Graece dicitur *τρυγών*, quo de paraschematismo cf. Lobeckii paralip. gramm. Gr. p. 138; Schuch. voc. 2, 254. — 30) Varr. l. L. 5, 142: turres a torvis, quod eae proiciunt ante alios; Corss. Btr. 402 haud videtur tralatium putare; Corss. 1, 270, 549, 738. — 31) Curt. Etym; Momms. R. G. 1^o, 200; Serv. Verg. ge. 3, 224; Aen. 6, 3: thus; Bramb. orth. p. 288, 293. — 32) Schneid. elem. l. 455. — 1) A. Dietr. comm. gramm. du. p. 25: „viscus *ἰξός*. si ξ in hac voce nativum fuerit, a Graecis vel Aeolibus vel Doriensibus, pro eo σξ posita et ita ad Romanos hoc nomen translatum existimo, quod iam dixi haud paucas plantarum appellationes non proprias fuisse Latinae linguae, sed ex Graecia adscitas“; Hehn culturpfl. p. 293, 446. — 1) Corss. 1, 295; Fleck. ep. cr. Pl. 12; Schneid. elem. l. 375, 376; Schn. p. 379: Mart. Cap. 257, 258 p. 62, 63 (ap. Schn. et Grot.) Eyssenhardt.

- zaplutus ζάπλουτος Petr. 37, 6 (Buecheler saplutus).
 zelotypia ζηλοτυπία Cic. Att. 10, 8 (Graec. Tusc. 4, 8, 18).
 zelotypus ζηλότυπος Petr. — moecha zelotypa Juven. 6, 278.
 zephyrus ζέφυρος²⁾ (favonius) Verg. Aen. 1, 131.
 zeugma ζεύγμα (ligatio, annexio) Gramm.
 zeus ζεύς (faber) Col.
 ziziphus ζίζυφος (Rhamnus incuba L.) Col.
 zodiacus ζωδιακός Hygin. (Cic. div. 2, 42; Arat. 317: signifer orbis).
 zona ζώνη³⁾ Plaut.: sona Cu. 220 F. (2, 1, 5) cet. — zonarius: Plaut. sonarius Tri. 862 R. et Brix (4, 2, 20) — zonatim Lucil. sat. 6, 16 — zonula Catull. 61, 53.
 zythum ζύθος⁴⁾ Col. poët. 10, 116.

2) de oe in y vice cfr. Ritsch. ind. schol. aest. Bonn. 1856 p. 6 s. . . . dedita opera et certae doctrinae lege scimus v vocalem, quo propriam ipsorum Graecorum pronuntiationem imitarentur, Latinos magistros non u vel i littera, sed oe diphthongo exprimi iussisse. et in ipsis quidem Hylas zephyrus vocibus reapse usitatam illam per oe scripturam unquam fuisse aut puto non voluit dicere grammaticus aut certe non debuit: quod contra ad longam v vocalem revera accommodatam esse paucis, sed eis non dubiis credendum“ cet.; Schuch. voc. 2, 286, 287. — 3) Curt. Et. p. 385 sona = ζώνη; Ritsch. de mil. Pop. comm.; Corss. 1, 295; 2, 815; Fleck. ep. cr. Pl. 12, 13; Bramb. orth. p. 281. — 4) Hehn culturpfl. p. 80, 81: potio apud veteres Aegyptios usitata, unde per Graecos in Italiam venisse veri est simile.

Corrigenda.

- p. VII lin. 30: culturpfl.
p. 10 post ann. 6) non 5) sed 7).
p. 10 ann. 14 lin. 12: Graeca v non Latina v.
p. 17 lin. 4: βραδύς.
p. 19 ann. 4 lin. 6: Verg. Cop.
p. 25 lin. 8: κολοκυνθίς.
p. 27 ann. 67 lin. 16: tralata.
p. 28 lin. 1: κρηνίς.
p. 28 ann. 73 lin. 18: Ilgen.
p. 30 ann. 85 lin. 14: υπέρως.
p. 30 ann. 85 lin. 14: habuisse.
p. 32 lin. 4: δίσμαχαι.
p. 32 ann. 8 lin. 4: quibus.
p. 33 ann. 10 lin. 5: nimis.
p. 45 lin. 26: hypozeugma.
p. 46 lin. 14: Gromat. vet.
-

TYPIS EXPRESSE RVNT FERBER & S. SOEL.
LIPSIÆ.

